



Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

- * Απόφαση (ΕΕ) 2018/902 του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2016, για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, και την προσωρινή εφαρμογή πρωτοκόλλου στη συμφωνία-πλαίσιο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση 1
- Πρωτόκολλο της συμφωνίας-πλαίσιο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση 3

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- * Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/903 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2018, για την παράταση της εντολής του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Κοσσυφοπέδιο * 7
- * Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/904 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2018, για την παράταση της εντολής του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Κεντρική Ασία 12
- * Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/905 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2018, για την παράταση της εντολής του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Κέρας της Αφρικής 16
- * Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/906 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2018, για την παράταση της εντολής του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Σαχέλ 22
- * Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/907 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2018, για την παράταση της εντολής του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τον Νότιο Καύκασο και την κρίση στη Γεωργία 27

* Η ονομασία αυτή χρησιμοποιείται με επιφύλαξη των θέσεων ως προς το καθεστώς και συνάδει με την απόφαση 1244/1999 του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και τη γνώμη του Διεθνούς Δικαστηρίου σχετικά με τη διακήρυξη της ανεξαρτησίας του Κοσσυφοπεδίου.

- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/908 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2018, για την παράταση της εντολής του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη 32
- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/909 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2018, σχετικά με τη θέσπιση κοινού συνόλου κανόνων διακυβέρνησης για έργα μόνιμης διαρθρωμένης συνεργασίας (PESCO) 37
- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2018/910 της Επιτροπής, της 25ης Ιουνίου 2018, για την τροποποίηση του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ σχετικά με τα μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων σε ορισμένα κράτη μέλη [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2018) 4060] ⁽¹⁾ 42
- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2018/911 της Επιτροπής, της 25ης Ιουνίου 2018, για τη θέσπιση προσωρινών προστατευτικών μέτρων προκειμένου να προληφθεί η εξάπλωση της πανώλης των μικρών μηρυκαστικών στη Βουλγαρία [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2018) 4071] ⁽¹⁾ 67

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2018/902 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 21ης Απριλίου 2016

για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, και την προσωρινή εφαρμογή πρωτοκόλλου στη συμφωνία-πλαίσιο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 207 και το άρθρο 212, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 5,

Έχοντας υπόψη την πράξη προσχώρησης της Δημοκρατίας της Κροατίας, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία-πλαίσιο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας, αφετέρου ⁽¹⁾, (εφεξής «η συμφωνία»), υπεγράφη στις Βρυξέλλες στις 10 Μαΐου 2010.
- (2) Η Δημοκρατία της Κροατίας έγινε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης την 1η Ιουλίου 2013.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης, η προσχώρηση της Κροατίας στη συμφωνία πρέπει να συμφωνηθεί με τη σύναψη ενός πρωτοκόλλου στη συμφωνία. Πρέπει να εφαρμοστεί απλουστευμένη διαδικασία στο πλαίσιο της οποίας το πρωτόκολλο πρέπει να συναφθεί από το Συμβούλιο, το οποίο αποφασίζει ομόφωνα εξ ονόματος των κρατών μελών, και από τις ενδιαφερόμενες τρίτες χώρες.
- (4) Στις 14 Σεπτεμβρίου 2012, το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις με τις ενδιαφερόμενες τρίτες χώρες. Οι διαπραγματεύσεις με τη Δημοκρατία της Κορέας ολοκληρώθηκαν επιτυχώς με τη μονογράφιση του πρωτοκόλλου.
- (5) Το άρθρο 4 παράγραφος 3 του πρωτοκόλλου προβλέπει την προσωρινή εφαρμογή του πριν από την έναρξη ισχύος του.
- (6) Το πρωτόκολλο θα πρέπει να υπογραφεί και να εφαρμοστεί σε προσωρινή βάση μέχρι να ολοκληρωθούν οι διαδικασίες σύναψής του,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης και των κρατών μελών της, του πρωτοκόλλου στη συμφωνία-πλαίσιο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας, αφετέρου, εγκρίνεται, με την επιφύλαξη της σύναψής του.

Το κείμενο του πρωτοκόλλου επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

⁽¹⁾ ΕΕ L 20 της 23.1.2013, σ. 2.

Άρθρο 2

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το πρόσωπο ή τα πρόσωπα που είναι αρμόδια να υπογράψουν το πρωτόκολλο εξ' ονόματος της Ένωσης και των κρατών μελών της.

Άρθρο 3

Το πρωτόκολλο εφαρμόζεται σε προσωρινή βάση μέχρι να ολοκληρωθούν οι διαδικασίες σύναψής του.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 21 Απριλίου 2016.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
A. VAN DER STEUR

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ

της συμφωνίας-πλαίσιο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΟΥ ΒΕΛΓΙΟΥ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ,

Η ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ,

Η ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΕΣΘΟΝΙΑΣ,

Η ΙΡΛΑΝΔΙΑ,

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ,

Η ΓΑΛΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΚΡΟΑΤΙΑΣ,

Η ΙΤΑΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

Η ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΛΕΤΟΝΙΑΣ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΛΙΘΟΥΑΝΙΑΣ,

ΤΟ ΜΕΓΑΛΟ ΔΟΥΚΑΤΟ ΤΟΥ ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟΥ,

Η ΟΥΓΓΑΡΙΑ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΜΑΛΤΑΣ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΩΝ ΚΑΤΩ ΧΩΡΩΝ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΙΑΣ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΠΟΛΩΝΙΑΣ,

Η ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

Η ΡΟΥΜΑΝΙΑ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΣΛΟΒΕΝΙΑΣ,

Η ΣΛΟΒΑΚΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΦΙΝΛΑΝΔΙΑΣ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ,

ΤΟ ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΒΟΡΕΙΑΣ ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ,

συμβαλλόμενα μέρη της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση και της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εφεξής «τα κράτη μέλη», και

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ, εφεξής «η Ένωση»,

αφενός, και

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΚΟΡΕΑΣ

αφετέρου,

εφεξής από κοινού «τα συμβαλλόμενα μέρη»,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Η συμφωνία-πλαίσιο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας, αφετέρου, εφεξής «η συμφωνία», υπεγράφη στις Βρυξέλλες στις 10 Μαΐου 2010.

Η Συνθήκη για την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, εφεξής «συνθήκη προσχώρησης», υπεγράφη στις Βρυξέλλες στις 9 Δεκεμβρίου 2011.

Η Δημοκρατία της Κροατίας θα πρέπει να προσχωρήσει στη συμφωνία με τη σύναψη πρωτοκόλλου στη συμφωνία, που συνάπτεται από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης εξ ονόματος της Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και τη Δημοκρατία της Κορέας, αφετέρου,

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ ΣΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

Άρθρο 1

Η Δημοκρατία της Κροατίας προσχωρεί ως συμβαλλόμενο μέρος στη συμφωνία-πλαίσιο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας, αφετέρου.

Άρθρο 2

Σε εύθετο χρόνο μετά τη μονογράφιση του παρόντος πρωτοκόλλου, η Ένωση θα κοινοποιήσει στα κράτη μέλη της και στη Δημοκρατία της Κορέας το κείμενο της συμφωνίας στην κροατική γλώσσα. Με την επιφύλαξη της έναρξης ισχύος του παρόντος πρωτοκόλλου, η γλωσσική απόδοση που αναφέρεται στην πρώτη φράση του παρόντος άρθρου θα καταστεί αυθεντική υπό τους ίδιους όρους με εκείνους που ισχύουν για τις αρχικές γλωσσικές αποδόσεις της συμφωνίας.

Άρθρο 3

Το παρόν πρωτόκολλο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της συμφωνίας.

Άρθρο 4

1. Το παρόν πρωτόκολλο εγκρίνεται από τα συμβαλλόμενα μέρη σύμφωνα με τις κατ' ιδίαν διαδικασίες τους. Τα συμβαλλόμενα μέρη αλληλοενημερώνονται για την ολοκλήρωση των αναγκαίων προς τον σκοπό αυτό διαδικασιών.
2. Το παρόν πρωτόκολλο τίθεται σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί την ημερομηνία κατά την οποία όλα τα συμβαλλόμενα μέρη γνωστοποιούν αμοιβαία την ολοκλήρωση των αναγκαίων προς τον σκοπό αυτό διαδικασιών.
3. Με την επιφύλαξη της σύναψής του σε μεταγενέστερη ημερομηνία και ενόσω εκκρεμεί η έναρξη ισχύος του, το πρωτόκολλο εφαρμόζεται προσωρινά, από την ημερομηνία της υπογραφής του.

Άρθρο 5

Το παρόν πρωτόκολλο συντάσσεται σε δύο αντίτυπα στην αγγλική, βουλγαρική, γαλλική, γερμανική, δανική, ελληνική, εσθονική, ιρλανδική, ισπανική, ιταλική, κροατική, λετονική, λιθουανική, μαλτέζικη, ολλανδική, ουγγρική, πολωνική, πορτογαλική, ρουμανική, σλοβακική, σλοβενική, σουηδική, τσεχική, φινλανδική και στην επίσημη γλώσσα που χρησιμοποιείται στην Κορέα, και όλα τα κείμενα είναι εξίσου αυθεντικά.

ΣΕ ΠΙΣΤΩΣΗ ΤΩΝ ΑΝΩΤΕΡΩ, οι υπογράφωντες πληρεξούσιοι, δεόντως εξουσιοδοτημένοι προς τούτο, έθεσαν την υπογραφή τους κάτω από το παρόν πρωτόκολλο.

Съставено в Брюксел на двадесет и първи юни през две хиляди и седемнадесета година.

Hecho en Bruselas, el veintiuno de junio de dos mil diecisiete.

V Bruselu dne dvacátého prvného června dva tisíce sedmnáct.

Udfærdiget i Bruxelles den enogtyvende juni to tusind og sytten.

Geschehen zu Brüssel am einundzwanzigsten Juni zweitausendsiebzehn.

Kahe tuhande seitsmeteistkümnenda aasta juunikuu kahekümne esimesel päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι μία Ιουνίου δύο χιλιάδες δεκαεπτά.

Done at Brussels on the twenty-first day of June in the year two thousand and seventeen.

Fait à Bruxelles, le vingt-et-un juin deux mille dix-sept.

Sastavljeno u Bruxellesu dvadeset prvog lipnja godine dvije tisuće sedamnaeste.

Fatto a Bruxelles, addì ventuno giugno duemiladiciassette.

Briselē, divi tūkstoši septiņpadsmiņā gada divdesmit pirmajā jūnijā.

Priimta du tūkstančiai septynioliktą metų birželio dvidešimt pirmą dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kétezer-tizenhetedik év június havának huszonegyedik napján.

Magħmul fi Brussell, fil-wieħed u għoxrin jum ta' Ġunju fis-sena elfejn u sbatax.

Gedaan te Brussel, eenentwintig juni tweeduizend zeventien.

Sporządzono w Brukseli dnia dwudziestego pierwszego czerwca roku dwa tysiące siedemnastego.

Feito em Bruxelas, em vinte e um de junho de dois mil e dezassete.

Íntocmit la Bruxelles la douăzeci și unu iunie două mii șaptesprezece.

V Bruseli dvadsiateho prvého júna dvetisícisedemnást.

V Bruslju, dne enaindvajsetega junija leta dva tisoč sedemnajst.

Tehty Brysselissä kahdentenäkymmenentenäensimmäisenä päivänä kesäkuuta vuonna kaksituhattaseitsemäntoista.

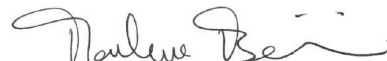
Som skedde i Bryssel den tjugoförsta juni år tjugohundrasjutton.

2017년 6월 21일 브뤼셀에서 작성하였다.

За държавите-членки
 Por los Estados miembros
 Za členské štáty
 For medlemsstaterne
 Für die Mitgliedstaaten
 Liikmesriikide nimel
 Για τα κράτη μέλη
 For the Member States
 Pour les États membres
 Za države članice
 Per gli Stati membri
 Dalībvalstu vārdā –
 Valstybių narių vardu
 A tagállamok részéről
 Ghall-Istati Membri
 Voor de lidstaten
 W imieniu państw Członkowskich
 Pelos Estados-Membros
 Pentru statele membre
 Za členské štáty
 Za države članice
 Jäsenvaltioiden puolesta
 För medlemsstaterna
 회원국을 대표하여



За Европейския съюз
 Por la Unión Europea
 Za Evropskou unii
 For Den Europæiske Union
 Für die Europäische Union
 Euroopa Liidu nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
 For the European Union
 Pour l'Union européenne
 Za Europsku uniju
 Per l'Unione europea
 Eiropas Savienības vārdā –
 Europos Sąjungos vardu
 Az Európai Unió részéről
 Ghall-Unjoni Ewropea
 Voor de Europese Unie
 W imieniu Unii Europejskiej
 Pela União Europeia
 Pentru Uniunea Europeană
 Za Európsku úniu
 Za Evropsko unijo
 Euroopan unionin puolesta
 För Europeiska unionen
 유럽연합을 대표하여



За Република Корея
 Por la República de Corea
 Za Korejskou republiku
 For Republikken Korea
 Für die Republik Korea
 Korea Vabariigi nimel
 Για τη Δημοκρατία της Κορέας
 For the Republic of Korea
 Pour la République de Corée
 Za Republiku Koreju
 Per la Repubblica di Corea
 Korejas Republikas vārdā –
 Korėjos Respublikos vardu,
 A Koreai Köztársaság részéről
 Għar-Repubblika tal-Korea
 Voor de Republiek Korea
 W imieniu Republiki Korei
 Pela República da Coreia
 Pentru Republica Coreea
 Za Kórejskú republiku
 Za Republiko Korejo
 Korean tasavallan puolesta
 På Republiken Koreas vägnar
 대한민국을 대표하여



ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2018/903 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Ιουνίου 2018

για την παράταση της εντολής του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Κοσσυφοπέδιο *

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 33 και το άρθρο 31 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 4 Αυγούστου 2016 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1338 ⁽¹⁾ για την παράταση της εντολής του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕΕΕ) στο Κοσσυφοπέδιο, και για τον διορισμό της κ. Nataliya APOSTOLOVA ως ΕΕΕΕ στο Κοσσυφοπέδιο. Η εντολή του ΕΕΕΕ λήγει στις 30 Ιουνίου 2018.
- (2) Η εντολή του ΕΕΕΕ θα πρέπει να παραταθεί για περαιτέρω χρονικό διάστημα 20 μηνών.
- (3) Ο ΕΕΕΕ θα εκτελέσει την εντολή στο πλαίσιο μιας κατάστασης η οποία ενδέχεται να επιδεινωθεί και η οποία θα μπορούσε να εμποδίσει την επίτευξη των στόχων της εξωτερικής δράσης της Ένωσης, όπως ορίζονται στο άρθρο 21 της Συνθήκης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ειδικός εντεταλμένος της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Η εντολή της κας Nataliya APOSTOLOVA ως ΕΕΕΕ παρατείνεται έως τις 29 Φεβρουαρίου 2020. Το Συμβούλιο μπορεί να αποφασίσει να τερματιστεί νωρίτερα η εντολή του ΕΕΕΕ, βάσει εκτίμησης της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) και πρότασης της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας (ΥΕ).

Άρθρο 2

Στόχοι πολιτικής

Η εντολή του ΕΕΕΕ βασίζεται στους στόχους πολιτικής της Ένωσης για το Κοσσυφοπέδιο. Μεταξύ των στόχων αυτών περιλαμβάνονται: η ανάληψη ηγετικού ρόλου στην προώθηση ενός σταθερού, βιώσιμου, ειρηνικού, δημοκρατικού και πολυεθνικού Κοσσυφοπεδίου· η ενίσχυση της σταθερότητας στην περιοχή καθώς και η συμβολή στην περιφερειακή συνεργασία και στις σχέσεις καλής γειτονίας στα Δυτικά Βαλκάνια· η προαγωγή ενός Κοσσυφοπεδίου προσηλωμένου στο κράτος δικαίου και στην προστασία των μειονοτήτων και της πολιτιστικής και θρησκευτικής κληρονομιάς· η υποστήριξη της ευρωπαϊκής προοπτικής του Κοσσυφοπεδίου και της προσπάθειάς του να προσεγγίσει την Ένωση σύμφωνα με την προοπτική της περιοχής και τη Συμφωνία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και του Κοσσυφοπεδίου, αφετέρου ⁽²⁾ (εφεξής «Συμφωνία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης») και την απόφαση (ΕΕ) 2015/1988 ⁽³⁾ του Συμβουλίου, καθώς και σύμφωνα με τα σχετικά συμπεράσματα του Συμβουλίου.

* Η ονομασία αυτή χρησιμοποιείται με επιφύλαξη των θέσεων ως προς το καθεστώς και συνάδει με την απόφαση 1244/1999 του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και τη γνώμη του Διεθνούς Δικαστηρίου σχετικά με τη διακήρυξη της ανεξαρτησίας του Κοσσυφοπεδίου.

⁽¹⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/1338 του Συμβουλίου, της 4ης Αυγούστου 2016, για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/2052 για την παράταση της εντολής του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Κοσσυφοπέδιο (ΕΕ L 212 της 5.8.2016, σ. 109).

⁽²⁾ ΕΕ L 71 της 16.3.2016, σ. 3

⁽³⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2015/1988 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2015, για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, της Συμφωνίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και του Κοσσυφοπεδίου, αφετέρου (ΕΕ L 290 της 6.11.2015, σ. 4).

Άρθρο 3

Εντολή

Για να επιτευχθούν οι στόχοι πολιτικής, ο ΕΕΕΕ έχει εντολή να:

- α) παράσχει τις συμβουλές και την υποστήριξη της Ένωσης στην πολιτική διαδικασία·
- β) προωθήσει έναν συνολικό πολιτικό συντονισμό της Ένωσης στο Κοσσυφοπέδιο·
- γ) ενισχύσει την παρουσία της Ένωσης στο Κοσσυφοπέδιο και να εξασφαλίσει τη συνεκτικότητα και την αποτελεσματικότητά της·
- δ) παράσχει τοπική πολιτική καθοδήγηση στον αρχηγό της αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο (EULEX KOSOVO), μεταξύ άλλων για τις πολιτικές πτυχές ζητημάτων που αφορούν εκτελεστικές αρμοδιότητες·
- ε) διασφαλίσει τη συνοχή της δράσης της Ένωσης στο Κοσσυφοπέδιο μεταξύ άλλων καθοδηγώντας σε τοπικό επίπεδο τη μετάβαση της EULEX KOSOVO προς μια ενδεχόμενη μεταβίβαση των δραστηριοτήτων στον ΕΕΕΕ ή το Γραφείο της ΕΕ στο Κοσσυφοπέδιο ή/και στις τοπικές αρχές, κατά περίπτωση·
- στ) υποστηρίζει την ευρωπαϊκή προοπτική και την προσέγγιση με την Ένωση, σύμφωνα με την προοπτική της περιοχής και τη Συμφωνία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης και την απόφαση (ΕΕ) 2015/1988, καθώς και σύμφωνα με τα σχετικά συμπεράσματα του Συμβουλίου, μέσω στοχευμένης δημόσιας επικοινωνίας και ενωσιακών δραστηριοτήτων προβολής που έχουν σχεδιαστεί κατά τρόπο που να εξασφαλίζουν ευρύτερη κατανόηση και υποστήριξη από τους κατοίκους του Κοσσυφοπέδιου για ζητήματα σχετικά με την Ένωση, συμπεριλαμβανομένου του έργου της EULEX KOSOVO·
- ζ) παρακολουθήσει, να στηρίξει και να διευκολύνει, με όλα τα μέσα και τους μηχανισμούς που έχει στη διάθεσή του ο ΕΕΕΕ και με την υποστήριξη του Γραφείου της ΕΕ στο Κοσσυφοπέδιο, την πρόοδο όσον αφορά τις πολιτικές, οικονομικές και ευρωπαϊκές προτεραιότητες, σύμφωνα με τις αντίστοιχες θεσμικές αρμοδιότητες και ευθύνες, και να στηρίξει την εφαρμογή της Συμφωνίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης, μεταξύ άλλων μέσω του ευρωπαϊκού προγράμματος μεταρρυθμίσεων·
- η) συμβάλει στην ανάπτυξη και την εδραίωση του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών στο Κοσσυφοπέδιο, μεταξύ άλλων όσον αφορά τις γυναίκες και τα παιδιά και την προστασία των μειονοτήτων, σύμφωνα με την πολιτική της Ένωσης για τα ανθρώπινα δικαιώματα και τις κατευθυντήριες γραμμές της Ένωσης για τα ανθρώπινα δικαιώματα·
- θ) παράσχει βοήθεια στην υλοποίηση του διαλόγου μεταξύ Βελιγραδίου και Πρίστινας τον οποίο διευκολύνει η Ένωση, περιλαμβανομένων των δράσεων επιχειρησιακής υποστήριξης που θα μεταφερθούν από την EULEX KOSOVO.
- ι) στηρίζει την εντολή των ειδικών τμημάτων και της Ειδικής Εισαγγελίας, κατά περίπτωση, μεταξύ άλλων μέσω της επικοινωνίας και της προβολής.

Άρθρο 4

Εκτέλεση της εντολής

1. Ο ΕΕΕΕ είναι υπεύθυνος για την εκτέλεση της εντολής και ενεργεί υπό την εξουσία της ΥΕ.
2. Η ΕΠΑ διατηρεί προνομιακή σχέση με τον ΕΕΕΕ και είναι το πρωταρχικό σημείο επαφής του ΕΕΕΕ με το Συμβούλιο. Η ΕΠΑ παρέχει στον ΕΕΕΕ στρατηγική καθοδήγηση και πολιτική κατεύθυνση στο πλαίσιο της εντολής, με την επιφύλαξη των εξουσιών της ΥΕ.
3. Ο ΕΕΕΕ εργάζεται σε στενό συντονισμό με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης (ΕΥΕΔ) και τις αρμόδιες υπηρεσίες της.

Άρθρο 5

Χρηματοδότηση

1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που απορρέουν από την εντολή του ΕΕΕΕ για το χρονικό διάστημα από την 1η Ιουλίου 2018 έως τις 29 Φεβρουαρίου 2020 ανέρχεται σε 5 150 000 EUR.
2. Η διαχείριση των δαπανών γίνεται σύμφωνα με τις διαδικασίες και τους κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης. Η συμμετοχή φυσικών και νομικών προσώπων σε διαγωνισμούς για συμβάσεις προμηθειών που προκηρύσσει ο ΕΕΕΕ είναι ανοικτή άνευ περιορισμών. Επιπλέον, στα αγαθά που αγοράζει ο ΕΕΕΕ δεν εφαρμόζεται κανόνας καταγωγής.
3. Η διαχείριση των δαπανών υπόκειται σε σύμβαση μεταξύ του ΕΕΕΕ και της Επιτροπής. Ο ΕΕΕΕ είναι υπόλογος στην Επιτροπή για όλες τις δαπάνες.

Άρθρο 6

Σύσταση και σύνθεση της ομάδας

1. Εντός των ορίων της εντολής του ΕΕΕΕ και των αντίστοιχων διαθέσιμων χρηματοδοτικών μέσων, ο ΕΕΕΕ είναι υπεύθυνος για τη σύσταση της ομάδας. Η ομάδα θα διαθέτει την εμπειρογνώμοσύνη σε ειδικά ζητήματα πολιτικής, όπως απαιτείται βάσει της εντολής. Ο ΕΕΕΕ ενημερώνει αμέσως το Συμβούλιο και την Επιτροπή για τη σύνθεση της ομάδας.
2. Τα κράτη μέλη, τα θεσμικά όργανα της Ένωσης και η ΕΥΕΔ δύνανται να προτείνουν την απόσπαση προσωπικού στην υπηρεσία του ΕΕΕΕ. Οι μισθοί αυτού του αποσπασμένου προσωπικού καλύπτονται από το κράτος μέλος, το εκάστοτε θεσμικό όργανο της Ένωσης ή την ΕΥΕΔ, αντίστοιχα. Οι εμπειρογνώμονες που αποσπώνται από τα κράτη μέλη στα θεσμικά όργανα της Ένωσης ή στην ΕΥΕΔ μπορούν επίσης να τοποθετηθούν στην υπηρεσία του ΕΕΕΕ. Το διεθνές συμβασιούχο προσωπικό έχει την ιθαγένεια κράτους μέλους.
3. Όλο το αποσπασμένο προσωπικό τελεί υπό τη διοικητική εξουσία του αποστέλλοντος κράτους μέλους, του αποστέλλοντος θεσμικού οργάνου της Ένωσης ή της ΕΥΕΔ, και ασκεί τα καθήκοντά του και ενεργεί προς το συμφέρον της εντολής του ΕΕΕΕ.

Άρθρο 7

Προνόμια και ασυλίες του ΕΕΕΕ και του προσωπικού του ΕΕΕΕ

Τα προνόμια, οι ασυλίες και οι λοιπές εγγυήσεις που απαιτούνται για την ολοκλήρωση και την ομαλή διεξαγωγή της αποστολής του ΕΕΕΕ και των μελών του προσωπικού του ΕΕΕΕ καθορίζονται σε συμφωνία με τα μέρη υποδοχής, κατά την περίπτωση. Τα κράτη μέλη και η ΕΥΕΔ παρέχουν την απαιτούμενη υποστήριξη για τον σκοπό αυτό.

Άρθρο 8

Ασφάλεια των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ

1. Ο ΕΕΕΕ και τα μέλη της ομάδας του ΕΕΕΕ τηρούν τις αρχές και τις ελάχιστες προδιαγραφές ασφάλειας που θεσπίστηκαν με την απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου, ⁽¹⁾.
2. Η ΥΕ εξουσιοδοτείται να κοινοποιεί στο ΝΑΤΟ/στην ΚFOR διαβαθμισμένες πληροφορίες και έγγραφα της ΕΕ έως τον βαθμό «CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL» που έχουν παραχθεί για τους σκοπούς της δράσης, σύμφωνα με τους κανόνες ασφάλειας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ.
3. Η ΥΕ εξουσιοδοτείται να κοινοποιεί στον Οργανισμό Ηνωμένων Εθνών και στον Οργανισμό για την Ασφάλεια και τη Συνεργασία στην Ευρώπη, σύμφωνα με τις επιχειρησιακές ανάγκες του ΕΕΕΕ, διαβαθμισμένες πληροφορίες και έγγραφα της ΕΕ έως τον βαθμό «RESTREINT UE/EU RESTRICTED» που έχουν παραχθεί για τους σκοπούς της δράσης, σύμφωνα με τους κανόνες ασφάλειας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ. Για τον σκοπό αυτό θεσπίζονται τοπικές ρυθμίσεις.
4. Η ΥΕ εξουσιοδοτείται να κοινοποιεί σε τρίτα μέρη που συνδέονται με την παρούσα απόφαση μη διαβαθμισμένα έγγραφα της ΕΕ που αφορούν τις συσκέψεις του Συμβουλίου σχετικά με τη δράση, οι οποίες καλύπτονται από το επαγγελματικό απόρρητο δυνάμει του άρθρου 6 παράγραφος 1 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου ⁽²⁾.

Άρθρο 9

Πρόσβαση σε πληροφορίες και υλικοτεχνική υποστήριξη

1. Τα κράτη μέλη, η Επιτροπή και η Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου εξασφαλίζουν ότι ο ΕΕΕΕ έχει πρόσβαση σε κάθε σχετική πληροφορία.
2. Η αντιπροσωπεία της Ένωσης ή/και τα κράτη μέλη, κατά περίπτωση, παρέχουν υλικοτεχνική υποστήριξη στην περιοχή.

⁽¹⁾ Απόφαση του Συμβουλίου 2013/488/ΕΕ, της 23ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τους κανόνες ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ (ΕΕ L 274 της 15.10.2013, σ. 1).

⁽²⁾ Απόφαση 2009/937/ΕΕ του Συμβουλίου, της 1ης Δεκεμβρίου 2009, για τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου (ΕΕ L 325 της 11.12.2009, σ. 35).

Άρθρο 10

Ασφάλεια

Σύμφωνα με την πολιτική της Ένωσης για την ασφάλεια του προσωπικού που αναπτύσσεται εκτός της Ένωσης και εκτελεί επιχειρησιακά καθήκοντα δυνάμει του τίτλου V της Συνθήκης, ο ΕΕΕΕ λαμβάνει κάθε ευλόγως εφαρμόσιμο μέτρο, σύμφωνα με την εντολή του ΕΕΕΕ και την κατάσταση της ασφάλειας στην περιοχή ευθύνης, για την ασφάλεια όλου του προσωπικού που τελεί υπό την άμεση εξουσία του ΕΕΕΕ, ιδίως δε:

- α) καταρτίζει ειδικό σχέδιο ασφάλειας, βάσει καθοδήγησης της ΕΥΕΔ, με ειδικά μέτρα ασφάλειας από υλική, οργανωτική και διαδικαστική άποψη που διέπουν τη διαχείριση της ασφαλούς μετακίνησης του προσωπικού προς την περιοχή ευθύνης και εντός αυτής, καθώς και τη διαχείριση συμβάντων που αφορούν την ασφάλεια, και σχέδιο έκτακτης ανάγκης και εκκένωσης·
- β) εξασφαλίζει ότι όλο το προσωπικό που αναπτύσσεται εκτός της Ένωσης διαθέτει ασφαλιστική κάλυψη έναντι υψηλού κινδύνου, όπως απαιτείται λόγω των συνθηκών στην περιοχή ευθύνης·
- γ) εξασφαλίζει ότι όλα τα μέλη της ομάδας του ΕΕΕΕ που αναπτύσσονται εκτός της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του προσωπικού που προσλαμβάνεται επιτόπου, έχουν λάβει κατάλληλη κατάρτιση όσον αφορά την ασφάλεια προτού ή μόλις φτάσουν στην περιοχή ευθύνης, με βάση τις διαβαθμίσεις κινδύνου που καθορίζονται από την ΕΥΕΔ για την περιοχή αυτή·
- δ) μεριμνά για την εφαρμογή όλων των συμφωνημένων συστάσεων που διατυπώνονται στο πλαίσιο των τακτικών εκτιμήσεων ασφάλειας και υποβάλλει γραπτές εκθέσεις στο Συμβούλιο, στον ΥΕ, και στην Επιτροπή για την εφαρμογή τους και για άλλα ζητήματα ασφάλειας στο πλαίσιο της έκθεσης προόδου και της έκθεσης σχετικά με την εκτέλεση της εντολής.

Άρθρο 11

Υποβολή εκθέσεων

Ο ΕΕΕΕ παρέχει τακτικά προφορικές και γραπτές εκθέσεις στην ΥΕ και στην ΕΠΑ. Ο ΕΕΕΕ υποβάλλει επίσης εκθέσεις, αν χρειαστεί, σε ομάδες εργασίας του Συμβουλίου. Οι τακτικές εκθέσεις διανέμονται μέσω του δικτύου COREU. Ο ΕΕΕΕ μπορεί να υποβάλλει εκθέσεις στο Συμβούλιο Εξωτερικών Υποθέσεων. Σύμφωνα με το άρθρο 36 της Συνθήκης, ο ΕΕΕΕ μπορεί να συμμετέχει στην ενημέρωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Άρθρο 12

Συντονισμός

1. Ο ΕΕΕΕ προωθεί την ενότητα, τη συνοχή και την αποτελεσματικότητα της δράσης της Ένωσης και μεριμνά ώστε όλα τα μέσα της Ένωσης και οι δράσεις των κρατών μελών να χρησιμοποιούνται συνεκτικά για την επίτευξη των στόχων πολιτικής της Ένωσης. Αν χρειασθεί, θα επιδιωχθεί συνεννόηση με τα κράτη μέλη. Οι δραστηριότητες του ΕΕΕΕ συντονίζονται με τις δραστηριότητες της Επιτροπής, καθώς και με τις δραστηριότητες άλλων ΕΕΕΕ που δραστηριοποιούνται στην περιοχή, κατά περίπτωση. Ο ΕΕΕΕ ενημερώνει τακτικά τις αποστολές των κρατών μελών και τις αντιπροσωπείες της Ένωσης.
2. Διατηρείται στενή επαφή επιτόπου με τους επικεφαλής των αντιπροσωπειών της Ένωσης στην περιοχή και τους αρχηγούς αποστολής των κρατών μελών. Καταβάλλουν κάθε προσπάθεια για να βοηθήσουν τον ΕΕΕΕ στην εκτέλεση της εντολής. Ο ΕΕΕΕ παρέχει τοπική πολιτική καθοδήγηση στον αρχηγό της EULEX KOSOVO, μεταξύ άλλων για τις πολιτικές πτυχές ζητημάτων που αφορούν εκτελεστικές αρμοδιότητες. Ο ΕΕΕΕ και ο διοικητής μη στρατιωτικών επιχειρήσεων διαβουλευούνται μεταξύ τους, ανάλογα με την περίπτωση. Ο ΕΕΕΕ αναπτύσσει επίσης επαφές επιτόπου με σχετικούς τοπικούς φορείς και άλλους διεθνείς και περιφερειακούς παράγοντες.
3. Ο ΕΕΕΕ, μαζί με άλλους παράγοντες της Ένωσης που είναι παρόντες στην περιοχή, εξασφαλίζει τη διάδοση και την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των επιτόπου ενωσιακών παραγόντων, προκειμένου να επιτυγχάνεται υψηλός βαθμός κοινής αντίληψης και εκτίμησης της κατάστασης.

Άρθρο 13

Συνδρομή σε σχέση με αξιώσεις

Ο ΕΕΕΕ και το προσωπικό του ΕΕΕΕ συμβάλλουν στην παροχή στοιχείων για την αντιμετώπιση τυχόν αξιώσεων και υποχρεώσεων που απορρέουν από τις εντολές προηγούμενων ΕΕΕΕ στο Κοσσυφοπέδιο, και για τους σκοπούς αυτούς παρέχουν διοικητική συνδρομή και πρόσβαση στους σχετικούς φακέλους.

Άρθρο 14**Επανεξέταση**

Η εφαρμογή της παρούσας απόφασης και η συνεκτικότητα της με άλλες συμβολές της Ένωσης στην περιοχή υπόκεινται σε τακτική επανεξέταση. Ο ΕΕΕΕ θα υποβάλει στο Συμβούλιο, στον ΥΕ, και στην Επιτροπή έκθεση προόδου έως τις 31 Οκτωβρίου 2018 και συγκεκριμεναιωτική έκθεση για την εκτέλεση της εντολής έως τις 30 Νοεμβρίου 2019.

Άρθρο 15**Έναρξη ισχύος**

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 25 Ιουνίου 2018.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

F. MOGHERINI

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2018/904 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 25ης Ιουνίου 2018****για την παράταση της εντολής του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Κεντρική Ασία**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 33 και το άρθρο 31 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατού Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 15 Απριλίου 2015 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/5981 (1) για τον διορισμό του κ. Peter BURIAN ως ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕΕΕ) για την Κεντρική Ασία. Η εντολή του ΕΕΕΕ λήγει στις 30 Ιουνίου 2018.
- (2) Η εντολή του ΕΕΕΕ θα πρέπει να παραταθεί για περαιτέρω χρονικό διάστημα 20 μηνών.
- (3) Ο ΕΕΕΕ θα εκτελέσει την εντολή του στο πλαίσιο μιας κατάστασης η οποία ενδέχεται να επιδεινωθεί και η οποία θα μπορούσε να εμποδίσει την επίτευξη των στόχων της εξωτερικής δράσης της Ένωσης, όπως ορίζονται στο άρθρο 21 της Συνθήκης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1**Ειδικός εντεταλμένος της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

Η εντολή του κ. Peter BURIAN ως ΕΕΕΕ για την Κεντρική Ασία παρατείνεται έως τις 29 Φεβρουαρίου 2020. Το Συμβούλιο μπορεί να αποφασίσει να τερματιστεί νωρίτερα η εντολή του ΕΕΕΕ, βάσει εκτίμησης της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) και πρότασης του Υπατού Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας (ΥΕ).

Άρθρο 2**Στόχοι πολιτικής**

Η εντολή του ΕΕΕΕ βασίζεται στους στόχους πολιτικής της Ένωσης για την Κεντρική Ασία. Οι εν λόγω στόχοι περιλαμβάνουν:

- α) την προώθηση καλών και στενών σχέσεων μεταξύ της Ένωσης και των χωρών της Κεντρικής Ασίας βάσει κοινών αξιών και συμφερόντων, όπως ορίζονται σε σχετικές συμφωνίες·
- β) τη συμβολή στην ενίσχυση της σταθερότητας και της συνεργασίας μεταξύ των χωρών της περιοχής·
- γ) τη συμβολή στην ενίσχυση της δημοκρατίας, του κράτους δικαίου, της χρηστής διακυβέρνησης και του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών στην Κεντρική Ασία·
- δ) την αντιμετώπιση κύριων απειλών, ιδίως συγκεκριμένων προβλημάτων που έχουν άμεσες συνέπειες για την Ένωση·
- ε) την ενίσχυση της αποτελεσματικότητας και της προβολής της Ένωσης στην περιοχή, μεταξύ άλλων μέσω ενός στενότερου συντονισμού με άλλους σχετικούς εταίρους και διεθνείς οργανισμούς, όπως ο Οργανισμός για την Ασφάλεια και τη Συνεργασία στην Ευρώπη (ΟΑΣΕ) και ο ΟΗΕ.

Άρθρο 3**Εντολή**

1. Για να επιτευχθούν οι στόχοι πολιτικής, ο ΕΕΕΕ έχει εντολή:
 - α) να προωθήσει έναν συνολικό πολιτικό συντονισμό της Ένωσης στην Κεντρική Ασία και να συμβάλει στην εξασφάλιση της συνεκτικότητας των εξωτερικών δράσεων της Ένωσης στην περιοχή·
 - β) να παρακολουθήσει, εξ ονόματος του ΥΕ, μαζί με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης (ΕΥΕΔ) και την Επιτροπή, τη διαδικασία εφαρμογής της στρατηγικής της Ένωσης για μια νέα εταιρική σχέση με την Κεντρική Ασία, η οποία θα συμπληρωθεί με σχετικά συμπεράσματα του Συμβουλίου και επακόλουθες εκθέσεις προόδου σχετικά με την εφαρμογή της στρατηγικής της Ένωσης για την Κεντρική Ασία, να διατυπώσει συστάσεις και να υποβάλει εκθέσεις σε τακτική βάση στα αρμόδια όργανα του Συμβουλίου·

(1) Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/598 του Συμβουλίου, της 15ης Απριλίου 2015, για τον διορισμό του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Κεντρική Ασία (ΕΕ L 99 της 16.4.2015, σ. 25).

- γ) να βοηθήσει το Συμβούλιο στην περαιτέρω ανάπτυξη μιας ολοκληρωμένης πολιτικής για την Κεντρική Ασία·
- δ) να παρακολουθήσει στενά τις πολιτικές εξελίξεις στην Κεντρική Ασία, αναπτύσσοντας και διατηρώντας στενές επαφές με τις κυβερνήσεις, τα κοινοβούλια, τον δικαστικό τομέα, την κοινωνία των πολιτών και τα μέσα μαζικής ενημέρωσης·
- ε) να ενθαρρύνει το Καζαχστάν, την Κιργιζία, το Τατζικιστάν, το Τουρκμενιστάν και το Ουζμπεκιστάν να συνεργάζονται σε ό,τι αφορά περιφερειακά θέματα κοινού ενδιαφέροντος·
- στ) να αναπτύξει κατάλληλες επαφές και συνεργασία με τους κύριους ενδιαφερόμενους φορείς της περιοχής και όλους τους σχετικούς περιφερειακούς και διεθνείς οργανισμούς·
- ζ) να συμβάλει, συνεργαζόμενος με τον ΕΕΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα, στην εφαρμογή της πολιτικής της Ένωσης για τα ανθρώπινα δικαιώματα στην περιοχή, συμπεριλαμβανομένων των κατευθυντήριων γραμμών της Ένωσης για τα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως των κατευθυντήριων γραμμών της Ένωσης για τα παιδιά και τις ένοπλες συγκρούσεις, καθώς και για τη βία κατά των γυναικών και των κοριτσιών και την καταπολέμηση κάθε μορφής διακρίσεων εναντίον τους, και της πολιτικής της Ένωσης σχετικά με την απόφαση 1325 (2000) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών για τις γυναίκες, την ειρήνη και την ασφάλεια, μεταξύ άλλων παρακολουθώντας και υποβάλλοντας εκθέσεις για τις εξελίξεις σε αυτόν τον τομέα και διατυπώνοντας σχετικές συστάσεις·
- η) να συμβάλει, σε στενή συνεργασία με τον ΟΗΕ και τον ΟΑΣΕ, στην πρόληψη και την επίλυση συγκρούσεων, αναπτύσσοντας επαφές με τις αρχές και άλλους τοπικούς φορείς, όπως μη κυβερνητικές οργανώσεις, πολιτικά κόμματα, μειονότητες, θρησκευτικές ομάδες και τους ηγέτες τους·
- θ) να συμβάλει στη διατύπωση των πτυχών της κοινής εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας που σχετίζονται με την Κεντρική Ασία και αφορούν την ενεργειακή ασφάλεια, την ασφάλεια των συνόρων, την καταπολέμηση της σοβαρής εγκληματικότητας, συμπεριλαμβανομένης αυτής που συνδέεται με τα ναρκωτικά και την εμπορία ανθρώπων, καθώς και τη διαχείριση των υδάτινων πόρων, το περιβάλλον και την κλιματική αλλαγή·
- ι) να προωθήσει την περιφερειακή ασφάλεια εντός των συνόρων της Κεντρικής Ασίας, στο πλαίσιο της μείωσης της διεθνούς παρουσίας στο Αφγανιστάν.
2. Ο ΕΕΕΕ υποστηρίζει το έργο του ΥΕ και διατηρεί την εποπτεία όλων των δραστηριοτήτων της Ένωσης στην περιοχή.

Άρθρο 4

Εκτέλεση της εντολής

1. Ο ΕΕΕΕ είναι υπεύθυνος για την εκτέλεση της εντολής και ενεργεί υπό την εξουσία του ΥΕ.
2. Η ΕΠΑ διατηρεί προνομιακή σχέση με τον ΕΕΕΕ και αποτελεί το πρωταρχικό σημείο επαφής του ΕΕΕΕ με το Συμβούλιο. Η ΕΠΑ παρέχει στον ΕΕΕΕ στρατηγική καθοδήγηση και πολιτική κατεύθυνση στο πλαίσιο της εντολής, με την επιφύλαξη των εξουσιών του ΥΕ.
3. Ο ΕΕΕΕ εργάζεται σε στενό συντονισμό με την ΕΥΕΔ και τις αρμόδιες υπηρεσίες της.

Άρθρο 5

Χρηματοδότηση

1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που απορρέουν από την εντολή του ΕΕΕΕ για το χρονικό διάστημα από την 1η Ιουλίου 2018 έως τις 29 Φεβρουαρίου 2020 ανέρχεται σε 1 660 000. EUR.
2. Η διαχείριση των δαπανών γίνεται σύμφωνα με τις διαδικασίες και τους κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης.
3. Η διαχείριση των δαπανών υπόκειται σε σύμβαση μεταξύ του ΕΕΕΕ και της Επιτροπής. Ο ΕΕΕΕ είναι υπόλογος στην Επιτροπή για όλες τις δαπάνες.

Άρθρο 6

Σύσταση και σύνθεση της ομάδας

1. Εντός των ορίων της εντολής του ΕΕΕΕ και των αντίστοιχων διαθέσιμων χρηματοδοτικών μέσων, ο ΕΕΕΕ είναι υπεύθυνος για τη σύσταση ομάδας. Η ομάδα θα διαθέτει την εμπειρογνομosύνη σε ειδικά ζητήματα πολιτικής, όπως απαιτείται βάσει της εντολής. Ο ΕΕΕΕ ενημερώνει αμέσως το Συμβούλιο και την Επιτροπή για τη σύνθεση της ομάδας.
2. Τα κράτη μέλη, τα θεσμικά όργανα της Ένωσης και η ΕΥΕΔ δύνανται να προτείνουν την απόσπαση προσωπικού στην υπηρεσία του ΕΕΕΕ. Οι μισθοί αυτού του αποσπασμένου προσωπικού καλύπτονται από το εκάστοτε κράτος μέλος, το εκάστοτε θεσμικό όργανο της Ένωσης ή την ΕΥΕΔ, αντίστοιχα. Οι εμπειρογνώμονες που αποσπώνται από κράτη μέλη στα θεσμικά όργανα της Ένωσης ή στην ΕΥΕΔ μπορούν επίσης να τοποθετηθούν στην υπηρεσία του ΕΕΕΕ. Το διεθνές συμβασιούχο προσωπικό έχει την ιθαγένεια κράτους μέλους.

3. Όλο το αποσπασμένο προσωπικό τελεί υπό τη διοικητική εξουσία του αποστέλλοντος κράτους μέλους, του αποστέλλοντος θεσμικού οργάνου της Ένωσης ή της ΕΥΕΔ, και ασκεί τα καθήκοντά του και ενεργεί προς το συμφέρον της εντολής του ΕΕΕΕ.
4. Το προσωπικό του ΕΕΕΕ συστεγάζεται με τις αρμόδιες υπηρεσίες της ΕΥΕΔ ή τις αντιπροσωπείες της Ένωσης προκειμένου να εξασφαλίζονται η συνοχή και η συνεκτικότητα των αντίστοιχων δραστηριοτήτων τους.

Άρθρο 7

Προνόμια και ασυλίες του ΕΕΕΕ και του προσωπικού του ΕΕΕΕ

Τα προνόμια, οι ασυλίες και οι λοιπές εγγυήσεις που απαιτούνται για την ολοκλήρωση και την ομαλή διεξαγωγή της αποστολής του ΕΕΕΕ και των μελών του προσωπικού του ΕΕΕΕ καθορίζονται σε συμφωνία με τις χώρες υποδοχής, κατά περίπτωση. Τα κράτη μέλη και η ΕΥΕΔ παρέχουν την απαιτούμενη υποστήριξη για τον σκοπό αυτό.

Άρθρο 8

Ασφάλεια των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ

Ο ΕΕΕΕ και τα μέλη της ομάδας του ΕΕΕΕ τηρούν τις αρχές και τις ελάχιστες προδιαγραφές ασφαλείας που θεσπίστηκαν με την απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Άρθρο 9

Πρόσβαση σε πληροφορίες και υλικοτεχνική υποστήριξη

1. Τα κράτη μέλη, η Επιτροπή, η ΕΥΕΔ και η Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου εξασφαλίζουν ότι ο ΕΕΕΕ έχει πρόσβαση σε κάθε σχετική πληροφορία.
2. Οι αντιπροσωπείες της Ένωσης στην περιοχή ή/και τα κράτη μέλη, κατά περίπτωση, παρέχουν υλικοτεχνική υποστήριξη στην περιοχή.

Άρθρο 10

Ασφάλεια

Σύμφωνα με την πολιτική της Ένωσης για την ασφάλεια του προσωπικού που αναπτύσσεται εκτός της Ένωσης και εκτελεί επιχειρησιακά καθήκοντα δυνάμει του τίτλου V της Συνθήκης, ο ΕΕΕΕ λαμβάνει κάθε ευλόγως εφαρμόσιμο μέτρο, σύμφωνα με την εντολή του ΕΕΕΕ και την κατάσταση της ασφάλειας στην περιοχή ευθύνης, για την ασφάλεια όλου του προσωπικού που τελεί υπό την άμεση εξουσία του ΕΕΕΕ, ιδίως δε:

- α) καταρτίζει ειδικό σχέδιο ασφαλείας, βάσει καθοδήγησης της ΕΥΕΔ, με ειδικά μέτρα ασφαλείας από υλική, οργανωτική και διαδικαστική άποψη που διέπουν τη διαχείριση της ασφαλούς μετακίνησης του προσωπικού προς την περιοχή ευθύνης και εντός αυτής, καθώς και τη διαχείριση συμβάντων που αφορούν την ασφάλεια και προβλέπει σχέδιο έκτακτης ανάγκης και εκκένωσης·
- β) εξασφαλίζει ότι όλο το προσωπικό που αναπτύσσεται εκτός της Ένωσης διαθέτει ασφαλιστική κάλυψη έναντι υψηλού κινδύνου, όπως απαιτείται λόγω των συνθηκών στην περιοχή ευθύνης·
- γ) εξασφαλίζει ότι όλα τα μέλη της ομάδας του ΕΕΕΕ που αναπτύσσονται εκτός της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του προσωπικού που προσλαμβάνεται επιτόπου, έχουν λάβει κατάλληλη κατάρτιση όσον αφορά την ασφάλεια προτού ή μόλις φθάσουν στην περιοχή ευθύνης, με βάση τις διαβαθμίσεις κινδύνου που καθορίζονται από την ΕΥΕΔ για την περιοχή αυτή·
- δ) μεριμνά για την εφαρμογή όλων των συμφωνημένων συστάσεων που διατυπώνονται στο πλαίσιο των τακτικών εκτιμήσεων ασφαλείας και υποβάλλει γραπτές εκθέσεις στο Συμβούλιο, στον ΥΕ και στην Επιτροπή για την εφαρμογή τους και για άλλα ζητήματα ασφαλείας στο πλαίσιο της έκθεσης προόδου και της έκθεσης σχετικά με την εκτέλεση της εντολής.

Άρθρο 11

Υποβολή εκθέσεων

Ο ΕΕΕΕ παρέχει τακτικά προφορικές και γραπτές εκθέσεις στον ΥΕ και την ΕΠΑ. Ο ΕΕΕΕ υποβάλλει επίσης εκθέσεις, αν χρειαστεί, στις ομάδες εργασίας του Συμβουλίου. Οι τακτικές εκθέσεις διανέμονται μέσω του δικτύου COREU. Ο ΕΕΕΕ μπορεί να υποβάλλει εκθέσεις στο Συμβούλιο Εξωτερικών Υποθέσεων. Σύμφωνα με το άρθρο 36 της Συνθήκης, ο ΕΕΕΕ μπορεί να συμμετέχει στην ενημέρωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

⁽¹⁾ Απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τους κανόνες ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ (ΕΕ L 274 της 15.10.2013, σ. 1).

Άρθρο 12**Συντονισμός**

1. Ο ΕΕΕΕ προωθεί την ενότητα, τη συνοχή και την αποτελεσματικότητα της δράσης της Ένωσης και μεριμνά ώστε όλα τα μέσα της Ένωσης και οι δράσεις των κρατών μελών να χρησιμοποιούνται συνεκτικά για την επίτευξη των στόχων πολιτικής της Ένωσης. Αν χρειαστεί, θα επιδιωχθεί συνεννόηση με τα κράτη μέλη. Οι δραστηριότητες του ΕΕΕΕ συντονίζονται με τη σχετική γεωγραφική υπηρεσία της ΕΥΕΔ, καθώς και με την Επιτροπή. Ο ΕΕΕΕ ενημερώνει τακτικά τις αποστολές των κρατών μελών και τις αντιπροσωπείες της Ένωσης.

2. Διατηρείται στενή επαφή επιτόπου με τους αρμόδιους αρχηγούς αποστολής των κρατών μελών και τους επικεφαλής των αντιπροσωπειών της Ένωσης. Αυτοί καταβάλλουν κάθε προσπάθεια για να βοηθήσουν τον ΕΕΕΕ στην εκτέλεση της εντολής. Ο ΕΕΕΕ αναπτύσσει επίσης επαφές επιτόπου με άλλους διεθνείς και περιφερειακούς παράγοντες.

Άρθρο 13**Συνδρομή σε σχέση με αξιώσεις**

Ο ΕΕΕΕ και το προσωπικό του ΕΕΕΕ συμβάλλουν στην παροχή στοιχείων για την αντιμετώπιση τυχόν αξιώσεων και υποχρεώσεων που απορρέουν από τις εντολές των προηγούμενων ΕΕΕΕ για την Κεντρική Ασία, και για τους σκοπούς αυτούς παρέχουν διοικητική συνδρομή και πρόσβαση στους σχετικούς φακέλους.

Άρθρο 14**Επανεξέταση**

Η εφαρμογή της παρούσας απόφασης και η συνεκτικότητά της με άλλες συμβολές της Ένωσης στην περιοχή υπόκεινται σε τακτική επανεξέταση. Ο ΕΕΕΕ θα υποβάλει στο Συμβούλιο, στον ΥΕ και στην Επιτροπή έκθεση προόδου έως τις 31 Οκτωβρίου 2018 και συγκεκριμεναιωτική έκθεση για την εκτέλεση της εντολής έως τις 30 Νοεμβρίου 2019.

Άρθρο 15**Έναρξη ισχύος**

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 25 Ιουνίου 2018.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

F. MOGHERINI

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2018/905 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 25ης Ιουνίου 2018****για την παράταση της εντολής του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Κέρασ της Αφρικής**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 33 και το άρθρο 31 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 8 Δεκεμβρίου 2011 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2011/819/ΚΕΠΠΑ⁽¹⁾ με την οποία διόρισε τον κ. Αλέξανδρο PONTO ειδικό εντεταλμένο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕΕΕ) για το Κέρασ της Αφρικής. Η εντολή του ΕΕΕΕ λήγει στις 20 Ιουνίου 2018.
- (2) Η εντολή του ΕΕΕΕ θα πρέπει να παραταθεί για περαιτέρω χρονικό διάστημα 20 μηνών.
- (3) Ο ΕΕΕΕ θα εκτελέσει την εντολή του υπό συνθήκες οι οποίες ενδέχεται να επιδεινωθούν και να εμποδίσουν την επίτευξη των στόχων της εξωτερικής δράσης της Ένωσης, όπως ορίζονται στο άρθρο 21 της Συνθήκης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1**Ειδικός εντεταλμένος της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

1. Η εντολή του κ. Αλέξανδρου PONTOY ως ΕΕΕΕ για το Κέρασ της Αφρικής παρατείνεται έως τις 29 Φεβρουαρίου 2020. Το Συμβούλιο μπορεί να αποφασίσει να τερματιστεί νωρίτερα η εντολή του ΕΕΕΕ, βάσει αξιολόγησης της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) και πρότασης του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας (ΥΕ).

2. Για τους σκοπούς της εντολής του ΕΕΕΕ, ως Κέρασ της Αφρικής νοείται η περιοχή που περιλαμβάνει τη Δημοκρατία του Τζιμπουτί, το Κράτος της Ερυθραίας, την Ομοσπονδιακή Λαϊκή Δημοκρατία της Αιθιοπίας, τη Δημοκρατία της Κένυας, την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Σομαλίας, τη Δημοκρατία του Σουδάν, τη Δημοκρατία του Νοτίου Σουδάν και τη Δημοκρατία της Ουγκάντας. Για ζητήματα με ευρύτερες περιφερειακές επιπτώσεις, ο ΕΕΕΕ θα έχει επαφές με χώρες και περιφερειακές οντότητες πέραν του Κέρατος της Αφρικής, εφόσον ενδείκνυται.

Άρθρο 2**Στόχοι πολιτικής**

1. Η εντολή του ΕΕΕΕ βασίζεται στους στόχους πολιτικής της Ένωσης σε σχέση με το Κέρασ της Αφρικής, όπως καθορίζονται στη συνολική στρατηγική της ΕΕ του Ιουνίου 2016, στο στρατηγικό της πλαίσιο για το Κέρασ της Αφρικής που εγκρίθηκε στις 14 Νοεμβρίου 2011, στο περιφερειακό σχέδιο δράσης 2015-2020 για το Κέρασ της Αφρικής, που εγκρίθηκε στις 26 Οκτωβρίου 2015, και στα σχετικά συμπεράσματα του Συμβουλίου, δηλαδή να συνεισφέρει ενεργώς στις περιφερειακές και διεθνείς προσπάθειες για ειρηνική συνύπαρξη και διαρκή ειρήνη, ασφάλεια και ανάπτυξη εντός και μεταξύ των χωρών της περιοχής. Ο ΕΕΕΕ επιδιώκει περαιτέρω να ενισχύσει την ποιότητα, την ένταση, τον αντίκτυπο και την προβολή της πολύπλευρης δράσης της Ένωσης στο Κέρασ της Αφρικής.

2. Οι στόχοι πολιτικής στους οποίους συμβάλλει ο ΕΕΕΕ περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων:

- α) τη συνεχιζόμενη σταθεροποίηση στο Κέρασ της Αφρικής, λαμβάνοντας υπόψη την ευρύτερη περιφερειακή δυναμική·
- β) την επίλυση των διενέξεων, ιδίως στη Σομαλία, στο Νότιο Σουδάν και στο Σουδάν, και την πρόληψη και έγκαιρη προειδοποίηση σε περιπτώσεις πιθανών συγκρούσεων μεταξύ ή εντός των χωρών της περιοχής·

⁽¹⁾ Απόφαση 2011/819/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 8ης Δεκεμβρίου 2011, για τον διορισμό του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Κέρασ της Αφρικής (ΕΕ L 327 της 9.12.2011, σ. 62).

- γ) τη στήριξη της περιφερειακής συνεργασίας στον τομέα της πολιτικής, της ασφάλειας και της οικονομίας, ιδίως στο πλαίσιο της ανανεωμένης πολιτικής δέσμευσης μεταξύ της Ένωσης και της Διακυβερνητικής Αρχής για την Ανάπτυξη (IGAD)
- δ) τη συμβολή στη βελτιωμένη διαχείριση των μεικτών μεταναστευτικών ροών από και εντός του Κέρατος της Αφρικής και την αντιμετώπιση των βασικών αιτιών των ροών αυτών, καθώς και των ανθρωπιστικών πλευρών τους
- ε) την ασφάλεια γύρω από την Ερυθρά Θάλασσα.

Άρθρο 3

Εντολή

1. Προκειμένου να επιτευχθούν οι στόχοι της πολιτικής της Ένωσης όσον αφορά το Κέρατος της Αφρικής, η εντολή του ΕΕΕΕ συνίσταται στα εξής:
 - α) με βάση το στρατηγικό πλαίσιο και το περιφερειακό σχέδιο δράσης της, επαφές με όλους τους εμπλεκόμενους φορείς της περιοχής, τις κυβερνήσεις, τις περιφερειακές αρχές, τους διεθνείς και περιφερειακούς οργανισμούς, την κοινωνία των πολιτών και τη διασπορά, με σκοπό την προαγωγή των στόχων της Ένωσης και τη συμβολή στην καλύτερη κατανόηση του ρόλου της Ένωσης στην περιοχή
 - β) συνεργασία με σημαντικούς παράγοντες εκτός της περιοχής που έχουν επιρροή εντός του Κέρατος της Αφρικής, με σκοπό την αντιμετώπιση ζητημάτων ευρύτερης περιφερειακής σταθερότητας, μεταξύ άλλων σε ό,τι αφορά την Ερυθρά Θάλασσα, τον Δυτικό Ινδικό Ωκεανό και τη χρηματοδότηση της αποστολής της Αφρικανικής Ένωσης στη Σομαλία (AMISOM). Οι επαφές αυτές θα περιλαμβάνουν συνεργασία με τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, τις χώρες του Κόλπου, την Αίγυπτο, την Τουρκία και την Κίνα, περιφερειακές επαφές με το Συμβούλιο Συνεργασίας του Κόλπου και συνεργασία με άλλους σχετικούς παράγοντες καθώς θα κάνουν την εμφάνισή τους
 - γ) εκπροσώπηση της Ένωσης στα σχετικά διεθνή φόρουμ, αναλόγως με την περίπτωση, και εξασφάλιση της προβολής της στήριξης της Ένωσης στη διαχείριση κρίσεων, καθώς και στην επίλυση και την πρόληψη των διενέξεων
 - δ) ενθάρρυνση και στήριξη της αποτελεσματικής πολιτικής συνεργασίας και της συνεργασίας στον τομέα της ασφάλειας και της οικονομικής ολοκλήρωσης στην περιοχή μέσω της σύμπραξης της Ένωσης με την Αφρικανική Ένωση (ΑΕ) και τους περιφερειακούς οργανισμούς, ιδίως δε την IGAD· συμβολή στην παρακολούθηση των υπουργικών συνόδων ΕΕ/IGAD και των άτυπων υπουργικών συνόδων της ΕΕ με τις χώρες μέλη της IGAD
 - ε) παρακολούθηση των πολιτικών εξελίξεων στην περιοχή και συμβολή στη χάραξη της σχετικής πολιτικής της Ένωσης, για να διαμορφωθούν συγκεκριμένες προτάσεις δράσης, μεταξύ άλλων όσον αφορά την Ερυθραία, την Αιθιοπία, τη Σομαλία, το Σουδάν, το Νότιο Σουδάν, τη συνοριακή διαμάχη Τζιμπουτί-Ερυθραίας, τη συνοριακή διαμάχη Αιθιοπίας-Ερυθραίας, την εφαρμογή της συμφωνίας του Αλγερίου, τη διαμάχη για τον Νείλο και άλλα ζητήματα που απασχολούν την περιοχή και επηρεάζουν την ασφάλεια, τη σταθερότητα και την ευημερία
 - στ) όσον αφορά τη Σομαλία, και σε στενή συνεργασία με τον αρχηγό της αντιπροσωπείας της Ένωσης στη Σομαλία και σχετικούς περιφερειακούς και διεθνείς εταίρους, περιλαμβανομένου του ειδικού απεσταλμένου του γενικού γραμματέα των ΗΕ για τη Σομαλία, της ΑΕ και της IGAD, συνέχιση της ενεργού συνεισφοράς στις δράσεις και στις πρωτοβουλίες που οδηγούν σε περαιτέρω σταθεροποίηση της Σομαλίας, ιδίως την ολοκλήρωση δημιουργίας ομοσπονδιακού κράτους και την υλοποίηση του σχεδίου μετάβασης που θα ξεκινήσει τη σταδιακή μετάβαση και την μεταφορά αρμοδιοτήτων από την AMISOM στην κυβέρνηση και στους θεσμούς της Σομαλίας. Επιπλέον, ο ΕΕΕΕ θα συνεχίσει να στηρίζει την ανάπτυξη του τομέα της ασφάλειας στη Σομαλία, μεταξύ άλλων μέσω των ενωσιακών αποστολών Κοινής Πολιτικής Ασφάλειας και Άμυνας που αναπτύσσονται στην περιοχή, και να εργάζεται για τη βελτίωση του συντονισμού των διεθνών χρηματοδοτών προς υποστήριξη του τομέα ασφάλειας της Σομαλίας, σε στενό συντονισμό με τα κράτη μέλη
 - ζ) όσον αφορά το Σουδάν, και σε στενή συνεργασία με τους αρχηγούς των αντιπροσωπειών της Ένωσης στο Χαρτούμ και στην ΑΕ στην Αντίς Αμπέμπα, συνεισφορά στη συνοχή και την αποτελεσματικότητα της πολιτικής της Ένωσης για το Σουδάν και στήριξη των πολιτικών λύσεων της κατάστασης στο Νταρφούρ, στο Νότιο Κορντοφάν και στον Γαλάζιο Νείλο, καθώς και της εθνικής συμφιλίωσης μέσω μιας ολιστικής πολιτικής διαδικασίας μεταξύ άλλων με την πορεία προς τις προγραμματισμένες εκλογές το 2020. Εν προκειμένω, ο ΕΕΕΕ θα συνεισφέρει στη συνεκτική διεθνή προσέγγιση με την ΑΕ, και ιδίως με το πάνελ εφαρμογής ανώτατου επιπέδου της ΑΕ για το Σουδάν και το Νότιο Σουδάν, τον ΟΗΕ και άλλους μείζονες περιφερειακούς και διεθνείς παράγοντες, έχοντας επίσης κατά νου την ανάγκη να στηριχθεί η ειρηνική συνύπαρξη Σουδάν και Νοτίου Σουδάν, ιδίως μέσω της υλοποίησης των συμφωνιών της Αντίς Αμπέμπα και της επίλυσης των εκκρεμών ζητημάτων μετά τη συνολική συμφωνία ειρήνης
 - η) σε ό,τι αφορά το Νότιο Σουδάν, βασιζόμενος στη συμφωνία για την επίλυση της διένεξης στο Νότιο Σουδάν και τη διαδικασία αναζωογόνησης υψηλού επιπέδου, ο ΕΕΕΕ θα συνεχίσει να συνεργάζεται σε περιφερειακό επίπεδο, ιδίως με τον ΟΗΕ, την ΑΕ, την IGAD, τις γειτονικές χώρες του Νοτίου Σουδάν και άλλους μείζονες διεθνείς εταίρους ώστε να εξασφαλιστεί η πρόληψη περαιτέρω συγκρούσεων και η υλοποίηση κάποιας αξιόπιστης συμφωνίας. Στο πλαίσιο αυτό, ο ΕΕΕΕ θα συνεργαστεί στενά με τους αρχηγούς των αντιπροσωπειών της Ένωσης στην Τζούμπα και στην ΑΕ στην Αντίς Αμπέμπα

- θ) εξέταση διασυνοριακών προβλημάτων, κυρίως σχετικά με τη μετανάστευση, και, κατόπιν αιτήματος, συμμετοχή σε διάλογο για τη μετανάστευση με τους ενδιαφερομένους και γενικά συμβολή στην ενωσιακή πολιτική για τη μετανάστευση και τους πρόσφυγες όσον αφορά την περιοχή, σύμφωνα με τις πολιτικές προτεραιότητες της Ένωσης, για να αυξηθεί η συνεργασία, περιλαμβανομένων της επιστροφής και της επανεισοχής·
- ι) στενή παρακολούθηση άλλων διασυνοριακών προκλήσεων που επηρεάζουν το Κέρασ της Αφρικής, με έμφαση στη ριζοσπαστικοποίηση και την τρομοκρατία, αλλά εξετάζοντας επίσης τη θαλάσσια ασφάλεια και την πειρατεία, το οργανωμένο έγκλημα, το λαθρεμπόριο και τη διακίνηση όπλων, προϊόντων από άγρια ζώα, ναρκωτικών και άλλων παράνομων εμπορευμάτων, καθώς και τις ενδεχόμενες επιπτώσεις των ανθρωπιστικών κρίσεων σε πολιτικό επίπεδο και σε επίπεδο ασφάλειας·
- ια) προώθηση της ανθρωπιστικής πρόσβασης σε ολόκληρη την περιοχή·
- ιβ) συμβολή στην εφαρμογή της απόφασης 2011/168/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου ⁽¹⁾ για το Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο και της πολιτικής της Ένωσης για τα ανθρώπινα δικαιώματα σε συνεργασία με τον ΕΕΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένων των κατευθυντήριων γραμμών της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως των κατευθυντήριων γραμμών της ΕΕ για τα παιδιά και τις ένοπλες συγκρούσεις, καθώς και των κατευθυντήριων γραμμών σχετικά με τη βία κατά των γυναικών και κοριτσιών και την καταπολέμηση κάθε μορφής διακρίσεων εναντίον τους, και της πολιτικής της Ένωσης σχετικά με την απόφαση 1325 (2000) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, μεταξύ άλλων μέσω της παρακολούθησης και της υποβολής εκθέσεων σχετικά με τις εξελίξεις, καθώς και με τη διατύπωση σχετικών συστάσεων.
2. Για την εκπλήρωση της εντολής, ο ΕΕΕΕ, μεταξύ άλλων:
- α) συμβουλεύει και υποβάλλει εκθέσεις για τον καθορισμό των θέσεων της Ένωσης στα διεθνή φόρουμ, ανάλογα με την περίπτωση, με σκοπό την ενεργό προώθηση της συνολικής πολιτικής προσέγγισης της Ένωσης όσον αφορά το Κέρασ της Αφρικής·
- β) έχει την εποπτεία όλων των δραστηριοτήτων της Ένωσης.

Άρθρο 4

Εκτέλεση της εντολής

1. Ο ΕΕΕΕ είναι υπεύθυνος για την εκτέλεση της εντολής και ενεργεί υπό την εξουσία του ΥΕ.
2. Η ΕΠΑ διατηρεί προνομιούχο δεσμό με τον ΕΕΕΕ και είναι το κύριο σημείο επαφής του ΕΕΕΕ με το Συμβούλιο. Η ΕΠΑ παρέχει στον ΕΕΕΕ στρατηγική καθοδήγηση και πολιτική κατεύθυνση στο πλαίσιο της εντολής, με την επιφύλαξη των εξουσιών του ΥΕ.
3. Ο ΕΕΕΕ εκτελεί το έργο του σε πλήρη συντονισμό με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης (ΕΥΕΔ) και τα αρμόδια τμήματά της.
4. Ο ΕΕΕΕ έχει κατά κύριο λόγο την έδρα του στην περιοχή, ενώ παράλληλα εξασφαλίζει τακτική παρουσία στα κεντρικά γραφεία της ΕΥΕΔ.

Άρθρο 5

Χρηματοδότηση

1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που απορρέουν από την εντολή του ΕΕΕΕ για το χρονικό διάστημα από την 1η Ιουλίου 2018 έως τις 29 Φεβρουαρίου 2020 ανέρχεται σε 4 295 000 EUR.
2. Η διαχείριση των δαπανών γίνεται σύμφωνα με τις διαδικασίες και τους κανόνες που ισχύουν για τον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης.
3. Η διαχείριση των δαπανών ρυθμίζεται με σύμβαση μεταξύ του ΕΕΕΕ και της Επιτροπής. Ο ΕΕΕΕ είναι υπόλογος στην Επιτροπή για όλες τις δαπάνες.

⁽¹⁾ Απόφαση 2011/168/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 21ης Μαρτίου 2011, για το Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο και την κατάργηση της κοινής θέσης 2003/444/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 76 της 22.3.2011, σ. 56).

Άρθρο 6

Σύσταση και σύνθεση της ομάδας

1. Εντός των ορίων της εντολής του και των αντίστοιχων διαθέσιμων οικονομικών μέσων, ο ΕΕΕΕ είναι υπεύθυνος για τη σύσταση της ομάδας του. Η ομάδα διαθέτει την απαιτούμενη από την εντολή καθηκόντων εμπειρογνωμοσύνη σε ειδικά ζητήματα πολιτικής και ασφάλειας καθώς και σε θέματα φύλων. Ο ΕΕΕΕ ενημερώνει πάραυτα και τακτικά το Συμβούλιο και την Επιτροπή για τη σύνθεση της ομάδας.
2. Τα κράτη μέλη, τα θεσμικά όργανα της Ένωσης και η ΕΥΕΔ μπορούν να προτείνουν την απόσπαση προσωπικού που θα συνεργαστεί με τον ΕΕΕΕ. Οι μισθοί αυτού του αποσπασμένου προσωπικού καλύπτονται από το εκάστοτε κράτος μέλος, το εκάστοτε θεσμικό όργανο της Ένωσης ή την ΕΥΕΔ, αντίστοιχα. Στην υπηρεσία του ΕΕΕΕ μπορούν επίσης να τοποθετούνται εμπειρογνώμονες αποσπασμένοι από τα κράτη μέλη στα θεσμικά όργανα της Ένωσης ή την ΕΥΕΔ. Το συμβασιούχο διεθνές προσωπικό πρέπει να έχει την εθνικότητα κράτους μέλους.
3. Όλο το αποσπασμένο προσωπικό τελεί υπό τη διοικητική εξουσία του αποστέλλοντος κράτους μέλους, του αποστέλλοντος θεσμικού οργάνου της Ένωσης ή της ΕΥΕΔ και ασκεί τα καθήκοντά του και ενεργεί προς το συμφέρον της εντολής του ΕΕΕΕ.
4. Το προσωπικό του ΕΕΕΕ συσχετίζεται με τις αρμόδιες υπηρεσίες της ΕΥΕΔ ή τις αντιπροσωπείες της Ένωσης, προκειμένου να συμβάλει στη συνοχή και στη συνέχεια των οικείων δραστηριοτήτων τους.

Άρθρο 7

Προνόμια και ασυλίες του ΕΕΕΕ και του προσωπικού του

Τα προνόμια, οι ασυλίες και οι λοιπές εγγυήσεις που απαιτούνται για την εκτέλεση και την ομαλή διεξαγωγή της αποστολής του ΕΕΕΕ και των μελών του προσωπικού του συμφωνούνται από κοινού με τις χώρες υποδοχής, ανάλογα με την περίπτωση. Τα κράτη μέλη και η ΕΥΕΔ παρέχουν την απαιτούμενη υποστήριξη για τον σκοπό αυτό.

Άρθρο 8

Ασφάλεια των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ

Ο ΕΕΕΕ και το προσωπικό της ομάδας του ΕΕΕΕ τηρούν τις αρχές ασφάλειας και τις ελάχιστες προδιαγραφές που θεσπίστηκαν με την απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Άρθρο 9

Πρόσβαση στις πληροφορίες και υλικοτεχνική στήριξη

1. Τα κράτη μέλη, η Επιτροπή, η ΕΥΕΔ και η Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου εξασφαλίζουν την πρόσβαση του ΕΕΕΕ σε κάθε σημαντική πληροφορία.
2. Οι αντιπροσωπείες της Ένωσης στην περιοχή και/ή τα κράτη μέλη παρέχουν, εφόσον χρειάζεται, υλικοτεχνική στήριξη στην περιοχή.

Άρθρο 10

Ασφάλεια

Σύμφωνα με την πολιτική της Ένωσης σχετικά με την ασφάλεια του προσωπικού που αναπτύσσεται εκτός της Ένωσης και εκτελεί επιχειρησιακά καθήκοντα δυνάμει του τίτλου V της Συνθήκης, ο ΕΕΕΕ λαμβάνει κάθε ευλόγως εφαρμόσιμο μέτρο, σε συμφωνία με την εντολή του και ανάλογα με την κατάσταση της ασφάλειας στην περιοχή ευθύνης του, για την ασφάλεια του συνόλου του προσωπικού υπό την άμεση εξουσία του ΕΕΕΕ, κυρίως δε:

- a) καταρτίζει ειδικό σχέδιο ασφάλειας, βάσει καθοδήγησης της ΕΥΕΔ, με ειδικά μέτρα ασφάλειας από υλική, οργανωτική και διαδικαστική άποψη που διέπουν τη διαχείριση της ασφάλειας κινήσεων του προσωπικού προς την περιοχή ευθύνης του και εντός αυτής, καθώς και τη διαχείριση συμβάντων που αφορούν την ασφάλεια και προβλέπει σχέδιο έκτακτης ανάγκης και εκκένωσης·

⁽¹⁾ Απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τους κανόνες ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ (ΕΕ L 274 της 15.10.2013, σ. 1).

- β) εξασφαλίζει ότι όλο το προσωπικό που αναπτύσσεται εκτός της Ένωσης διαθέτει ασφαλιστική κάλυψη έναντι υψηλού κινδύνου, όπως απαιτείται λόγω των συνθηκών στη γεωγραφική περιοχή ευθύνης·
- γ) μεριμνά ώστε όλα τα μέλη της ομάδας του ΕΕΕΕ που αναπτύσσονται εκτός της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του προσωπικού που προσλαμβάνεται επιτόπου, να λαμβάνουν την κατάλληλη κατάρτιση όσον αφορά την ασφάλεια πριν ή μόλις φθάσουν στον τόπο της περιοχής ευθύνης, με βάση τις διαβαθμίσεις κινδύνου που ορίζονται για την εν λόγω περιοχή από την ΕΥΕΔ·
- δ) εξασφαλίζει την εφαρμογή όλων των συμφωνηθεισών συστάσεων που διατυπώνονται κατόπιν των τακτικών αξιολογήσεων ασφάλειας και υποβάλλει στο Συμβούλιο, στον ΥΕ και στην Επιτροπή γραπτές εκθέσεις για την εφαρμογή τους και για άλλα ζητήματα ασφάλειας στο πλαίσιο της έκθεσης προόδου και της έκθεσης για την εκτέλεση της εντολής.

Άρθρο 11

Υποβολή εκθέσεων

Ο ΕΕΕΕ υποβάλλει τακτικά προφορικές και γραπτές εκθέσεις στον ΥΕ και στην ΕΠΑ. Ο ΕΕΕΕ υποβάλλει επίσης έκθεση, ανάλογα με τις ανάγκες, στις ομάδες εργασίας του Συμβουλίου. Οι τακτικές εκθέσεις διαβιβάζονται μέσω του δικτύου COREU. Ο ΕΕΕΕ μπορεί να υποβάλλει εκθέσεις στο Συμβούλιο Εξωτερικών Υποθέσεων. Σύμφωνα με το άρθρο 36 της Συνθήκης, ο ΕΕΕΕ μπορεί να συμμετέχει στη συνοπτική ενημέρωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Άρθρο 12

Συντονισμός

1. Ο ΕΕΕΕ προωθεί την ενότητα, τη συνέπεια και την αποτελεσματικότητα της δράσης της Ένωσης και επιδιώκει να εξασφαλίσει ότι όλα τα μέσα της Ένωσης και η δράση των κρατών μελών θα χρησιμοποιούνται συνεκτικά, προς επίτευξη των στόχων της πολιτικής της Ένωσης. Αν χρειαστεί, θα επιδιώχνει συνεννόηση με τα κράτη μέλη. Οι δραστηριότητες του ΕΕΕΕ συντονίζονται με τις δραστηριότητες των αντιπροσωπειών της Ένωσης και της Επιτροπής. Ο ΕΕΕΕ ενημερώνει τακτικά τις αποστολές των κρατών μελών και τις αντιπροσωπείες της Ένωσης στην περιοχή.
2. Στην περιοχή της αποστολής διατηρείται στενή επαφή με τους οικείους αρχηγούς των αποστολών των κρατών μελών και των οικείων αρχηγών των αντιπροσωπειών της Ένωσης. Τα πρόσωπα αυτά καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια προκειμένου να επικουρούν τον ΕΕΕΕ κατά την εκτέλεση της εντολής. Ο ΕΕΕΕ, σε στενό συντονισμό με τις σχετικές αντιπροσωπείες της Ένωσης, παρέχει τοπική πολιτική καθοδήγηση στον διοικητή των δυνάμεων της EUNAVFOR Atalanta, στον διοικητή της αποστολής EUTM Somalia και στον αρχηγό της EUCAP Somalia. Ο ΕΕΕΕ, οι διοικητές επιχειρήσεων της ΕΕ και ο διοικητής μη στρατιωτικών επιχειρήσεων διαβουλεύονται ανάλογα με τις ανάγκες.
3. Ο ΕΕΕΕ συνεργάζεται στενά με τις αρχές των εμπλεκόμενων χωρών, τον Οργανισμό Ηνωμένων Εθνών, την ΑΕ, την IGAD, άλλους εθνικούς, περιφερειακούς και διεθνείς παράγοντες, καθώς και με την κοινωνία των πολιτών της περιοχής.

Άρθρο 13

Συνδρομή σε σχέση με αξιώσεις

Ο ΕΕΕΕ και το προσωπικό του ΕΕΕΕ βοηθούν στην παροχή στοιχείων στο πλαίσιο απάντησης σε τυχόν αξιώσεις και υποχρεώσεις που απορρέουν από τις εντολές των προηγούμενων ΕΕΕΕ στο Σουδάν (και το Νότιο Σουδάν) και παρέχουν διοικητική συνδρομή και πρόσβαση στους οικείους φακέλους για τους σκοπούς αυτούς.

Άρθρο 14

Επανεξέταση

Η εφαρμογή της παρούσας απόφασης και η συνοχή της με άλλες συμβολές της Ένωσης στην περιοχή υπόκεινται σε τακτική επανεξέταση. Ο ΕΕΕΕ θα υποβάλει στο Συμβούλιο, στον ΥΕ και στην Επιτροπή έκθεση προόδου μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 2018 και συγκεκριμενοποιημένη έκθεση για την εκτέλεση της εντολής έως τις 30 Νοεμβρίου 2019.

Άρθρο 15

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 25 Ιουνίου 2018.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

F. MOGHERINI

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2018/906 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 25ης Ιουνίου 2018****για την παράταση της εντολής του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Σαχέλ**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 33 και το άρθρο 31 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 7 Δεκεμβρίου 2015 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/2274 ⁽¹⁾ για τον διορισμό του κ. Ángel LOSADA FERNÁNDEZ ως ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕΕΕ) για το Σαχέλ. Η εντολή του ΕΕΕΕ λήγει στις 30 Ιουνίου 2018.
- (2) Η εντολή του ΕΕΕΕ θα πρέπει να παραταθεί για περαιτέρω χρονικό διάστημα 20 μηνών.
- (3) Ο ΕΕΕΕ θα εκτελέσει την εντολή του υπό συνθήκες οι οποίες ενδέχεται να επιδεινωθούν και να εμποδίσουν την επίτευξη των στόχων της εξωτερικής δράσης της Ένωσης, όπως ορίζονται στο άρθρο 21 της Συνθήκης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1***Ειδικός Εντεταλμένος της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

1. Η εντολή του κ. Ángel LOSADA FERNÁNDEZ ως ΕΕΕΕ για το Σαχέλ παρατείνεται έως τις 29 Φεβρουαρίου 2020. Το Συμβούλιο μπορεί να αποφασίσει η θητεία του ΕΕΕΕ να τερματιστεί νωρίτερα, κατόπιν αξιολόγησης από την επιτροπή πολιτικής και ασφαλείας (ΕΠΑ) και πρότασης του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας (ΥΕ).
2. Για τους σκοπούς της εντολής του ΕΕΕΕ, το Σαχέλ ορίζεται ως περιλαμβάνον τον πρωταρχικό στόχο της στρατηγικής της ΕΕ για την ασφάλεια και την ανάπτυξη στο Σαχέλ («Στρατηγική») και το περιφερειακό σχέδιο δράσης της («ΠΣΔ»), δηλαδή την Μπουρκίνα Φάσο, το Τσαντ, το Μάλι, τη Μαυριτανία και τον Νίγηρα. Για ζητήματα με ευρύτερες περιφερειακές επιπτώσεις, ο ΕΕΕΕ θα έχει επαφές με τις χώρες της λεκάνης της λίμνης Τσαντ και άλλες χώρες και περιφερειακούς ή διεθνείς φορείς πέραν του Σαχέλ, περιλαμβανομένων του Μαγκρέμπ, της Δυτικής Αφρικής και του Κόλπου της Γουινέας, εφόσον κρίνεται σκόπιμο.

*Άρθρο 2***Στόχοι πολιτικής**

1. Η εντολή του ΕΕΕΕ βασίζεται στον στόχο πολιτικής της Ένωσης σε σχέση με το Σαχέλ, ώστε να συνεισφέρει ενεργά στις περιφερειακές και διεθνείς προσπάθειες επίτευξης διαρκούς ειρήνης, ασφαλείας και ανάπτυξης στην περιοχή. Ο ΕΕΕΕ επιδιώκει περαιτέρω να ενισχύσει την ποιότητα, την ένταση και τον αντίκτυπο της πολύπλευρης δράσης της Ένωσης στο Σαχέλ.
2. Ο ρόλος του ΕΕΕΕ είναι να συμβάλει στην ανάπτυξη και στην εφαρμογή όλων των προσπαθειών της Ένωσης στην περιοχή, ειδικότερα στους τομείς της πολιτικής, της ασφαλείας και της ανάπτυξης, και στον συντονισμό όλων των σχετικών μέσων για δράσεις της Ένωσης.
3. Προτεραιότητα δίνεται στη μακροπρόθεσμη σταθεροποίηση του Μάλι και στην εταιρική σχέση με το G5 Σαχέλ σε συντονισμό με τις αντιπροσωπείες της Ένωσης και άλλους εμπλεκομένους, περιλαμβανομένων των κρατών μελών, της Επιτροπής και της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης (ΕΥΕΔ).
4. Οι στόχοι πολιτικής της Ένωσης είναι, μέσω της συντονισμένης και αποτελεσματικής χρήσης όλων των μέσων που διαθέτει, να προωθήσει την επιστροφή του Μάλι και του λαού του στον δρόμο της ειρήνης, της συμφιλίωσης, της ασφαλείας και της ανάπτυξης.
5. Οι στόχοι πολιτικής της Ένωσης περιλαμβάνουν επίσης την ενίσχυση της σύνδεσης μεταξύ ζητημάτων ασφαλείας και ανάπτυξης στις χώρες του G5 Σαχέλ.

⁽¹⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/2274 του Συμβουλίου, της 7ης Δεκεμβρίου 2015, για τον διορισμό του Ειδικού Εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Σαχέλ (EE L 322 της 8.12.2015, σ. 44).

Άρθρο 3

Εντολή

1. Για την επίτευξη των στόχων πολιτικής της Ένωσης σχετικά με το Σαχέλ, η εντολή του ΕΕΕΕ συνίσταται στα εξής:
 - α) συνεισφέρει ενεργά στην εφαρμογή της στρατηγικής και του ΠΣΔ της και στον συντονισμό και την περαιτέρω ανάπτυξη της ολοκληρωμένης προσέγγισης της Ένωσης για τις κρίσεις στην περιοχή, με σκοπό να ενισχύσει τη συνολική συνοχή και αποτελεσματικότητα των ενεργειών της Ένωσης στο Σαχέλ·
 - β) έχει επαφές με όλους τους εμπλεκόμενους φορείς της περιοχής, τις κυβερνήσεις, τις περιφερειακές οργανώσεις, ιδίως το G5 Sahel και την Κοινή Δύναμη αυτού. Ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει μεταξύ άλλων να δοθεί στην προώθηση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και στα μη στρατιωτικά στοιχεία της Δύναμης, όπως η αστυνομία, διεθνείς οργανισμοί, κοινωνία των πολιτών και διασπορά, περιλαμβανομένων των χωρών του Μαγκρέμπ και της λεκάνης της λίμνης Τσαντ, με σκοπό την προαγωγή των στόχων της Ένωσης και τη συμβολή στην καλύτερη κατανόηση του ρόλου της Ένωσης στο Σαχέλ·
 - γ) εκπροσωπεί και προωθεί τα συμφέροντα και την προβολή της Ένωσης σε σχετικά περιφερειακά και διεθνή πλαίσια, περιλαμβανομένης της συμμετοχής στην Comité de Suivi της συμφωνίας ειρήνης στο Μάλι, και διευκολύνει μια πλήρως συντονισμένη και συλλογική δράση της Ένωσης στην περιοχή αξιοποιώντας όλα τα σχετικά εργαλεία, περιλαμβανομένων της αναπτυξιακής συνεργασίας όπως στο πλαίσιο της Συμμαχίας για το Σαχέλ, των δραστηριοτήτων των κρατών μελών και της ενωσιακής υποστήριξης στη διαχείριση και πρόληψη κρίσεων μέσω της στρατιωτικής αποστολής της ΕΕ που θα συμβάλει στην εκπαίδευση των ενόπλων δυνάμεων του Μάλι (EUTM Mali), της αποστολής ΚΕΠΠΑ της ΕΕ στο Μάλι (EUCAP Sahel Mali), της αποστολής ΚΕΠΠΑ της ΕΕ στον Νίγηρα (EUCAP Sahel Niger) και της δράσης στον τομέα της σταθεροποίησης βάσει του άρθρου 28 της Συνθήκης·
 - δ) διατηρεί στενή συνεργασία με τον ΟΗΕ, ιδίως με τον ειδικό αντιπρόσωπο του Γενικού Γραμματέα για τη Δυτική Αφρική και το Σαχέλ, τον ειδικό αντιπρόσωπο του Γενικού Γραμματέα και επικεφαλής της πολυδιάστατης συνολικής αποστολής σταθεροποίησης, την Αφρικανική Ένωση (ΑΕ), ιδίως τον Υπάτο Εκπρόσωπο της ΑΕ για το Μάλι και το Σαχέλ, το G5 Sahel, ιδίως την προεδρία του G5 και τον μόνιμο γραμματέα του, την Οικονομική Κοινότητα των Δυτικοαφρικανικών Κρατών και την επιτροπή της λεκάνης της λίμνης Τσαντ και άλλους βασικούς εθνικούς, περιφερειακούς και διεθνείς ενδιαφερομένους, περιλαμβανομένων άλλων ειδικών απεσταλμένων για το Σαχέλ, καθώς και με σχετικές αρχές στην περιοχή του Μαγκρέμπ και της Μέσης Ανατολής·
 - ε) παρακολουθεί στενά την περιφερειακή και διασυνοριακή διάσταση των προβλημάτων που αντιμετωπίζει η περιοχή, συμπεριλαμβανομένης της τρομοκρατίας, του οργανωμένου εγκλήματος, του λαθρεμπορίου όπλων, της εμπορίας ανθρώπων, της λαθραίας διακίνησης ανθρώπων, του λαθρεμπορίου ναρκωτικών, των προσφυγικών και μεταναστευτικών ροών, καθώς και των συναφών οικονομικών ροών· σε στενή συνεργασία με τον Συντονιστή Αντιτρομοκρατικής Δράσης της ΕΕ, συνεισφέρει στην περαιτέρω εφαρμογή της αντιτρομοκρατικής στρατηγικής της ΕΕ·
 - στ) παρακολουθεί στενά τις ανθρωπιστικές, πολιτικές και αναπτυξιακές επιπτώσεις, καθώς και τις επιπτώσεις στην ασφάλεια, των μεγάλων ρευμάτων προσφύγων και μεταναστών και των συναφών παράτυπων οικονομικών ροών στην περιοχή· αν ζητηθεί, αρχίζει διάλογο για τη μετανάστευση με τους ενδιαφερομένους και γενικότερα συμβάλλει στην πολιτική της Ένωσης σχετικά με τη μετανάστευση και τους πρόσφυγες στην περιοχή, σύμφωνα με τις πολιτικές προτεραιότητες της Ένωσης, ώστε να αυξηθεί η συνεργασία και στον τομέα επιστροφής και επανεισοχής· συνεργάζεται με τις χώρες της περιοχής του Σαχέλ στην υλοποίηση των δράσεων που συμφωνήθηκαν κατά τη διάσκεψη κορυφής της Βαλέτας του Νοεμβρίου του 2015, μεταξύ των οποίων το καταπιστευματικό ταμείο έκτακτης ανάγκης της ΕΕ για τη σταθερότητα και την αντιμετώπιση των βαθύτερων αιτίων της παράτυπης μετανάστευσης και του εκτοπισμού ανθρώπων στην Αφρική και σε συνάρτηση με τα πλαίσια εταιρικής σχέσης·
 - ζ) διατηρεί τακτικές πολιτικές επαφές υψηλού επιπέδου με τις χώρες της περιοχής που πλήττονται από την τρομοκρατία και το διεθνές έγκλημα και διασφαλίζει τον κεντρικό ρόλο της Ένωσης στις διεθνείς προσπάθειες καταπολέμησης της τρομοκρατίας και του οργανωμένου εγκλήματος. Τούτο περιλαμβάνει τις προσπάθειες της Ένωσης για την ενίσχυση της στήριξης της στον τομέα της ασφάλειας χάρη στην περιφερειοποίηση των αποστολών ΚΠΑΑ και ενεργό στήριξη για την οικοδόμηση περιφερειακών ικανοτήτων, ιδίως την Κοινή Δύναμη G5 Σαχέλ, τον συντονισμό της με διεθνείς φορείς όπως η MINUSMA, και τη σχέση της με τον τοπικό πληθυσμό, σύμφωνα με τις αποφάσεις του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ (ΑΣΑΗΕ) υπ' αριθ. 2359 (2017) και ΑΣΑΗΕ 2391 (2017), και διασφάλιση της κατάλληλης αντιμετώπισης των βαθύτερων αιτίων της τρομοκρατίας και του διεθνούς εγκλήματος στο Σαχέλ·
 - η) παρακολουθεί στενά τις επιπτώσεις των ανθρωπιστικών κρίσεων στην περιοχή σε πολιτικό επίπεδο, σε επίπεδο ασφάλειας καθώς και όσον αφορά την ανάπτυξη·
 - θ) όσον αφορά το Μάλι, συμβάλλει στη σταθεροποίηση της χώρας, ιδίως για την πλήρη επάνοδο στη συνταγματική ομαλότητα και διακυβέρνηση σε όλη την επικράτεια και έναν αξιοπιστο εθνικό διάλογο χωρίς αποκλεισμούς μέσα στο γενικό πλαίσιο της συμφωνίας ειρήνης στο Μάλι. Εδώ περιλαμβάνεται η οικοδόμηση θεσμών, η μεταρρύθμιση του τομέα της ασφάλειας, σύμφωνα με την απόφαση υπ' αριθ. 2364 (2017) ΑΣΑΗΕ, η οικοδόμηση ειρήνης σε μακροπρόθεσμη βάση και η συμφιλίωση και η καταπολέμηση της διαφθοράς και της ατιμωρησίας στο Μάλι, όπως επίσης η διευκόλυνση μιας δραστήριας και πλήρως συντονισμένης ενωσιακής προσπάθειας που θα προωθήσει την ταχεία υλοποίηση της ειρηνευτικής συμφωνίας στο Μάλι·

- ι) συμβάλλει, σε συνεργασία με τον ΕΕΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα, στην εφαρμογή της πολιτικής της Ένωσης για τα ανθρώπινα δικαιώματα στην περιοχή, περιλαμβανομένων των κατευθυντήριων γραμμών της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως των κατευθυντήριων γραμμών της ΕΕ για τα παιδιά και τις ένοπλες συγκρούσεις, καθώς και για τη βία κατά των γυναικών και κοριτσιών και την καταπολέμηση κάθε μορφής διακρίσεων εναντίον τους, και της πολιτικής της Ένωσης για τις γυναίκες, την ειρήνη και την ασφάλεια, και καταπολεμά τους αποκλεισμούς και προωθεί θέματα ισότητας των φύλων στη διαδικασία εθνικής οικοδόμησης, σύμφωνα με την ΑΣΑΗΕ 1325 (2000) ν και τις επακόλουθες αποφάσεις για τις γυναίκες, την ειρήνη και την ασφάλεια, περιλαμβανομένης της ΑΣΑΗΕ 2242 (2015). Η συμβολή θα περιλαμβάνει την παρακολούθηση και υποβολή αναφορών σχετικά με τις εξελίξεις, τη διατύπωση σχετικών συστάσεων και την τακτική επικοινωνία με τις οικείες αρχές στο Μάλι και στην περιοχή, το Γραφείο του Εισαγγελέως του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου, το Γραφείο του Υπατού Αρμοστή για τα Ανθρώπινα Δικαιώματα και τους υποστηρικτές και παρατηρητές για τα ανθρώπινα δικαιώματα που αναπτύσσουν δράση στην περιοχή·
- ια) παρακολουθεί και υποβάλλει εκθέσεις σχετικά με τη συμμόρφωση με τις σχετικές ΑΣΑΗΕ, ιδίως τις υπ' αριθ. 2056 (2012), 2071 (2012), 2085 (2012), 2100 (2013), 2295 (2016), 2364 (2017) και 2374 (2017), 2359 (2017), 2391 (2017).
2. Για την εκπλήρωση της εντολής ΕΕΕΕ, ο ΕΕΕΕ, μεταξύ άλλων:
- α) συμβουλεύει και υποβάλλει εκθέσεις για τον καθορισμό των θέσεων της Ένωσης σε περιφερειακά και διεθνή φόρουμ, κατά περίπτωση, ούτως ώστε να προωθεί ενεργά και να ενισχύει την ολοκληρωμένη προσέγγιση της Ένωσης όσον αφορά την κρίση στο Σαχέλ·
- β) διατηρεί την εποπτεία όλων των δραστηριοτήτων της Ένωσης και συνεργάζεται στενά με τις ενδιαφερόμενες αντιπροσωπείες της Ένωσης.

Άρθρο 4

Εκτέλεση της εντολής

1. Ο ΕΕΕΕ είναι υπεύθυνος για την εκτέλεση της εντολής και ενεργεί υπό την εξουσία του ΥΕ.
2. Η ΕΠΑ διατηρεί προνομιούχο δεσμό με τον ΕΕΕΕ και είναι το κύριο σημείο επαφής του ΕΕΕΕ με το Συμβούλιο. Η ΕΠΑ παρέχει στον ΕΕΕΕ στρατηγική καθοδήγηση και πολιτική κατεύθυνση στο πλαίσιο της εντολής του, με την επιφύλαξη των αρμοδιοτήτων του ΥΕ.
3. Ο ΕΕΕΕ εκτελεί το έργο του σε πλήρη συντονισμό με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης (ΕΥΕΔ) και τα αρμόδια τμήματά της.

Άρθρο 5

Χρηματοδότηση

1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που απορρέουν από την εντολή του ΕΕΕΕ για το χρονικό διάστημα από την 1η Ιουλίου 2018 έως τις 29 Φεβρουαρίου 2020 ανέρχεται σε 2 400 000 EUR.
2. Η διαχείριση των δαπανών γίνεται σύμφωνα με τις διαδικασίες και τους κανόνες που ισχύουν για τον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης.
3. Η διαχείριση των δαπανών υπόκειται σε σύμβαση μεταξύ του ΕΕΕΕ και της Επιτροπής. Ο ΕΕΕΕ είναι υπόλογος στην Επιτροπή για όλες τις δαπάνες.

Άρθρο 6

Σύσταση και σύνθεση της ομάδας

1. Εντός των ορίων της εντολής του και των αντίστοιχων διαθέσιμων οικονομικών μέσων, ο ΕΕΕΕ είναι υπεύθυνος για τη σύσταση της ομάδας του. Η ομάδα διαθέτει την απαιτούμενη από την εντολή εμπειρογνώμοσύνη σε ειδικά ζητήματα πολιτικής και ασφάλειας, καθώς και σε θέματα φύλου. Ο ΕΕΕΕ ενημερώνει το Συμβούλιο και την Επιτροπή αμέσως για τη σύνθεση της ομάδας.
2. Τα κράτη μέλη, τα θεσμικά όργανα της Ένωσης και η ΕΥΕΔ δύνανται να προτείνουν την απόσπαση προσωπικού στην υπηρεσία του ΕΕΕΕ. Οι μισθοί του αποσπασμένου προσωπικού καλύπτονται από το κράτος μέλος, το αποστέλλον θεσμικό όργανο της Ένωσης ή την ΕΥΕΔ αντιστοίχως. Στην υπηρεσία του ΕΕΕΕ μπορούν επίσης να τοποθετούνται εμπειρογνώμονες αποσπασμένοι από τα κράτη μέλη στα θεσμικά όργανα της Ένωσης ή την ΕΥΕΔ. Το συμβασιούχο διεθνές προσωπικό έχει την ιθαγένεια κράτους μέλους.
3. Όλο το αποσπασμένο προσωπικό τελεί υπό τη διοικητική εξουσία του αποστέλλοντος κράτους μέλους, του αποστέλλοντος θεσμικού οργάνου της Ένωσης ή της ΕΥΕΔ, και ασκεί τα καθήκοντά του και ενεργεί προς το συμφέρον της εντολής του ΕΕΕΕ.
4. Το προσωπικό του ΕΕΕΕ συστεγάζεται με τις αρμόδιες υπηρεσίες της ΕΥΕΔ ή τις αντιπροσωπείες της Ένωσης, προκειμένου να εξασφαλίζονται η συνοχή και η συνέπεια των αντίστοιχων δραστηριοτήτων τους.

Άρθρο 7

Προνόμια και ασυλίες του ΕΕΕΕ και του προσωπικού του

Τα προνόμια, οι ασυλίες και οι λοιπές εγγυήσεις που απαιτούνται για την εκτέλεση και την ομαλή λειτουργία της αποστολής του ΕΕΕΕ και των μελών του προσωπικού του συμφωνούνται με τις χώρες υποδοχής, ανάλογα με την περίπτωση. Τα κράτη μέλη και η ΕΥΕΔ παρέχουν την απαιτούμενη υποστήριξη για τον σκοπό αυτό.

Άρθρο 8

Ασφάλεια των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ

Ο ΕΕΕΕ και το προσωπικό της ομάδας του ΕΕΕΕ τηρούν τις αρχές ασφάλειας και τις ελάχιστες προδιαγραφές που θεσπίστηκαν με την απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Άρθρο 9

Πρόσβαση στις πληροφορίες και υλικοτεχνική στήριξη

1. Τα κράτη μέλη, η Επιτροπή, η ΕΥΕΔ και η Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου εξασφαλίζουν την πρόσβαση του ΕΕΕΕ σε κάθε σχετική πληροφορία.
2. Οι αντιπροσωπείες της Ένωσης στην περιοχή και/ή τα κράτη μέλη παρέχουν, εφόσον χρειάζεται, υλικοτεχνική υποστήριξη στην περιοχή.

Άρθρο 10

Ασφάλεια

Σύμφωνα με την πολιτική της Ένωσης για την ασφάλεια του προσωπικού που εκτελεί επιχειρησιακά καθήκοντα εκτός της Ένωσης δυνάμει του τίτλου V της Συνθήκης, ο ΕΕΕΕ λαμβάνει κάθε ευλόγως εφαρμόσιμο μέτρο, σε συμμόρφωση με την εντολή του ΕΕΕΕ και με την κατάσταση της ασφάλειας στη γεωγραφική περιοχή ευθύνης, για την ασφάλεια όλου του προσωπικού που τελεί υπό την άμεση εξουσία του ΕΕΕΕ, ιδίως δε:

- α) καταρτίζει ειδικό σχέδιο ασφάλειας, βάσει καθοδήγησης της ΕΥΕΔ, με ειδικά μέτρα ασφάλειας από υλική, οργανωτική και διαδικαστική άποψη που διέπουν τη διαχείριση της ασφάλειας κινήσεων του προσωπικού προς την περιοχή ευθύνης του και εντός αυτής, καθώς και τη διαχείριση συμβάντων που αφορούν την ασφάλεια, προνοεί δε για σχέδιο έκτακτης ανάγκης και σχέδιο εκκένωσης·
- β) εξασφαλίζει ότι όλο το προσωπικό που αναπτύσσεται εκτός της Ένωσης διαθέτει ασφαλιστική κάλυψη έναντι υψηλού κινδύνου, όπως απαιτείται λόγω των συνθηκών στην περιοχή ευθύνης·
- γ) μεριμνά ώστε όλα τα μέλη της ομάδας του ΕΕΕΕ που αναπτύσσονται εκτός της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του προσωπικού που προσλαμβάνεται επιτόπου, να λαμβάνουν την κατάλληλη κατάρτιση όσον αφορά την ασφάλεια πριν ή μόλις φθάσουν στην περιοχή ευθύνης, με βάση τις διαβαθμίσεις κινδύνου που ορίζονται για την εν λόγω περιοχή από την ΕΥΕΔ·
- δ) εξασφαλίζει την εφαρμογή όλων των συμφωνηθεισών συστάσεων που διατυπώνονται κατόπιν των τακτικών αξιολογήσεων ασφάλειας και υποβάλλει στο Συμβούλιο, στον ΥΕ, και στην Επιτροπή γραπτές εκθέσεις για την εφαρμογή τους και για άλλα ζητήματα ασφάλειας στο πλαίσιο της έκθεσης προόδου και της έκθεσης για την εκτέλεση της εντολής.

Άρθρο 11

Υποβολή εκθέσεων

Ο ΕΕΕΕ υποβάλλει τακτικά εκθέσεις στον ΥΕ και στην ΕΠΑ και μια ενδιάμεση έκθεση υλοποίησης της εντολής, την άνοιξη 2019. Ο ΕΕΕΕ υποβάλλει επίσης εκθέσεις, εφόσον χρειάζεται, στις ομάδες εργασίας του Συμβουλίου. Οι τακτικές εκθέσεις διαβιβάζονται μέσω του δικτύου COREU. Ο ΕΕΕΕ μπορεί να υποβάλλει εκθέσεις στο Συμβούλιο Εξωτερικών Υποθέσεων. Σύμφωνα με το άρθρο 36 της Συνθήκης, ο ΕΕΕΕ μπορεί να συμμετέχει στη συνοπτική ενημέρωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Άρθρο 12

Συντονισμός με άλλους φορείς της Ένωσης

1. Στο πλαίσιο της στρατηγικής και του ΠΣΔ της, ο ΕΕΕΕ συνεισφέρει στην ενότητα, συνέπεια και αποτελεσματικότητα της ενωσιακής πολιτικής και διπλωματικής δράσης και μεριμνά ώστε να διασφαλίζεται ότι όλα τα μέσα της Ένωσης και οι δράσεις των κρατών μελών αναλαμβάνονται με συνέπεια, για την επίτευξη των στόχων πολιτικής της Ένωσης. Αν χρειαστεί, θα επιδιωχθεί συνεννόηση με τα κράτη μέλη.

⁽¹⁾ Απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τους κανόνες ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ (ΕΕ L 274 της 15.10.2013, σ. 1).

2. Οι δραστηριότητες του ΕΕΕΕ συντονίζονται με εκείνες των αντιπροσωπειών της Ένωσης και της Επιτροπής, καθώς και άλλων ΕΕΕΕ που δραστηριοποιούνται στην περιοχή. Ο ΕΕΕΕ ενημερώνει τακτικά τις αποστολές των κρατών μελών και τις αντιπροσωπείες της Ένωσης που ευρίσκονται στην περιοχή.

3. Επιτόπου, διατηρείται στενή επαφή με τους οικείους αρχηγούς αποστολών των κρατών μελών και των αντιπροσωπειών της Ένωσης. Καταβάλλουν κάθε προσπάθεια για να βοηθήσουν τον ΕΕΕΕ στην εκτέλεση της εντολής. Ο ΕΕΕΕ, σε στενό συντονισμό με τις σχετικές αντιπροσωπείες της Ένωσης, παρέχει τοπική πολιτική καθοδήγηση στον αρχηγό της αποστολής EUCAP Sahel Niger, στον αρχηγό της αποστολής EUCAP Sahel Mali και στον διοικητή της αποστολής EUTM Mali. Ο ΕΕΕΕ, ο διοικητής της αποστολής EUTM Mali και ο διοικητής μη στρατιωτικών επιχειρήσεων της EUCAP Sahel Niger και της EUCAP Sahel Mali διαβουλεύονται μεταξύ τους, ανάλογα με τις ανάγκες.

Άρθρο 13

Συνδρομή σε σχέση με αξιώσεις

Ο ΕΕΕΕ και το προσωπικό του ΕΕΕΕ παρέχουν συνδρομή χορηγώντας στοιχεία για να ανταποκριθούν σε τυχόν αξιώσεις και υποχρεώσεις που απορρέουν από τις εντολές του προηγούμενου ΕΕΕΕ για το Σαχέλ και παρέχουν διοικητική συνδρομή και πρόσβαση στους οικείους φακέλους για τους σκοπούς αυτούς.

Άρθρο 14

Επανεξέταση

Η εφαρμογή της παρούσας απόφασης και η συνοχή της με άλλες συμβολές της Ένωσης στην περιοχή υπόκεινται σε τακτική επανεξέταση. Ο ΕΕΕΕ θα υποβάλει στο Συμβούλιο, στον ΥΕ και στην Επιτροπή έκθεση προόδου μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 2018 και συγκεφαλαιωτική έκθεση για την εκτέλεση της εντολής έως τις 30 Νοεμβρίου 2019.

Άρθρο 15

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 25 Ιουνίου 2018.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

F. MOGHERINI

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2018/907 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Ιουνίου 2018

για την παράταση της εντολής του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τον Νότιο Καύκασο και την κρίση στη Γεωργία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 33 και το άρθρο 31 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 13 Νοεμβρίου 2017 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/2071 ⁽¹⁾ για τον διορισμό του κ. Τοϊνο ΚΛΑΑΡ ως ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕΕΕ) για τον Νότιο Καύκασο και την κρίση στη Γεωργία. Η εντολή του ΕΕΕΕ λήγει στις 30 Ιουνίου 2018.
- (2) Η εντολή του ΕΕΕΕ θα πρέπει να παραταθεί για περαιτέρω χρονικό διάστημα 20 μηνών.
- (3) Ο ΕΕΕΕ θα εκτελέσει την εντολή του εν μέσω μιας κατάστασης η οποία ενδέχεται να επιδεινωθεί και θα μπορούσε να εμποδίσει την επίτευξη των στόχων της εξωτερικής δράσης της Ένωσης όπως ορίζονται στο άρθρο 21 της Συνθήκης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1***Ειδικός εντεταλμένος της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

Η εντολή του κ. Τοϊνο ΚΛΑΑΡ ως ΕΕΕΕ για τον Νότιο Καύκασο και την κρίση στη Γεωργία παρατείνεται έως τις 29 Φεβρουαρίου 2020. Το Συμβούλιο μπορεί να αποφασίσει να τερματιστεί νωρίτερα η εντολή του ΕΕΕΕ, βάσει αξιολόγησης της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) και πρότασης της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας (ΥΕ).

*Άρθρο 2***Στόχοι πολιτικής**

Η εντολή του ΕΕΕΕ βασίζεται στους στόχους πολιτικής της Ένωσης για τον Νότιο Καύκασο, συμπεριλαμβανομένων των στόχων που καθορίζονται στα συμπεράσματα του έκτακτου Ευρωπαϊκού Συμβουλίου το οποίο συνήλθε στις Βρυξέλλες την 1η Σεπτεμβρίου 2008 και στα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 15ης Σεπτεμβρίου 2008 και της 27ης Φεβρουαρίου 2012. Οι στόχοι αυτοί περιλαμβάνουν τα ακόλουθα:

- α) σύμφωνα με τους υπάρχοντες μηχανισμούς, μεταξύ άλλων τον Οργανισμό για την Ασφάλεια και τη Συνεργασία στην Ευρώπη (ΟΑΣΕ) και την Ομάδα του Μινσκ, πρόληψη των συγκρούσεων στην περιοχή, συμβολή στην ειρηνική διευθέτηση των συγκρούσεων στην περιοχή, συμπεριλαμβανομένης της κρίσης στη Γεωργία και της σύγκρουσης στο Ναγκόρνο-Καραμπάχ, με την προώθηση της επιστροφής των προσφύγων και των εντός της χώρας εκτοπισμένων και με άλλα ενδεδειγμένα μέσα, και υποστήριξη της εφαρμογής της εν λόγω διευθέτησης σύμφωνα με τις αρχές του διεθνούς δικαίου·
- β) δημιουργία εποικοδομητικών σχέσεων με τους κύριους ενδιαφερομένους σχετικά με την περιοχή·
- γ) ενθάρρυνση και περαιτέρω στήριξη της συνεργασίας μεταξύ Αρμενίας, Αζερμπαϊτζάν και Γεωργίας και, κατά περίπτωση, των γειτονικών τους χωρών·
- δ) ενίσχυση της αποτελεσματικότητας και της προβολής της Ένωσης στην περιοχή·

⁽¹⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/2071 του Συμβουλίου, της 13ης Νοεμβρίου 2017, σχετικά με τον διορισμό του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τον Νότιο Καύκασο και την κρίση στη Γεωργία (EE L 295 της 14.11.2017, σ. 55).

Άρθρο 3**Εντολή**

Για να επιτευχθούν οι στόχοι πολιτικής, ο ΕΕΕΕ έχει εντολή να:

- α) αναπτύξει επαφές με τις κυβερνήσεις, τα κοινοβούλια, άλλους βασικούς πολιτικούς φορείς, τον δικαστικό κλάδο και την κοινωνία των πολιτών στην περιοχή·
- β) ενθαρρύνει τις χώρες της περιοχής να συνεργάζονται σε περιφερειακά θέματα κοινού ενδιαφέροντος, όπως οι απειλές κατά της κοινής ασφάλειας, η καταπολέμηση της τρομοκρατίας, του λαθρεμπορίου και του οργανωμένου εγκλήματος·
- γ) συμβάλει στην ειρηνική διευθέτηση των συγκρούσεων σύμφωνα με τις αρχές του διεθνούς δικαίου και να διευκολύνει την εφαρμογή της εν λόγω διευθέτησης σε στενό συντονισμό με τα Ηνωμένα Έθνη, τον ΟΑΣΕ και την Ομάδα του Μίνσκ·
- δ) όσον αφορά την κρίση στη Γεωργία:
 - i) συνδράμει στην προετοιμασία των διεθνών συνομιλιών οι οποίες διεξάγονται βάσει του σημείου 6 του σχεδίου διευθέτησης της 12ης Αυγούστου 2008, τις Διεθνείς συνομιλίες της Γενεύης και των σχετικών εκτελεστικών μέτρων της 8ης Σεπτεμβρίου 2008, συμπεριλαμβανομένων των ρυθμίσεων για την ασφάλεια και τη σταθερότητα στην περιοχή, του ζητήματος των προσφύγων και των εντός της χώρας εκτοπισθέντων βάσει διεθνώς αναγνωρισμένων αρχών, και κάθε άλλου θέματος με αμοιβαία συμφωνία μεταξύ των μερών·
 - ii) συμβάλει στον καθορισμό της θέσης της Ένωσης και να την εκπροσωπήσει, στο επίπεδο του ΕΕΕΕ, κατά τις αναφερόμενες στο σημείο i) συνομιλίες· και
 - iii) διευκολύνει την εφαρμογή του σχεδίου διευθέτησης της 12ης Αυγούστου 2008 καθώς και των σχετικών εκτελεστικών μέτρων της 8ης Σεπτεμβρίου 2008·
- ε) διευκολύνει την ανάπτυξη και εφαρμογή μέτρων οικοδόμησης εμπιστοσύνης σε συντονισμό με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών, όπου υπάρχουν και χρειάζεται·
- στ) συνδράμει στην κατά περίπτωση προετοιμασία συμβολών της Ένωσης στην εφαρμογή ενδεχόμενης διευθέτησης της σύγκρουσης·
- ζ) ενισχύει τον διάλογο σχετικά με την περιοχή μεταξύ της Ένωσης και των κυριότερων ενδιαφερομένων·
- η) παράσχει βοήθεια στην Ένωση για την περαιτέρω ανάπτυξη συνολικής πολιτικής έναντι του Νοτίου Καυκάσου·
- θ) στο πλαίσιο των καθοριζόμενων στο παρόν άρθρο δραστηριοτήτων, να συμβάλει στην υλοποίηση της πολιτικής της Ένωσης για τα ανθρώπινα δικαιώματα και των κατευθυντήριων γραμμών της Ένωσης για τα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως όσον αφορά τα παιδιά και τις γυναίκες σε περιοχές που πλήττονται από συγκρούσεις, ειδικότερα παρακολουθώντας και μελετώντας τις εξελίξεις από αυτήν την άποψη.

Άρθρο 4**Εκτέλεση της εντολής**

1. Ο ΕΕΕΕ είναι υπεύθυνος για την εκτέλεση της εντολής και ενεργεί υπό την εξουσία της ΥΕ.
2. Η ΕΠΑ διατηρεί προνομιακό δεσμό με τον ΕΕΕΕ και είναι το κύριο σημείο επαφής του ΕΕΕΕ με το Συμβούλιο. Η ΕΠΑ παρέχει στον ΕΕΕΕ στρατηγική καθοδήγηση και πολιτική κατεύθυνση στο πλαίσιο της εντολής, με την επιφύλαξη των εξουσιών της ΥΕ.
3. Ο ΕΕΕΕ εργάζεται σε στενό συντονισμό με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης (ΕΥΕΔ) και τις αρμόδιες υπηρεσίες της.

Άρθρο 5**Χρηματοδότηση**

1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που απορρέουν από την εντολή του ΕΕΕΕ για το χρονικό διάστημα από την 1η Ιουλίου 2018 έως τις 29 Φεβρουαρίου 2020 ανέρχεται σε 4 340 000 EUR.
2. Η διαχείριση των δαπανών γίνεται σύμφωνα με τις διαδικασίες και τους κανόνες που ισχύουν για τον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης.
3. Η διαχείριση των δαπανών υπόκειται σε σύμβαση μεταξύ του ΕΕΕΕ και της Επιτροπής. Ο ΕΕΕΕ είναι υπόλογος στην Επιτροπή για όλες τις δαπάνες.

Άρθρο 6

Σύσταση και σύνθεση της ομάδας

1. Εντός των ορίων της εντολής του και των αντίστοιχων διαθέσιμων οικονομικών μέσων, ο ΕΕΕΕ είναι υπεύθυνος για τη σύσταση της ομάδας του. Η ομάδα διαθέτει την εμπειρογνομosύνη σε ειδικά ζητήματα πολιτικής, όπως απαιτεί η εντολή. Ο ΕΕΕΕ ενημερώνει αμέσως το Συμβούλιο και την Επιτροπή για τη σύνθεση της ομάδας.
2. Τα κράτη μέλη, τα θεσμικά όργανα της Ένωσης και η ΕΥΕΔ δύνανται να προτείνουν την απόσπαση προσωπικού στην υπηρεσία του ΕΕΕΕ. Οι μισθοί αυτού του αποσπασμένου προσωπικού καλύπτονται από το εκάστοτε κράτος μέλος, το εκάστοτε θεσμικό όργανο της Ένωσης ή την ΕΥΕΔ, αντίστοιχα. Στην υπηρεσία του ΕΕΕΕ μπορούν επίσης να τοποθετούνται εμπειρογνώμονες αποσπασμένοι από τα κράτη μέλη στα θεσμικά όργανα της Ένωσης ή την ΕΥΕΔ. Το συμβασιούχο διεθνές προσωπικό έχει την ιθαγένεια κράτους μέλους.
3. Όλο το αποσπασμένο προσωπικό τελεί υπό τη διοικητική εξουσία του αποστέλλοντος κράτους μέλους, του αποστέλλοντος θεσμικού οργάνου της Ένωσης ή της ΕΥΕΔ, και ασκεί τα καθήκοντά του και ενεργεί προς το συμφέρον της εντολής του ΕΕΕΕ.
4. Το προσωπικό του ΕΕΕΕ συσχετίζεται με τις αρμόδιες υπηρεσίες της ΕΥΕΔ ή τις αντιπροσωπείες της Ένωσης, προκειμένου να εξασφαλίζονται η συνοχή και η συνέπεια των αντίστοιχων δραστηριοτήτων τους.

Άρθρο 7

Προνόμια και ασυλίες του ΕΕΕΕ και του προσωπικού του

Τα προνόμια, οι ασυλίες και οι λοιπές εγγυήσεις που απαιτούνται για την εκτέλεση και την ομαλή διεξαγωγή της αποστολής του ΕΕΕΕ και των μελών του προσωπικού του καθορίζονται, κατά περίπτωση, σε συμφωνία με τις χώρες υποδοχής. Τα κράτη μέλη και η ΕΥΕΔ παρέχουν την απαιτούμενη υποστήριξη για τον σκοπό αυτό.

Άρθρο 8

Ασφάλεια των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ

Ο ΕΕΕΕ και το προσωπικό της ομάδας του ΕΕΕΕ τηρούν τις αρχές ασφάλειας και τις ελάχιστες προδιαγραφές που θεσπίστηκαν με την απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Άρθρο 9

Πρόσβαση στις πληροφορίες και υλικοτεχνική στήριξη

1. Τα κράτη μέλη, η Επιτροπή και η Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου εξασφαλίζουν την πρόσβαση του ΕΕΕΕ σε κάθε σχετική πληροφορία.
2. Οι αντιπροσωπείες της Ένωσης στην περιοχή ή/και τα κράτη μέλη παρέχουν, εφόσον χρειάζεται, υλικοτεχνική υποστήριξη στην περιοχή.

Άρθρο 10

Ασφάλεια

Σύμφωνα με την πολιτική της Ένωσης σχετικά με την ασφάλεια του προσωπικού που αναπτύσσεται εκτός της Ένωσης και εκτελεί επιχειρησιακά καθήκοντα δυνάμει του τίτλου V της Συνθήκης, ο ΕΕΕΕ λαμβάνει κάθε ευλόγως εφαρμόσιμο μέτρο, σε συμφωνία με την εντολή του και ανάλογα με την κατάσταση της ασφάλειας στην περιοχή ευθύνης του, για την ασφάλεια του συνόλου του προσωπικού υπό την άμεση εξουσία του ΕΕΕΕ, κυρίως δε:

- a) καταρτίζει ειδικό σχέδιο ασφάλειας, βάσει καθοδήγησης της ΕΥΕΔ, με ειδικά μέτρα ασφάλειας από υλική, οργανωτική και διαδικαστική άποψη που διέπουν τη διαχείριση της ασφάλειας κινήσεων του προσωπικού προς την περιοχή ευθύνης και εντός αυτής, καθώς και τη διαχείριση συμβάντων που αφορούν την ασφάλεια, προνοεί δε για σχέδιο έκτακτης ανάγκης και σχέδιο εκκένωσης·

⁽¹⁾ Απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τους κανόνες ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ (ΕΕ L 274 της 15.10.2013, σ. 1).

- β) εξασφαλίζει ότι όλο το προσωπικό που αναπτύσσεται εκτός της Ένωσης διαθέτει ασφαλιστική κάλυψη έναντι υψηλού κινδύνου, όπως απαιτείται λόγω των συνθηκών στην περιοχή ευθύνης·
- γ) μεριμνά ώστε όλα τα μέλη της ομάδας του ΕΕΕΕ που αναπτύσσονται εκτός της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του προσωπικού που προσλαμβάνεται επιτόπου, να λαμβάνουν την κατάλληλη κατάρτιση όσον αφορά την ασφάλεια πριν ή μόλις φθάσουν στον τόπο της περιοχής ευθύνης, με βάση τις διαβαθμίσεις κινδύνου που ορίζονται για την εν λόγω περιοχή από την ΕΥΕΔ·
- δ) μεριμνά για την εφαρμογή όλων των συμφωνημένων συστάσεων που διατυπώνονται στο πλαίσιο των τακτικών αξιολογήσεων ασφαλείας και υποβάλλει γραπτές εκθέσεις για την εφαρμογή τους και για άλλα ζητήματα ασφαλείας στο πλαίσιο της έκθεσης προόδου και της έκθεσης σχετικά με την εκτέλεση της εντολής στο Συμβούλιο στον ΥΕ και την Επιτροπή.

Άρθρο 11

Υποβολή εκθέσεων

Ο ΕΕΕΕ υποβάλλει τακτικά προφορικές και γραπτές εκθέσεις στην ΥΕ και την ΕΠΑ. Ο ΕΕΕΕ υποβάλλει επίσης έκθεση, ανάλογα με τις ανάγκες, στις ομάδες εργασίας του Συμβουλίου. Οι τακτικές εκθέσεις διαβιβάζονται μέσω του δικτύου COREU. Ο ΕΕΕΕ μπορεί επίσης να υποβάλλει εκθέσεις στο Συμβούλιο Εξωτερικών Υποθέσεων. Σύμφωνα με το άρθρο 36 της Συνθήκης, ο ΕΕΕΕ μπορεί να συμμετέχει στη συνοπτική ενημέρωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Άρθρο 12

Συντονισμός

1. Ο ΕΕΕΕ προωθεί την ενότητα, τη συνέπεια και την αποτελεσματικότητα της δράσης της Ένωσης και επιδιώκει να εξασφαλίσει ότι όλα τα μέσα της Ένωσης και οι δράσεις των κρατών μελών χρησιμοποιούνται συνεκτικά, προς επίτευξη των στόχων πολιτικής της Ένωσης. Αν χρειαστεί, θα επιδιωχθεί συνεννόηση με τα κράτη μέλη. Οι δραστηριότητες του ΕΕΕΕ συντονίζονται με τις δραστηριότητες της Επιτροπής. Ο ΕΕΕΕ ενημερώνει τακτικά τις αποστολές των κρατών μελών και τις αντιπροσωπείες της Ένωσης.

2. Επιτόπου, διατηρείται στενή επαφή με τους επικεφαλής των αντιπροσωπειών της Ένωσης και τους αρχηγούς αποστολών των κρατών μελών οι οποίοι καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια προς επικουρία του ΕΕΕΕ στην εκτέλεση της εντολής του. Ο ΕΕΕΕ, σε στενό συντονισμό με τον επικεφαλής της αντιπροσωπείας της Ένωσης στη Γεωργία, παρέχει επιτόπου πολιτική καθοδήγηση στον αρχηγό της αποστολής επιτήρησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Γεωργία (EUMM Georgia). Ο ΕΕΕΕ και ο Διοικητής Μη Στρατιωτικής Επιχείρησης της αποστολής EUMM Georgia διαβουλεύονται, ανάλογα με την περίπτωση. Ο ΕΕΕΕ έρχεται επίσης σε επαφή επιτόπου με άλλους διεθνείς και περιφερειακούς παράγοντες.

Άρθρο 13

Συνεργασία επί αξιώσεων

Ο ΕΕΕΕ και το προσωπικό του συμβάλλουν στην παροχή στοιχείων προκειμένου να απαντήσουν στις προσφυγές και να ανταπεξέλθουν στις υποχρεώσεις που απορρέουν από τις εντολές των προηγούμενων ΕΕΕΕ για τον Νότιο Καύκασο και την κρίση στη Γεωργία, παρέχουν δε διοικητική συνδρομή και πρόσβαση στους οικείους φακέλους για τους σκοπούς αυτούς.

Άρθρο 14

Επανεξέταση

Η εφαρμογή της παρούσας απόφασης και η συνοχή της με άλλες συμβολές της Ένωσης στην περιοχή υπόκεινται σε τακτική επανεξέταση. Ο ΕΕΕΕ θα υποβάλει στο Συμβούλιο, στον ΥΕ και την Επιτροπή έκθεση προόδου πριν από τις 31 Οκτωβρίου 2018 και συγκεκριμενοποιημένη έκθεση για την εκτέλεση της εντολής έως τις 30 Νοεμβρίου 2019.

*Άρθρο 15***Έναρξη ισχύος**

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 25 Ιουνίου 2018.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

F. MOGHERINI

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2018/908 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 25ης Ιουνίου 2018****για την παράταση της εντολής του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 33 και το άρθρο 31 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 19 Ιανουαρίου 2015 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/77 ⁽¹⁾ για τον διορισμό του κ. Lars-Gunnar WIGEMARK ως ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕΕΕ) στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη. Η εντολή του ΕΕΕΕ λήγει στις 30 Ιουνίου 2018.
- (2) Η εντολή του ΕΕΕΕ θα πρέπει να παραταθεί για επιπλέον περίοδο 14 μηνών.
- (3) Ο ΕΕΕΕ θα εκτελέσει την εντολή του εν μέσω μιας κατάστασης η οποία ενδέχεται να επιδεινωθεί και η οποία θα μπορούσε να παρακωλύσει την επίτευξη των στόχων της εξωτερικής δράσης της Ένωσης, όπως ορίζονται στο άρθρο 21 της Συνθήκης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1**Ειδικός εντεταλμένος της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

Η εντολή του κ. Lars-Gunnar WIGEMARK ως ΕΕΕΕ στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη παρατείνεται έως τις 31 Αυγούστου 2019. Το Συμβούλιο μπορεί να αποφασίσει ότι η εντολή του ΕΕΕΕ θα τερματιστεί νωρίτερα, βασιζόμενο σε αξιολόγηση της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) και κατόπιν πρότασης του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας (ΥΕ).

Άρθρο 2**Στόχοι πολιτικής**

1. Η εντολή του ΕΕΕΕ βασίζεται στους ακόλουθους στόχους της πολιτικής της Ένωσης στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη:
 - α) συνεχιζόμενη πρόοδος στη Διαδικασία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης,
 - β) σταθερή, βιώσιμη, ειρηνική, πολυεθνική και ενωμένη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, η οποία θα συνεργάζεται ειρηνικά με τους γείτονές της και
 - γ) διασφάλιση ότι η Βοσνία-Ερζεγοβίνη βρίσκεται ανεπιστρεπτί σε τροχιά ένταξης στην ΕΕ.
2. Η ΕΕ θα εξακολουθήσει επίσης να υποστηρίζει την εφαρμογή της γενικής συμφωνίας-πλαίσου για ειρήνη στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη.

Άρθρο 3**Εντολή**

Προκειμένου να επιτευχθούν οι στόχοι πολιτικής, η εντολή του ΕΕΕΕ συνίσταται στα εξής:

- α) να παρέχει συμβουλές εκ μέρους της Ένωσης και να διευκολύνει την πολιτική διαδικασία, ιδίως προωθώντας το διάλογο μεταξύ των διαφόρων επιπέδων διακυβέρνησης·
- β) να διασφαλίζει τη συνέπεια και τη συνοχή στη δράση της Ένωσης·

⁽¹⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2015/77 του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2015, για τον διορισμό του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη (ΕΕ L 13 της 20.1.2015, σ. 7).

- γ) να διευκολύνει την πρόοδο σε πολιτικές, οικονομικές και ενωσιακές προτεραιότητες, ιδίως ενθαρρύνοντας την συνέχιση των εργασιών για τον μηχανισμό συντονισμού επί θεμάτων Ένωσης και τη συνεχή εφαρμογή του μεταρρυθμιστικού προγράμματος·
- δ) υποστηρικτικές εγχώριες προσπάθειες, με τήρηση των ευρωπαϊκών προτύπων, με στόχο να διασφαλιστεί ότι είναι δυνατή η υλοποίηση των εκλογικών αποτελεσμάτων·
- ε) να εποπτεύει και να συμβουλεύει τις εκτελεστικές και νομοθετικές αρχές σε όλα τα επίπεδα της κυβέρνησης της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης και να έρχεται σε επαφή με τις αρχές και τα πολιτικά κόμματα της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης·
- στ) να εξασφαλίζει την εφαρμογή των προσπαθειών της Ένωσης σε όλο το φάσμα δραστηριοτήτων στον τομέα του κράτους δικαίου και στη μεταρρύθμιση του τομέα της ασφάλειας, να προωθεί τον γενικό συντονισμό της Ένωσης και να παρέχει επιτόπια πολιτική καθοδήγηση στις προσπάθειες της Ένωσης για την αντιμετώπιση του οργανωμένου εγκλήματος, της διαφθοράς και της τρομοκρατίας, και, στο πλαίσιο αυτό, να παρέχει αξιολογήσεις και συμβουλές στον ΥΕ και την Επιτροπή, εφόσον αυτό είναι αναγκαίο·
- ζ) να παρέχει υποστήριξη για ενισχυμένη και ουσιαστικότερη επικοινωνία μεταξύ ποινικής δικαιοσύνης και αστυνομίας στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, όπως επίσης και για πρωτοβουλίες που στόχο έχουν να ενδυναμώσουν την αποτελεσματικότητα και αμεροληψία των δικαστικών αρχών, ειδικά του συστηματικού διαλόγου για τη δικαιοσύνη·
- η) χωρίς να θίγεται η στρατιωτική ιεραρχία, να παρέχει στον διοικητή δυνάμεων της ΕΕ πολιτική καθοδήγηση σε στρατιωτικά ζητήματα με τοπική πολιτική διάσταση, ιδίως όσον αφορά τις ευαίσθητες επιχειρήσεις, τις σχέσεις με τις τοπικές αρχές και με τα τοπικά μέσα ενημέρωσης· να συμβουλευέται τον διοικητή δυνάμεων της ΕΕ πριν αναλάβει πολιτική δράση η οποία ενδέχεται να επηρεάσει την κατάσταση ασφάλειας και να συντονίζει την τακτική ενημέρωση των τοπικών αρχών και των λοιπών διεθνών οργανισμών· να συνεισφέρει στις διαβουλεύσεις για τη στρατηγική επισκόπηση της EUFOR/ALTHEA·
- θ) να συντονίζει και να εφαρμόζει τις προσπάθειες επικοινωνίας της Ένωσης σε ζητήματα της ΕΕ προς τους πολίτες της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης·
- ι) να προωθεί τη διαδικασία ένταξης στην Ένωση μέσω ενεργειών δημόσιας διπλωματίας και δραστηριοτήτων προβολής της Ένωσης που αποσκοπούν στην εξασφάλιση ευρύτερης κατανόησης και υποστήριξης από τους πολίτες της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης όσον αφορά θέματα σχετικά με την Ένωση, μεταξύ άλλων με μέσα σύμπραξης των τοπικών φορέων της κοινωνίας των πολιτών·
- ια) να συμβάλλει στην ανάπτυξη και την εδραίωση του σεβασμού των ανθρώπινων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, σύμφωνα με την πολιτική της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα και σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα·
- ιβ) να προτρέπει τις αρμόδιες αρχές της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης να συνεργάζονται πλήρως με τον Μηχανισμό για τα Διεθνή Ποινικά Δικαστήρια·
- ιγ) σύμφωνα με τη διαδικασία ένταξης στην Ένωση, να συμβουλεύει, να συνδράμει, να διευκολύνει και να παρακολουθεί τον πολιτικό διάλογο για τις αναγκαίες συνταγματικές και νομοθετικές τροποποιήσεις·
- ιδ) να διατηρεί στενή επικοινωνία και στενές διαβουλεύσεις με τον Υπατο Εκπρόσωπο στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη και με λοιπούς σχετικούς διεθνείς οργανισμούς που εργάζονται στη χώρα· και στο πλαίσιο αυτό, να ενημερώνει το Συμβούλιο για τις τρέχουσες συζητήσεις σχετικά με τη διεθνή παρουσία στη χώρα, συμπεριλαμβανομένου του γραφείου του Υπατου Εκπροσώπου·
- ιε) να παρέχει συμβουλές στον ΥΕ, εφόσον αυτό είναι αναγκαίο, σχετικά με φυσικά ή νομικά πρόσωπα επί των οποίων θα μπορούσαν να επιβληθούν περιοριστικά μέτρα ενόψει της κατάστασης στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη·
- ιστ) χωρίς να θίγεται η ισχύουσα ιεραρχία, να συμβάλλει ώστε όλα τα μέσα της Ένωσης στην περιοχή να ενεργούν με συνοχή για την επίτευξη των στόχων πολιτικής της Ένωσης.

Άρθρο 4

Εκτέλεση της εντολής

1. Ο ΕΕΕΕ είναι υπεύθυνος για την εκτέλεση της εντολής και ενεργεί υπό την εξουσία του ΥΕ.
2. Η ΕΠΑ διατηρεί προνομιούχο δεσμό με τον ΕΕΕΕ και είναι το πρωταρχικό σημείο επαφής του ΕΕΕΕ με το Συμβούλιο. Η ΕΠΑ παρέχει στον ΕΕΕΕ στρατηγική καθοδήγηση και πολιτική κατεύθυνση στο πλαίσιο της εντολής, με την επιφύλαξη των εξουσιών του ΥΕ.
3. Ο ΕΕΕΕ εκτελεί το έργο του σε πλήρη συντονισμό με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης (ΕΥΕΔ) και τα αρμόδια τμήματά της.

Άρθρο 5

Χρηματοδότηση

1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που απορρέουν από την εντολή του ΕΕΕΕ για το χρονικό διάστημα από την 1η Ιουλίου 2018 έως τις 31 Αυγούστου 2019 ανέρχεται σε 7 521 937 EUR.
2. Η διαχείριση των δαπανών γίνεται σύμφωνα με τις διαδικασίες και τους κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης. Η συμμετοχή φυσικών και νομικών προσώπων στην ανάθεση συμβάσεων προμηθειών από τον ΕΕΕΕ είναι ανοικτή άνευ περιορισμών. Επιπλέον δεν ισχύουν κανόνες καταγωγής για αγαθά που αγοράζει ο ΕΕΕΕ.
3. Η διαχείριση των δαπανών αποτελεί αντικείμενο σύμβασης μεταξύ του ΕΕΕΕ και της Επιτροπής. Ο ΕΕΕΕ είναι υπόλογος στην Επιτροπή για όλες τις δαπάνες.

Άρθρο 6

Σύσταση και σύνθεση της ομάδας

1. Εντός των ορίων της εντολής του ΕΕΕΕ και των αντίστοιχων διαθέσιμων οικονομικών μέσων, ο ΕΕΕΕ είναι υπεύθυνος για τη σύσταση της ομάδας. Η ομάδα θα πρέπει να περιλαμβάνει εμπειρογνώμονες σε ειδικά ζητήματα πολιτικής, όπως απαιτεί η εντολή. Ο ΕΕΕΕ ενημερώνει αμέσως το Συμβούλιο και την Επιτροπή για τη σύνθεση της ομάδας.
2. Τα κράτη μέλη, τα θεσμικά όργανα της Ένωσης και η ΕΥΕΔ δύνανται να προτείνουν την απόσπαση προσωπικού στην υπηρεσία του ΕΕΕΕ. Οι αποδοχές του εν λόγω αποσπασμένου προσωπικού καλύπτονται από το αποστέλλον κράτος μέλος, το οικείο θεσμικό όργανο της Ένωσης ή την ΕΥΕΔ, αντιστοίχως. Οι εμπειρογνώμονες που αποσπώνται από τα κράτη μέλη στα θεσμικά όργανα της Ένωσης ή στην ΕΥΕΔ μπορούν επίσης να τοποθετηθούν στην υπηρεσία του ΕΕΕΕ. Το συμβασιούχο διεθνές προσωπικό πρέπει να έχει την ιθαγένεια κράτους μέλους.
3. Όλο το αποσπασμένο προσωπικό τελεί υπό τη διοικητική εξουσία του αποστέλλοντος κράτους μέλους, του αποστέλλοντος θεσμικού οργάνου της Ένωσης ή της ΕΥΕΔ, και ασκεί τα καθήκοντά του και ενεργεί προς το συμφέρον της εντολής του ΕΕΕΕ.

Άρθρο 7

Προνόμια και ασυλίες του ΕΕΕΕ και του προσωπικού του

Τα πρόνομια, οι ασυλίες και λοιπές εγγυήσεις που απαιτούνται για την εκτέλεση και την ομαλή διεξαγωγή της αποστολής του ΕΕΕΕ και των μελών του προσωπικού του ΕΕΕΕ συμφωνούνται με τα μέρη υποδοχής, ανάλογα με την περίπτωση. Τα κράτη μέλη και η ΕΥΕΔ παρέχουν κάθε απαιτούμενη υποστήριξη για τον σκοπό αυτόν.

Άρθρο 8

Ασφάλεια των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ

Ο ΕΕΕΕ και τα μέλη της ομάδας του τηρούν τις αρχές ασφαλείας και τους στοιχειώδεις κανόνες που θεσπίστηκαν με την απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Άρθρο 9

Πρόσβαση στις πληροφορίες και υλικοτεχνική στήριξη

1. Τα κράτη μέλη, η Επιτροπή και η Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου μεριμνούν ώστε να παρέχεται πρόσβαση στον ΕΕΕΕ σε κάθε σχετική πληροφορία.
2. Η αντιπροσωπεία της Ένωσης και/ή τα κράτη μέλη παρέχουν, εφόσον χρειάζεται, υλικοτεχνική υποστήριξη στην περιοχή.

⁽¹⁾ Απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τους κανόνες ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ (ΕΕ L 274 της 15.10.2013, σ. 1).

Άρθρο 10

Ασφάλεια

Σύμφωνα με την πολιτική της Ένωσης σχετικά με την ασφάλεια του προσωπικού που αναπτύσσεται εκτός της Ένωσης και εκτελεί επιχειρησιακά καθήκοντα δυνάμει του Τίτλου V της Συνθήκης, ο ΕΕΕΕ λαμβάνει κάθε ευλόγως εφαρμόσιμο μέτρο, σύμφωνα με την εντολή του και ανάλογα με την κατάσταση της ασφάλειας στην περιοχή ευθύνης, για την ασφάλεια του συνόλου του προσωπικού υπό την άμεση εξουσία του, συγκεκριμένα δε:

- α) καταρτίζει ειδικό σχέδιο ασφάλειας, βάσει καθοδήγησης της ΕΥΕΔ, με ειδικά μέτρα ασφάλειας από υλική, οργανωτική και διαδικαστική άποψη που διέπουν τη διαχείριση της ασφάλειας κινήσεων του προσωπικού προς την περιοχή ευθύνης του και εντός αυτής, καθώς και τη διαχείριση συμβάντων που αφορούν την ασφάλεια και προβλέπει σχέδιο έκτακτης ανάγκης και εκκένωσης·
- β) εξασφαλίζει ότι όλο το προσωπικό που αναπτύσσεται εκτός της Ένωσης διαθέτει ασφαλιστική κάλυψη έναντι υψηλού κινδύνου, όπως απαιτείται λόγω των συνθηκών στην περιοχή ευθύνης·
- γ) μεριμνά ώστε όλα τα μέλη της ομάδας του ΕΕΕΕ που αναπτύσσονται εκτός της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του προσωπικού που προσλαμβάνεται επιτόπου, να λαμβάνουν την κατάλληλη κατάρτιση όσον αφορά την ασφάλεια πριν ή μόλις φθάσουν στην περιοχή ευθύνης, με βάση τις διαβαθμίσεις κινδύνου που ορίζονται για την εν λόγω περιοχή από την ΕΥΕΔ·
- δ) εξασφαλίζει την εφαρμογή όλων των συμφωνηθεισών συστάσεων που διατυπώνονται κατόπιν των τακτικών αξιολογήσεων ασφάλειας και υποβάλλει στο Συμβούλιο, στον ΥΕ και στην Επιτροπή γραπτές εκθέσεις για την εφαρμογή τους και για άλλα ζητήματα ασφάλειας στο πλαίσιο της έκθεσης προόδου και εκθέσεις για την εκτέλεση της εντολής.

Άρθρο 11

Υποβολή εκθέσεων

Ο ΕΕΕΕ υποβάλλει τακτικά εκθέσεις στον ΥΕ και στην ΕΠΑ. Ο ΕΕΕΕ υποβάλλει επίσης εκθέσεις, ανάλογα με τις ανάγκες, στις ομάδες εργασίας του Συμβουλίου. Οι τακτικές εκθέσεις διανέμονται μέσω του δικτύου COREU. Ο ΕΕΕΕ δύναται να υποβάλει εκθέσεις προς το Συμβούλιο Εξωτερικών Υποθέσεων. Σύμφωνα με το άρθρο 36 της Συνθήκης, ο ΕΕΕΕ μπορεί να συμμετέχει στη συνοπτική ενημέρωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Άρθρο 12

Συντονισμός

1. Ο ΕΕΕΕ συμβάλλει στην ενότητα, τη συνέπεια και την αποτελεσματικότητα της δράσης της Ένωσης και επιδιώκει να εξασφαλίσει ότι όλα τα μέσα της Ένωσης και οι δράσεις των κρατών μελών αναλαμβάνονται με συνέπεια για την επίτευξη των στόχων πολιτικής της Ένωσης. Αν χρειαστεί, θα ζητηθεί συνεννόηση με τα κράτη μέλη. Οι δραστηριότητες του ΕΕΕΕ συντονίζονται με τις δραστηριότητες της Επιτροπής, καθώς και, αν χρειασθεί, με τις δραστηριότητες άλλων ΕΕΕΕ που δραστηριοποιούνται στην περιοχή. Ο ΕΕΕΕ ενημερώνει τακτικά τις αποστολές των κρατών μελών και τις αντιπροσωπείες της Ένωσης.
2. Επιτόπου, διατηρείται στενή επαφή με τους αρχηγούς των αποστολών των κρατών μελών και τους αρχηγούς των αντιπροσωπειών της Ένωσης στην περιοχή. Καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια προκειμένου να επικουρούν τον ΕΕΕΕ κατά την εκτέλεση της εντολής. Ο ΕΕΕΕ διατηρεί επίσης επαφή με διεθνείς και περιφερειακούς παράγοντες επιτόπου, και ειδικότερα διατηρεί στενό συντονισμό με τον Υπατο Εκπρόσωπο στη Βοσνία Ερζεγοβίνη.
3. Προς στήριξη των επιχειρήσεων διαχείρισης κρίσεων της Ένωσης, ο ΕΕΕΕ, με άλλους φορείς της Ένωσης οι οποίοι είναι παρόντες στην περιοχή, βελτιώνουν τη διάδοση και την ανταλλαγή πληροφοριών από τους εν λόγω παράγοντες της Ένωσης, προκειμένου να επιτυγχάνεται υψηλός βαθμός κοινής αντίληψης και εκτίμησης της κατάστασης.

Άρθρο 13

Συνεργασία επί αξιώσεων

Ο ΕΕΕΕ και το προσωπικό του παρέχουν συνδρομή χορηγώντας στοιχεία για να ανταποκριθούν σε τυχόν αξιώσεις και υποχρεώσεις που απορρέουν από τις εντολές των προηγούμενων ΕΕΕΕ στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη και παρέχουν διοικητική συνδρομή και πρόσβαση στους οικείους φακέλους για τους σκοπούς αυτούς.

*Άρθρο 14***Επανεξέταση**

Η υλοποίηση της παρούσας απόφασης και η συνοχή της με άλλες συμβολές της Ένωσης στην περιοχή υπόκεινται σε τακτική επανεξέταση. Ο ΕΕΕΕ θα υποβάλει στο Συμβούλιο, στον ΥΕ και στην Επιτροπή έκθεση προόδου μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 2018 και συγκεκριμεναιωτική έκθεση για την εκτέλεση της εντολής έως τις 31 Μαΐου 2019.

*Άρθρο 15***Έναρξη ισχύος**

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 25 Ιουνίου 2018.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

F. MOGHERINI

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2018/909 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 25ης Ιουνίου 2018****σχετικά με τη θέσπιση κοινού συνόλου κανόνων διακυβέρνησης για έργα μόνιμης διαρθρωμένης συνεργασίας (PESCO)**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 46 παράγραφος 6,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/2315 του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2017, για τη θεσμοθέτηση μόνιμης διαρθρωμένης συνεργασίας (PESCO) και την κατάρτιση του καταλόγου των συμμετεχόντων κρατών μελών ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση του Υπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 11 Δεκεμβρίου 2017, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/2315.
- (2) Το άρθρο 4, παράγραφος 2 σημείο στ) της απόφασης αυτής προβλέπει ότι το Συμβούλιο καταρτίζει ένα κοινό σύνολο κανόνων διακυβέρνησης για έργα, που τα συμμετέχοντα σε μεμονωμένο έργο κράτη μέλη θα μπορούσαν να προσαρμόσουν, όσο χρειάζεται, στο εν λόγω έργο.
- (3) Κατά τα προβλεπόμενα στην αιτιολογική παράγραφο 5 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2018/340 του Συμβουλίου ⁽²⁾, προκειμένου να διασφαλιστεί η συνέπεια, η υλοποίηση όλων των έργων της PESCO θα βασίζεται στο κοινό σύνολο κανόνων διακυβέρνησης για έργα, συμπεριλαμβανομένων μεταξύ άλλων κανόνων για το ρόλο των παρατηρητών κατά περίπτωση.
- (4) Σύμφωνα με την παράγραφο 12 της σύστασης του Συμβουλίου, της 6ης Μαρτίου 2018, σχετικά με χάρτη πορείας για την εφαρμογή της μόνιμης διαρθρωμένης συνεργασίας (PESCO) ⁽³⁾, το κοινό σύνολο κανόνων διακυβέρνησης για έργα θα πρέπει να εγκριθεί από το Συμβούλιο μέχρι τον Ιούνιο 2018. Θα πρέπει να παρέχει ένα πλαίσιο που να διασφαλίζει τη συνεπή και συνεκτική εφαρμογή των έργων PESCO και να περιλαμβάνει λεπτομέρειες για την τακτική ενημέρωση του Συμβουλίου αναφορικά με την ανάπτυξη συγκεκριμένων έργων, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 3 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2017/2315, καθώς και να επιτρέπει την αναγκαία εποπτεία από το Συμβούλιο. Εν προκειμένω, οι ρόλοι και οι ευθύνες των συμμετεχόντων κρατών μελών, συμπεριλαμβανομένου μεταξύ άλλων του ρόλου των κρατών παρατηρητών, κατά περίπτωση, καθώς και της Γραμματείας της PESCO που παρέχεται από κοινού από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης (ΕΥΕΔ), περιλαμβανομένου και του Στρατιωτικού επιτελείου της ΕΕ (ΣΕΕΕ), και τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Άμυνας (ΕΟΑ), θα πρέπει να προσδιοριστούν περαιτέρω. Το πλαίσιο αυτό θα πρέπει επίσης να παρέχει γενικές οδηγίες προς τους συμμετέχοντες για την εκπόνηση των κατάλληλων ρυθμίσεων για τη διαχείριση κάθε έργου, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 3 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2017/2315. Στο πλαίσιο αυτό, το Συμβούλιο θα επανέλθει επίσης ως τον Ιούνιο του 2018 στο θέμα του συντονισμού των λειτουργιών των συμμετεχόντων κρατών μελών στο πλαίσιο των έργων.
- (5) Στο άρθρο 7 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2017/2315 προβλέπεται ότι η ΕΥΕΔ, συμπεριλαμβανομένων του ΣΕΕΕ, και ο ΕΟΑ, παρέχουν από κοινού τις αναγκαίες γραμματειακές λειτουργίες για την PESCO, και αποσαφηνίζονται περαιτέρω οι ρόλοι και οι ευθύνες των οντοτήτων αυτών στην υποστήριξη της λειτουργίας της PESCO, συμπεριλαμβανομένων των έργων PESCO.
- (6) Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο ζ) της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2017/2315, το Συμβούλιο θα πρέπει να εκδώσει απόφαση με την οποία θα θεσπίζει, σε εύθετο χρόνο, τις γενικές προϋποθέσεις υπό τις οποίες θα μπορούσαν εξαιρετικά να κληθούν τρίτα κράτη να συμμετάσχουν σε μεμονωμένα έργα, σύμφωνα με το άρθρο 9 και ειδικότερα το άρθρο 9 παράγραφος 1, και με την παράγραφο 13 της σύστασης του Συμβουλίου, της 6ης Μαρτίου 2018.
- (7) Θα πρέπει συνεπώς το Συμβούλιο να εκδώσει απόφαση για τη θέσπιση κοινού συνόλου κανόνων διακυβέρνησης για έργα PESCO,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ορισμός

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης «διαχειριστής έργου» είναι το συμμετέχον κράτος μέλος που λαμβάνει μέρος σε έργο PESCO.

⁽¹⁾ ΕΕ L 331 της 14.12.2017, σ. 57.⁽²⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/340 του Συμβουλίου, της 6ης Μαρτίου 2018, για την κατάρτιση του καταλόγου των έργων που θα αναπτυχθούν στο πλαίσιο της μόνιμης διαρθρωμένης συνεργασίας (PESCO) (ΕΕ L 65 της 8.3.2018, σ. 24).⁽³⁾ ΕΕ C 88 της 8.3.2018, σ. 1.

Άρθρο 2

Ενημέρωση και εποπτεία από μέρους του Συμβουλίου

1. Μέχρι το Νοέμβριο εκάστου έτους, το Συμβούλιο αναθεωρεί και επικαιροποιεί καταλλήλως την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/340. Ο ενημερωμένος κατάλογος των μελών του κάθε έργου, αποτελούμενος από τα μέλη που υπέβαλαν την πρόταση έργου και από τα μέλη που έγιναν δεκτά στο έργο κατά το άρθρο 5 παράγραφος 2 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2017/2315, δημοσιεύεται μαζί με την ενημερωμένη απόφαση του Συμβουλίου.

2. Το Συμβούλιο ενημερώνεται καταλλήλως από τα μέλη του σχεδίου σχετικά με την εξέλιξη των αντίστοιχων έργων στο πλαίσιο της PESCO ετησίως. Προς τον σκοπό αυτό, τα μέλη του σχεδίου, μέσω των συντονιστών των έργων, ενημερώνουν τη γραμματεία της PESCO σχετικά με πρόοδο των αντίστοιχων έργων PESCO στα οποία συμμετέχουν, χρησιμοποιώντας το υπόδειγμα περιγραφής έργων PESCO που αναφέρεται στην παράγραφο 11 της σύστασης του Συμβουλίου της 6ης Μαρτίου 2018, μέσω κοινού ηλεκτρονικού χώρου εργασίας. Η ενημέρωση αυτή περιλαμβάνει ενοποιημένες πληροφορίες σχετικά με την πρόοδο εφαρμογής του έργου, τον χάρτη πορείας του, τους στόχους και τα ορόσημα, καθώς και τη συμβολή του στην εκπλήρωση των οικείων πλέον δεσμευτικών υποχρεώσεων. Κατά την απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου ⁽¹⁾, τα μέρη του έργου συμφωνούν σχετικά με την ενδεχόμενη διαβάθμιση των σχετικών μερών των πληροφοριών που παρέχονται.

Η γραμματεία της PESCO εκδίδει πρόσκληση, παρέχοντας προθεσμία έξι εβδομάδων στους συντονιστές έργων για να υποβάλουν τις εκθέσεις τους και να συλλέξουν τις ενοποιημένες πληροφορίες των έργων PESCO προκειμένου να τις διαβιβάσουν στο Συμβούλιο. Η διαβίβαση στο Συμβούλιο θα πρέπει κατ' αρχήν να γίνεται πριν την υποβολή της ετήσιας έκθεσης σχετικά με την PESCO από τον Υπάτο Εκπρόσωπο, λαμβάνοντας υπόψη τις παραγράφους 14, 15 και 16 της σύστασης του Συμβουλίου της 6ης Μαρτίου 2018.

3. Κατόπιν αιτήματος του Συμβουλίου, τα μέλη του έργου υποβάλλουν, μέσω των συντονιστών έργων, επιπρόσθετες πληροφορίες σχετικά με συγκεκριμένα έργα, πέραν των κατά την παράγραφο 2 τακτικά υποβαλλόμενων πληροφοριών.

4. Τα συμμετέχοντα κράτη μέλη υποβάλλουν εξάλλου πληροφορίες σχετικά με την ατομική τους συμβολή στα έργα PESCO στα οποία συμμετέχουν μέσω των εθνικών τους σχεδίων εφαρμογής που πρέπει να επανεξετάζονται και να επικαιροποιούνται ετησίως, αν χρειαστεί, σύμφωνα με το άρθρο 3, παράγραφος 2 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2017/2315.

5. Ο κοινός ηλεκτρονικός χώρος εργασίας χρησιμοποιείται από τους συντονιστές του έργου προκειμένου να υποβάλλουν εκθέσεις σχετικά με άλλα στοιχεία που αφορούν τη σημειωθείσα πρόοδο και αλλαγές όσον αφορά το έργο, περιλαμβανομένης της αποδοχής νέων μελών έργου και παρατηρητών και της ημερομηνίας αποδοχής τους. Ο κοινός ηλεκτρονικός χώρος εργασίας χρησιμοποιείται κατά τρόπο που να διασφαλίζεται η διαφάνεια των παρεχόμενων πληροφοριών για όλα τα συμμετέχοντα κράτη μέλη στην PESCO.

Άρθρο 3

Γραμματεία της PESCO

Σύμφωνα με το άρθρο 7 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2017/2315, και προκειμένου να ανταποκρίνεται στις αρμοδιότητές της, η γραμματεία της PESCO:

- α) παρέχει ένα ενιαίο σημείο επαφής στο πλαίσιο της Ένωσης για όλα τα ζητήματα PESCO,
- β) παρέχει ένα ενιαίο σημείο επαφής και για όλα τα συμμετέχοντα κράτη μέλη ώστε να ανταλλάσσονται πληροφορίες μέσω εύχρηστης διεύθυνσης ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και κοινού διαδικτυακού χώρου εργασίας. Η γραμματεία PESCO διανέμει επίσης τα έγγραφα της μέσω του χώρου αυτού.
- γ) προσφέρει υπηρεσίες υποστήριξης και συντονισμού για την αξιολόγηση των προτάσεων έργων PESCO και συμβάλλει στην κατά δομημένο τρόπο υποβολή από μέρους των κρατών μελών των απαιτούμενων πληροφοριών για την αξιολόγηση των έργων και την υποβολή εκθέσεων στο Συμβούλιο,
- δ) υποστηρίζει, κατόπιν αιτήματός τους, τα συμμετέχοντα κράτη μέλη τα οποία προτίθενται να προτείνουν έργο, κατά την ενημέρωση των υπόλοιπων συμμετεχόντων κρατών μελών. Σύμφωνα με το άρθρο 5, παράγραφος 2 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2017/2315, η ενημέρωση αυτή κυκλοφορεί σε εύθετο χρόνο προκειμένου να συγκεντρώνεται στήριξη και να παρέχεται στα συμμετέχοντα κράτη μέλη η ευκαιρία να συμμετάσχουν συλλογικά στην υποβολή της πρότασης,
- ε) υποστηρίζει δεόντως τα μέλη του έργου κατά την ενημέρωση που παρέχουν σχετικά με τα έργα τους στα αρμόδια προπαρασκευαστικά όργανα του Συμβουλίου και στο πλαίσιο του ΕΟΑ,
- στ) υποβάλλει τα αιτήματα που λαμβάνει από τα μέλη του έργου στις οικείες υπηρεσίες της ΕΥΕΔ, συμπεριλαμβανομένου του ΣΕΕΕ, και στον ΕΟΑ, για υποστήριξη των αντίστοιχων έργων στα οποία συμμετέχουν και της εφαρμογής τους.

⁽¹⁾ Απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τους κανόνες ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ (ΕΕ L 274 της 15.10.2013, σ. 1).

Άρθρο 4

Μέλη του έργου

1. Σύμφωνα με το άρθρο 5, παράγραφος 3 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2017/2315, τα μέλη του έργου συμφωνούν μεταξύ τους με ομοφωνία σχετικά με τις ρυθμίσεις και το πεδίο της συνεργασίας τους, καθώς και με τη διαχείριση του έργου.
2. Οι ρυθμίσεις αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν τις απαραίτητες συμβολές για τη συμμετοχή στο έργο και τις σχετικές απαιτήσεις, τη διαδικασία λήψεως αποφάσεων στο πλαίσιο του έργου, τις προϋποθέσεις αποχώρησης από το έργο ή της συμμετοχής άλλων κρατών μελών σε αυτό, καθώς και τις διατάξεις σχετικά με το καθεστώς παρατηρητή. Οι ρυθμίσεις αυτές μπορεί να καλύπτουν και θέματα του άρθρου 7.
3. Κατά το άρθρο 5 παράγραφος 2 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2017/2315, τα μέλη του έργου μπορούν να συμφωνήσουν μεταξύ τους ομοφώνως να δεχθούν στο έργο και άλλα συμμετέχοντα κράτη μέλη που το ζητούν. Ενημερώνουν το Συμβούλιο για την αποδοχή των νέων μελών.
4. Τα μέλη του έργου μπορούν να συμφωνούν μεταξύ τους ομοφώνως ότι ορισμένες αποφάσεις, όπως αποφάσεις σχετικές με διοικητικά ζητήματα, θα λαμβάνονται σύμφωνα με διαφορετικούς κανόνες ψηφοφορίας.
5. Τα μέλη του έργου συμβάλλουν σε αυτό με ίδιους πόρους και την εμπειρογνομοσύνη τους. Αναλόγως του πεδίου του έργου, κάθε μέλος του έργου προσδιορίζει τη φύση της συμβολής, η οποία μπορεί να περιλαμβάνει ανθρώπινους πόρους, χρηματοοικονομικούς πόρους, εμπειρογνομοσύνη, εξοπλισμό ή συμβολές σε είδος. Οι εν λόγω συμβολές ή εμπειρογνομοσύνη συμβάλλουν στην επίτευξη του στόχου του έργου και έχουν αντίκτυπο στο έργο.
6. Τα μέλη του έργου επιδιώκουν να σχεδιάζουν κάθε έργο κατά τρόπο που να διασφαλίζει τη συνοχή του αποτελέσματος και των χρονοδιαγραμμάτων με άλλα έργα PESCO και για να είναι το έργο συνεπές προς τις πρωτοβουλίες που αναπτύσσονται σε άλλα σχετικά θεσμικά πλαίσια, διασφαλίζοντας παράλληλα τη διαφάνεια και την άνευ διακρίσεων συμμετοχή και αποφεύγοντας τις περιττές επικαλύψεις.
7. Σύμφωνα με τις δεσμευτικότερες υποχρεώσεις που αναλαμβάνουν ως συμμετέχοντα κράτη μέλη, τα μέλη των έργων επιδιώκουν να παρέχουν λειτουργικές δυνάμεις και δυνατότητες, καλά εξοπλισμένες, εκπαιδευμένες και διαλειτουργικές, με τις κατάλληλες δομές, εφόδια και εφεδρείες ώστε να μπορούν να αναπτύσσονται, να εκτελούν και να υποστηρίζουν επιχειρήσεις.
8. Κάθε μέλος έργου διορίζει εθνικό σημείο επαφής για κάθε έργο PESCO στο οποίο συμμετέχει.

Άρθρο 5

Συντονιστές σχεδίου

1. Σε κάθε έργο PESCO, τα μέλη του έργου προσδιορίζουν και ορίζουν μεταξύ τους έναν ή περισσότερους συντονιστές του έργου που θα αναλάβουν τα καθήκοντα συντονισμού. Ο ή οι εισηγητές ενός έργου μπορούν κατ' αρχήν να αναλαμβάνουν το ρόλο συντονιστή.
2. Ειδικότερα, οι συντονιστές έργων:
 - α) επικαιροποιούν τουλάχιστον άπαξ ετησίως τις πληροφορίες περί του έργου σε κοινό ηλεκτρονικό χώρο εργασίας που δημιουργεί η γραμματεία της PESCO, βάσει του υποδείγματος περιγραφής έργων PESCO,
 - β) διευκολύνουν τη συνεργασία μεταξύ των διαφόρων μελών του έργου, καθώς και με άλλους συντονιστές, άλλων έργων PESCO και ενεργούν ως σημείο εστίασης για θέματα που αφορούν το έργο,
 - γ) μπορούν να υποστηρίζουν την ανάπτυξη των ρυθμίσεων που διέπουν το έργο που αναφέρεται στο άρθρο 4, καθώς και την απαραίτητη τεκμηρίωση σχετικά με το έργο, συμπεριλαμβανομένης της υποβολής εκθέσεων. Προς το σκοπό αυτό, οι συντονιστές έργων μπορούν να χρησιμοποιούν τα διαχειριστικά εργαλεία στήριξης του έργου που διατίθενται στα συμμετέχοντα κράτη μέλη στο πλαίσιο του ΕΟΑ,
 - δ) προάγουν καταλλήλως τις επιχειρησιακές δυνατότητες που αναπτύσσονται στα πλαίσια του έργου προκειμένου να αντιμετωπίζονται οι ελλείψεις που προσδιορίζονται στο σχέδιο ανάπτυξης δυνατοτήτων και τη συντονισμένη ετήσια επανεξέταση στον τομέα της άμυνας, και συμβάλλουν στην πλήρωση των δεσμευτικότερων υποχρεώσεων, μεταξύ άλλων εν όψει των πλέον απαιτητικών αποστολών, καθώς και στην επίτευξη του συμφωνηθέντος στόχου της Ένωσης.
3. Τα μέλη του έργου μπορούν να συμφωνούν μεταξύ τους επιπρόσθετες ρυθμίσεις σχετικά με τις λειτουργίες και τις ευθύνες του συντονιστή του έργου, οι οποίες αντανάκλουν τις ιδιαιτερότητες του έργου. Ειδικότερα, όπου τα μέλη του έργου συμφωνούν να δώσουν τον ρόλο του συντονιστή έργου σε περισσότερα μέλη, διατηρείται ένα ενιαίο σημείο επαφής με τη γραμματεία PESCO.

Άρθρο 6

Παρατηρητές

1. Τα μέλη του έργου μπορούν να συμφωνούν μεταξύ τους να επιτρέπουν σε άλλα συμμετέχοντα κράτη μέλη να γίνονται παρατηρητές του έργου.
2. Τα συμμετέχοντα κράτη μέλη μπορούν κατ' αρχήν να γίνονται παρατηρητές μόνον υπό ορισμένους όρους, μεταξύ άλλων όσον αφορά τη διάρκεια, που θα καθορισθεί από τα μέλη του σχεδίου σύμφωνα με τις ιδιαιτερότητές του. Οι όροι αυτοί παρέχονται κατόπιν αιτήματος από τους συντονιστές του έργου.
3. Τα μέλη του έργου μπορούν να συμφωνούν μεταξύ τους επιπρόσθετες ρυθμίσεις όσον αφορά τη θέση του παρατηρητή, ανάλογα με τις ιδιαιτερότητες του έργου και τις διαφορετικές φάσεις του.
4. Οι παρατηρητές δεν έχουν υποχρέωση να συμβάλουν σε έργο με ίδιους πόρους και εμπειρογνώμοσύνη. Μπορούν να επιδιώξουν να καταστούν μέλη σε μεταγενέστερο στάδιο του έργου χωρίς να καθυστερούν την πρόοδο στην υλοποίηση του έργου.

Άρθρο 7

Λοιπά θέματα έργων

1. Οι ρυθμίσεις που τα μέλη των έργων μπορούν να συμφωνούν μεταξύ τους γραπτώς, αν χρειάζεται, στο πλαίσιο κάθε έργου PESCO για την εφαρμογή του άρθρου 5, παράγραφος 3 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2017/2315, μπορούν να περιλαμβάνουν μερικούς ή και όλους τους εξής τομείς:
 - προετοιμασία, προεδρία και συντονισμό των συνεδριάσεων των μελών του έργου,
 - κατανομή ρόλων και αρμοδιοτήτων μεταξύ των μελών του έργου,
 - πρόσκληση στην Επιτροπή να συμμετάσχει καταλλήλως στις εργασίες σχετικά με το έργο,
 - κανόνες σχετικά με τον προϋπολογισμό και τη χρηματοδότηση,
 - παρουσία παρατηρητών στις εργασίες του έργου,
 - κανόνες που ισχύουν σε περίπτωση που μέλος του έργου αποφασίσει να αποχωρήσει από το έργο, συμπεριλαμβανομένων των νομικών και χρηματοοικονομικών πτυχών, ή όταν συμμετέχοντα κράτη μέλη επιδιώκουν να συμμετάσχουν σε έργο,
 - προσδιορισμό των περιπτώσεων στις οποίες μπορεί να ζητηθεί η υποστήριξη της ΕΥΕΔ, συμπεριλαμβανομένου του ΣΕΕΕ, και του ΕΟΑ,
 - προδιαγραφές, στρατηγική αγορών, επιλογή φορέα υποστήριξης διαχείρισης έργου και επιλογή βιομηχανικών εταιρειών. Από την άποψη αυτή, τα μέλη του έργου μπορούν να συμφωνούν μεταξύ τους να εφαρμόζουν τα εργαλεία διαχείρισης έργου που χρησιμοποιεί ο ΕΟΑ, όπως οι ρυθμίσεις έργου, οι στόχοι κοινού προσωπικού, οι απαιτήσεις κοινού προσωπικού, ή περιπτώσεις που αφορούν επιχειρήσεις.
2. Τα μέλη του σχεδίου μπορούν να συμφωνήσουν ομοφώνως να λάβουν αποφάσεις επί των ανωτέρω θεμάτων σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 4.

Άρθρο 8

Χρήση δυνάμεων και μέσων

Οι δυνάμεις και τα μέσα που αναπτύσσονται στο πλαίσιο ενός έργου PESCO μπορούν, κατά περίπτωση, να χρησιμοποιούνται ατομικά από μέλη του έργου ή συλλογικά, στο πλαίσιο δραστηριοτήτων που αναλαμβάνει η Ευρωπαϊκή Ένωση καθώς και ο ΟΗΕ, το ΝΑΤΟ ή άλλοι φορείς.

Άρθρο 9

Επανεξέταση

Η παρούσα απόφαση θα αναθεωρηθεί πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2020.

Η παρούσα απόφαση αναπροσαρμόζεται ενδεχομένως για να συνεκτιμήσει τους γενικούς όρους συμμετοχής τρίτων κρατών σε συγκεκριμένα έργα. Η σχετική απόφαση λαμβάνεται από το Συμβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 σημείο ζ) και το άρθρο 9 παράγραφος 1 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2017/2315.

Άρθρο 10

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 25 Ιουνίου 2018.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

F. MOGHERINI

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2018/910 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Ιουνίου 2018

για την τροποποίηση του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ σχετικά με τα μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων σε ορισμένα κράτη μέλη

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2018) 4060]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 4,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2002/99/ΕΚ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για τους κανόνες υγειονομικού ελέγχου που διέπουν την παραγωγή, μεταποίηση, διανομή και εισαγωγή προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η εκτελεστική απόφαση 2014/709/ΕΕ της Επιτροπής ⁽⁴⁾ θεσπίζει μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων σε ορισμένα κράτη μέλη στα οποία έχουν επιβεβαιωθεί κρούσματα της εν λόγω νόσου σε οικόσιτους ή άγριους χοίρους (τα οικεία κράτη μέλη). Στο παράρτημα της εν λόγω εκτελεστικής απόφασης οριοθετούνται και παρατίθενται, στα μέρη I έως IV, ορισμένες περιοχές των οικείων κρατών μελών, καταναμημένες ανάλογα με το επίπεδο του κινδύνου με βάση την επιδημιολογική κατάσταση όσον αφορά την εν λόγω νόσο. Το παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ τροποποιήθηκε αρκετές φορές προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι μεταβολές της επιδημιολογικής κατάστασης όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων στην Ένωση, οι οποίες πρέπει να ληφθούν υπόψη στο εν λόγω παράρτημα.
- (2) Ο κίνδυνος διασποράς της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στην άγρια πανίδα συνδέεται με τη φυσική αργή διασπορά της νόσου στους πληθυσμούς άγριων χοίρων, καθώς και με τους κινδύνους που συνδέονται με την ανθρώπινη δραστηριότητα, όπως φάνηκε από την πρόσφατη επιδημιολογική εξέλιξη της νόσου στην Ένωση και όπως τεκμηριώθηκε από την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA) στην επιστημονική γνώμη της ομάδας για την υγεία και την ορθή μεταχείριση των ζώων, που δημοσιεύτηκε στις 14 Ιουλίου 2015· στην επιστημονική έκθεση της EFSA με θέμα τις επιδημιολογικές αναλύσεις σχετικά με την αφρικανική πανώλη των χοίρων στις χώρες της Βαλτικής και την Πολωνία, που δημοσιεύτηκε στις 23 Μαρτίου 2017· και στην επιστημονική έκθεση της EFSA με θέμα τις επιδημιολογικές αναλύσεις σχετικά με την αφρικανική πανώλη των χοίρων στις χώρες της Βαλτικής και την Πολωνία, που δημοσιεύτηκε στις 7 Νοεμβρίου 2017 ⁽⁵⁾.
- (3) Τον Ιούνιο του 2018 εκδηλώθηκαν τριάντα οκτώ εστίες αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε οικόσιτους χοίρους και αρκετά κρούσματα αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε αγριόχοιρους στην επαρχία Tulcea της Ρουμανίας. Αυτές οι εστίες αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε οικόσιτους χοίρους, καθώς και τα κρούσματα σε αγριόχοιρους στην ίδια περιοχή της Ρουμανίας συνιστούν αυξημένο επίπεδο κινδύνου που θα πρέπει να ληφθεί υπόψη στο παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ. Κατά συνέπεια, η εν λόγω περιοχή της Ρουμανίας που πλήττεται από την αφρικανική πανώλη των χοίρων θα πρέπει να περιλαμβάνεται στα μέρη I II και III του εν λόγω παραρτήματος.
- (4) Τον Ιούνιο του 2018 εκδηλώθηκε εστία αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε οικόσιτους χοίρους στην επαρχία Saldus της Λετονίας. Αυτή η εστία αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε οικόσιτους χοίρους, καθώς επίσης και τα πρόσφατα κρούσματα σε αγριόχοιρους στην ίδια περιοχή της Λετονίας συνιστούν αυξημένο επίπεδο κινδύνου το οποίο θα πρέπει να ληφθεί υπόψη στο παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ. Κατά συνέπεια, η εν λόγω περιοχή της Λετονίας που πλήττεται από την αφρικανική πανώλη των χοίρων θα πρέπει να περιληφθεί στο μέρος III του εν λόγω παραρτήματος.

⁽¹⁾ ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29.

⁽³⁾ ΕΕ L 18 της 23.1.2003, σ. 11.

⁽⁴⁾ Εκτελεστική απόφαση 2014/709/ΕΕ της Επιτροπής, της 9ης Οκτωβρίου 2014, σχετικά με τα μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων σε ορισμένα κράτη μέλη και για την κατάργηση της εκτελεστικής απόφασης 2014/178/ΕΕ (ΕΕ L 295 της 11.10.2014, σ. 63).

⁽⁵⁾ EFSA Journal 2015· 13(7):4163· EFSA Journal 2017· 15(3):4732· EFSA Journal 2017· 15(11):5068.

- (5) Τον Ιούνιο του 2018 εκδηλώθηκαν τρεις εστίες αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε οικόσιτους χοίρους στις επαρχίες Šiauliai, Vilnius και Kaunas της Λιθουανίας. Αυτές οι πρόσφατες εστίες αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε οικόσιτους χοίρους, καθώς και τα πρόσφατα κρούσματα σε αγριόχοιρους στις ίδιες περιοχές της Λιθουανίας συνιστούν αυξημένο επίπεδο κινδύνου που θα πρέπει να ληφθεί υπόψη στο παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ. Κατά συνέπεια, οι εν λόγω περιοχές της Λιθουανίας που πλήττονται από την αφρικανική πανώλη των χοίρων θα πρέπει να περιληφθούν στο μέρος III του εν λόγω παραρτήματος.
- (6) Τον Ιούνιο του 2018 εκδηλώθηκαν δύο εστίες αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε οικόσιτους χοίρους στις περιοχές Rodlaskie και Lubelskie της Πολωνίας. Αυτές οι εστίες σε οικόσιτους χοίρους, καθώς και τα πρόσφατα κρούσματα στην ίδια περιοχή της Πολωνίας συνιστούν αυξημένο επίπεδο κινδύνου που θα πρέπει να ληφθεί υπόψη στο παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ. Κατά συνέπεια, οι εν λόγω περιοχές της Πολωνίας που πλήττονται από την αφρικανική πανώλη των χοίρων θα πρέπει να περιληφθούν στο μέρος III του εν λόγω παραρτήματος.
- (7) Προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι πρόσφατες εξελίξεις στην επιδημιολογική κατάσταση της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στην Ένωση και να καταπολεμηθούν προδραστικά οι κίνδυνοι που συνδέονται με τη διασπορά της εν λόγω νόσου, θα πρέπει να οριοθετηθούν νέες, αρκετά μεγάλες περιοχές υψηλού κινδύνου στη Ρουμανία, στη Δετονία, στη Λιθουανία και στην Πολωνία και να περιληφθούν στο παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ. Συνεπώς, το εν λόγω παράρτημα θα πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 25 Ιουνίου 2018.

Για την Επιτροπή
Vytenis ANDRIUKAITIS
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ αντικαθίσταται από το ακόλουθο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΜΕΡΟΣ Ι

1. Τσεχική Δημοκρατία

Οι ακόλουθες περιοχές στην Τσεχική Δημοκρατία:

- okres Uherské Hradiště,
- okres Kroměříž,
- okres Vsetín,
- katastrální území obcí v okrese Zlín:
 - Bělov,
 - Biskupice u Luhačovic,
 - Bohuslavice nad Vláží,
 - Brumov,
 - Bylnice,
 - Divnice,
 - Dobrkovice,
 - Dolní Lhota u Luhačovic,
 - Drnovice u Valašských Klobouk,
 - Halenkovice,
 - Haluzice,
 - Hrádek na Vlárské dráze,
 - Hřivínův Újezd,
 - Jestřabí nad Vláží,
 - Kaňovice u Luhačovic,
 - Kelníky,
 - Kladná-Žilín,
 - Kochavec,
 - Komárov u Napajedel,
 - Křekov,
 - Lipina,
 - Lipová u Slavičína,
 - Ludkovice,
 - Luhačovice,
 - Machová,
 - Mírošov u Valašských Klobouk,
 - Mysločovice,
 - Napajedla,
 - Návojná,
 - Nedašov,
 - Nedašova Lhota,
 - Nevšová,
 - Otrokovice,

- Petrůvka u Slavičina,
- Pohořelice u Napajedel,
- Polichno,
- Popov nad Vlárí,
- Poteč,
- Pozlovice,
- Rokytnice u Slavičina,
- Rudimov,
- Řetečov,
- Sazovice,
- Sidonie,
- Slavičín,
- Smolina,
- Spytihněv,
- Svatý Štěpán,
- Šanov,
- Šarovy,
- Štítná nad Vlárí,
- Tichov,
- Tlumačov na Moravě,
- Valašské Klobouky,
- Velký Ořechov,
- Vlachova Lhota,
- Vlachovice,
- Vrbětice,
- Žlutava.

2. Εσθονία

Οι ακόλουθες περιοχές στην Εσθονία:

- Hiiumaakond.

3. Ουγγαρία

Οι ακόλουθες περιοχές στην Ουγγαρία:

- Borsod-Abaúj-Zemplén megye 650100, 650200, 650300, 650400, 650500, 650600, 650700, 650800, 651000, 651100, 651200, 652100, 652200, 652300, 652400, 652500, 652601, 652602, 652603, 652700, 652800, 652900 és 653403 kódszámúvalamint 656100, 656200, 656300, 656400, 656701, 657010, 657100, 657400, 657500, 657600, 657700, 657800, 657900, 658000, 658100, 658201, 658202, 658310, 658401, 658402, 658403, 658404, 658500, 658600, 658700, 658801, 658802, 658901, 658902, 659000, 659100, 659210, 659220, 659300, 659400, 659500, 659601, 659602, 659701, 659800, 659901, 660000, 660100, 660200, 660400, 660501, 660502, 660600 és 660800 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye 900850, 900860, 900930, 900950 és 903350 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Heves megye 700150, 700250, 700260, 700350, 700450, 700460, 700550, 700650, 700750, 700850, 702350, 702450, 702550, 702750, 702850, 703350, 703360, 703450, 703550, 703610, 703750, 703850, 703950, 704050, 704150, 704250, 704350, 704450, 704550, 704650, 704750, 704850, 704950, 705050, 705250, 705350, 705510 és 705610 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750150, 750160, 750250, 750260, 750350, 750450, 750460, 750550, 750650, 750750, 750850, 750950 és 750960 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,

- Nógrád megye 550110, 550120, 550130, 550210, 550310, 550320, 550450, 550460, 550510, 550610, 550710, 550810, 550950, 551010, 551150, 551160, 551250, 551350, 551360, 551450, 551460, 551550, 551650, 551710, 551810, 551821, 552010, 552150, 552250, 552350, 552360, 552450, 552460, 552520, 552550, 552610, 552620, 552710, 552850, 552860, 552950, 552960, 552970, 553110, 553250, 553260 és 553350 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 571250, 571350, 571550, 571610, 571750, 571760, 572350, 572550, 572850, 572950, 573360 és 573450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye 850150, 850250, 850260, 850350, 850450, 850550, 850650, 850850, 851851, 851852, 851950, 852050, 852150, 852250, 852350, 852450, 852550, 852750, 853560, 853650, 853751, 853850, 853950, 853960, 854050, 854150, 854250, 854350, 855250, 855350, 855450, 855460, 855550, 855650, 855660, 855750, 855850, 855950, 855960, 856012, 856050, 856150, 856250, 856260, 856850, 856950, 857050, 857150, 857350, 857450 és 857550.

4. Λετονία

Οι ακόλουθες περιοχές στη Λετονία:

- Aizputes novads,
- Alsungas novads,
- Kuldīgas novada Gudenieku, Turlavas un Laidu pagasts,
- Pāvilostas novada Sakas pagasts un Pāvilostas pilsēta,
- Skrundas novada, Nīkrāces un Rudbāržu pagasts un Skrundas pagasta daļa, kas atrodas uz dienvidiem no autoceļa A9, Skrundas pilsēta,
- Storiņu novada daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Daugūļupes ielas un Daugūļupītes,
- Vaiņodes novads,
- Ventspils novada Jūrkalnes pagasts.

5. Λιθουανία

Οι ακόλουθες περιοχές στην Λιθουανία:

- Akmenės rajono savivaldybė: Papilės seniūnija,
- Jurbarko rajono savivaldybė: Eržvilko, Smalininkų ir Viešvilės seniūnijos,
- Kazlų Rūdos savivaldybė,
- Kelmės rajono savivaldybė: Kelmės, Kelmės apylinkių, Kražių, Kukečių, Liolių, Pakražančio, Šaukėnų seniūnijos, Tytuvėnų seniūnijos dalis į vakarus ir šiaurę nuo kelio Nr. 157 ir į vakarus nuo kelio Nr. 2105 ir Tytuvėnų apylinkių seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 157 ir į vakarus nuo kelio Nr. 2105, Užvenčio ir Vaiguvos seniūnijos,
- Mažeikių rajono savivaldybė: Sedos, Šerkšnėnų ir Židikų seniūnijos,
- Pagėgių savivaldybė,
- Raseinių rajono savivaldybė: Girkalnio ir Kalnūjų seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr A1, Nemakščių, Paliepių, Raseinių, Raseinių miesto ir Viduklės seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybė,
- Tauragės rajono savivaldybė,
- Telšių rajono savivaldybė.

6. Πολωνία

Οι ακόλουθες περιοχές στην Πολωνία:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gmina Stare Juchy w powiecie elckim,
- powiat gołdapski,
- powiat węgorzewski,
- gmina Ruciane – Nida i część gminy Pisz położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 58 oraz miasto Pisz w powiecie piskim,

- gminy Giżycko z miastem Giżycko, Krukłanki, Miłki, Wydminy i Ryn w powiecie giżyckim,
 - gmina Mikołajki w powiecie mrągowskim,
 - gminy Bisztynek i Sępopol w powiecie bartoszyckim,
 - gminy Barciany, Korsze i Srokowo w powiecie kętrzyńskim,
 - gminy Lidzbark Warmiński z miastem Lidzbark Warmiński, Lubomino, Orneta i Kiwity w powiecie lidzbarskim,
 - część gminy Wilczęta położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 509 w powiecie braniewskim,
 - gminy Godkowo, Milejewo, Młynary, Pasłęk i Tolkmicko w powiecie elbląskim,
 - powiat miejski Elbląg.
- w województwie podlaskim:
- gminy Brańsk z miastem Brańsk, Rudka i Wyszki w powiecie bielskim,
 - gmina Perlejewo w powiecie siemiatyckim,
 - gminy Kolno z miastem Kolno, Mały Płock i Turośl w powiecie kolneńskim,
 - gmina Poświętne w powiecie białostockim,
 - gminy Kołaki Kościelne, Rutki, Szumowo, część gminy Zambrów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 58 i miasto Zambrów w powiecie zambrowskim,
 - gminy Wiżajny i Przerośl w powiecie suwalskim,
 - gminy Kulesze Kościelne, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo, Ciechanowiec, Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew w powiecie wysokomazowieckim,
 - gminy Miastkowo, Nowogród i Zbójna w powiecie łomżyńskim.
- w województwie mazowieckim:
- gminy Ceraanów, Kosów Lacki, Sabnie, Sterdyń, część gminy Bielany położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 i część gminy wiejskiej Sokołów Podlaski położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 w powiecie sokołowskim,
 - gminy Grębków, Korytnica, Liw, Łochów, Miedzna, Sadowne, Stoczek, Wierzбно i miasto Węgrów w powiecie węgrowskim,
 - gmina Kotuń w powiecie siedleckim,
 - gminy Rzekuń, Troszyn, Lelis, Czerwin i Goworowo w powiecie ostrołęckim,
 - powiat miejski Ostrołęka,
 - powiat ostrowski,
 - gminy Karniewo, Maków Mazowiecki, Rzewnie i Szelków w powiecie makowskim,
 - gmina Krasne w powiecie przasnyskim,
 - gminy Mała Wieś i Wyszogród w powiecie płockim,
 - gminy Ciechanów z miastem Ciechanów, Glinojec, Gołymin – Ośrodek, Ojrzeń, Opinogóra Górna i Sońsk w powiecie ciechanowskim,
 - gminy Baboszewo, Czerwińsk nad Wisłą, Naruszewo, Płońsk z miastem Płońsk, Sochocin i Załuski w powiecie płońskim,
 - gminy Gzy, Obryte, Zatory, Pułtusk i część gminy Winnica położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Wielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułtuskim,
 - gminy Brańszczyk, Długosiodło, Rząśnik, Wyszków, Zabrodzie i część gminy Somianka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
 - gminy Jadów, Klembów, Poświętne, Strachówka i Tuszcz w powiecie wołomińskim,
 - gminy Dobrze, Jakubów, Mińsk Mazowiecki z miastem Mińsk Mazowiecki, Mrozy, Cegłów, Dębe Wielkie, Halinów, Kałuszyn, Siennica i Stanisławów w powiecie mińskim,
 - gminy Garwolin z miastem Garwolin, Górzno, Łaskarzew z miastem Łaskarzew, Maciejowice, Miastków Kościelny, Parysów, Pilawa, Sobolew, Trojanów, Wilga i Żelechów w powiecie garwolińskim,
 - powiat kozienicki,
 - gminy Baranów i Jaktorów w powiecie grodziskim,

- powiat żyrardowski,
- gminy Belsk Duży, Błędów, Goszczyn i Mogielnica w powiecie grójeckim,
- gminy Białobrzegi, Promna, Stromiec i Wyśmierzyce w powiecie białobrzeskim,
- gminy Iłów, Młodzieszyn, Nowa Sucha, Rybno, Sochaczew z miastem Sochaczew i Teresin w powiecie sochaczewskim,
- gmina Policzna w powiecie zwoleńskim.

w województwie lubelskim:

- gminy Niemce, Garbów, Jastków, Konopnica, Wólka, Głusk w powiecie lubelskim,
- gminy Łęczna, Milejów, Spiczyn, część gminy Ludwin położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Puchaczów i Dratów, a następnie przez drogę nr 820 do północnej granicy gminy, część gminy Cyców położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 841 do miejscowości Wólka Cycowska, a następnie od miejscowości Wólka Cycowska przez drogę 82 do zachodniej granicy gminy i część gminy Puchaczów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę 82 do miejscowości Stara Wieś, a następnie na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Stara Wieś, Puchaczów i Dratów w powiecie łęczyńskim,
- gminy Siedliszcze, Rejowiec, Rejowiec Fabryczny z miastem Rejowiec Fabryczny i część gminy wiejskiej Chełm położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 812 biegnącą od zachodniej granicy tej gminy do granicy powiatu miejskiego Chełm, a następnie południową granicę powiatu miejskiego Chełm do wschodniej granicy gminy w powiecie chełmskim,
- gminy Grabowiec, Miączyn, Sitno, Skierbieszów, Stary Zamość, Komarów-Osada w powiecie zamojskim,
- gminy Trzeszczany, Werbkowice, Mircze, część gminy wiejskiej Hrubieszów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 844 i miasto Hrubieszów w powiecie hrubieszowskim,
- gminy Abramów, Kamionka, Lubartów z miastem Lubartów, Serniki, Ostrów Lubelski w powiecie lubartowskim,
- gminy Kłoczew, Ryki, Dęblin i Stężycza w powiecie ryckim,
- gminy Puławy z miastem Puławy, Janowiec, Kazimierz Dolny, Końskowola, Kurów, Wąwolnica, Nałęczów, Markuszów, Żyrzyn w powiecie puławskim,
- powiat świdnicki,
- gminy Fajslawice, Kraśniczyn, Łopiennik Górny, Gorzków, Krasnystaw z miastem Krasnystaw, Izbica, Siennica Różana w powiecie krasnostawskim,
- gmina Tyszowce w powiecie tomaszowskim,
- powiat miejski Lublin.

7. Ρουμανία

Οι ακόλουθες περιοχές στη Ρουμανία:

επαρχία Satu Mare:

- Δήμος Ara με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Ara,
 - Κοινότητα Lunca Apei,
 - Κοινότητα Someșeni,
- Δήμος Batarci με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Batarci,
 - Κοινότητα Comlausa,
 - Κοινότητα Sirlău,
 - Κοινότητα Tămășeni,
- Δήμος Bixad με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Bixad,
 - Κοινότητα Boinești,
 - Κοινότητα Trip,

- Δήμος Călinești-Oaș με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Călinești-Oaș,
 - Κοινότητα Coca,
 - Κοινότητα Lechința,
 - Κοινότητα Pășunea Mare,
- Δήμος Carmazana,
- Δήμος Certeze με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Certeze,
 - Κοινότητα Huța Certeze,
 - Κοινότητα Moisești,
- Δήμος Culciu με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Culciu Mare,
 - Κοινότητα Apateu,
 - Κοινότητα Cărbășeu,
 - Κοινότητα Corod,
 - Κοινότητα Culciu Mic,
 - Κοινότητα Lipău,
- Δήμος Doba με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Doba,
 - Κοινότητα Boghiș,
 - Κοινότητα Dacia,
 - Κοινότητα Paulian,
 - Κοινότητα Traian,
- Δήμος Gherța Mică,
- Δήμος Halmeu με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Babești,
 - Κοινότητα Dobolț,
 - Κοινότητα Halmeu Vii,
- Δήμος Livada με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Livada,
 - Κοινότητα Adrian,
 - Κοινότητα Dumbrava,
 - Κοινότητα Livada Mică,
- Δήμος Medieșu Aurit με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Potău,
 - Κοινότητα Românești,
 - Κοινότητα Medieșu Aurit,
 - Κοινότητα Babășești,
 - Κοινότητα Iojib,
 - Κοινότητα Medieș Rături,
 - Κοινότητα Medieș Vii,
- Κοινότητα Sătmăreț από τον δήμο Satu Mare,

- Δήμος Odoreu με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Odoreu,
 - Κοινότητα Berindan,
 - Κοινότητα Cucu,
- Δήμος Ardud με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Ardud,
 - Κοινότητα Ardud-Vii,
 - Κοινότητα Baba Novac,
 - Κοινότητα Gerăușa,
 - Κοινότητα Mădăraș,
 - Κοινότητα Sărătura,
- Δήμος Negrești-Oaș με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Negrești-Oaș,
 - Κοινότητα Luna,
 - Κοινότητα Tur,
- Δήμος Orașu Nou με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Orașu Nou,
 - Κοινότητα Orașu Nou-Vii,
 - Κοινότητα Prilog,
 - Κοινότητα Prilog Vii,
 - Κοινότητα Racșa,
 - Κοινότητα Racșa Vii,
 - Κοινότητα Remetea Oașului,
- Δήμος Păulești με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Păulești,
 - Κοινότητα Amati,
 - Κοινότητα Ambud,
 - Κοινότητα Hrip,
 - Κοινότητα Petin,
 - Κοινότητα Rușeni,
- Δήμος Târna Mare με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Târna Mare,
 - Κοινότητα Bocicău,
 - Κοινότητα Valea Seacă,
 - Κοινότητα Văgaș,
- Δήμος Târna Mare με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Tarsolt,
 - Κοινότητα Aliceni,
- Δήμος Terebești με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Terebești,
 - Κοινότητα Aliza,
 - Κοινότητα Gelu,
 - Κοινότητα Pișcari,

- Δήμος Turț με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Turț,
 - Κοινότητα Gherța Mare,
 - Κοινότητα Turț Băi,
- Δήμος Turulung με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Turulung Vii,
- Δήμος Vama,
- Δήμος Vetis με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Vetis,
 - Κοινότητα Decebal,
 - Κοινότητα Oar,
- Δήμος Viile Satu Mare με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Viile Satu Mare,
 - Κοινότητα Cionchești,
 - Κοινότητα Medişa,
 - Κοινότητα Tătărești,
 - Κοινότητα Țireac,
- Δήμος Pișcolt με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Pișcolt,
 - Κοινότητα Resighea,
 - Κοινότητα Scărișoara Nouă,
- Δήμος Sanislău με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Sanislău,
 - Κοινότητα Marna Nouă,
- Δήμος Ciumeștiwith με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Ciumești,
 - Κοινότητα Berea,
 - Κοινότητα Vișoara,
 - Κοινότητα Horea,
- Δήμος Foieni με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Foieni,
- Δήμος Urziceni με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Urziceni,
 - Κοινότητα Urziceni de Pădure
- Δήμος Cămin με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Cămin,
- Δήμος Căpleni με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Căpleni,
- Δήμος Berveni με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Berveni,
 - Κοινότητα Lucăceni,
- Δήμος Moftin με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Domănești.

επαρχία Tulcea:

- Δήμος Beidaud με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Beidaud,
 - Κοινότητα Neatârname,
 - Κοινότητα Sarighiol de Deal,
- Δήμος Mihai Viteazu με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Mihai Viteazu,
 - Κοινότητα Sinoie,
- Δήμος Galati,
- Δήμος I. C. Brătianu με την κοινότητα I. C. Brătianu,
- Δήμος Jijila με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Garvăn,
 - Κοινότητα Jijila,
- Δήμος Smârdan με την κοινότητα Smârdan,
- Δήμος Măcin με την κοινότητα Măcin,
- Δήμος Carcaliu με την κοινότητα Carcaliu,
- Δήμος Greci με την κοινότητα Greci,
- Δήμος Turcoaia με την κοινότητα Turcoaia,
- Δήμος Cerna με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Cerna,
 - Κοινότητα Traian,
 - Κοινότητα Mircea Vodă,
 - Κοινότητα General Praporgescu,
- Δήμος Peceneaga με την κοινότητα Peceneaga,
- Δήμος Dorobanți με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Ardealu,
 - Κοινότητα Dorobanți,
 - Κοινότητα Cârjelari,
 - Κοινότητα Fântâna Oilor,
 - Κοινότητα Meșteru,
- Δήμος Ostrov με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Ostrov,
 - Κοινότητα Piatra,
- Δήμος Dăeni με την κοινότητα Dăeni,
- Δήμος Topolog με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Măgurele,
 - Κοινότητα Făgărașu Nou,
 - Κοινότητα Luminița,
 - Κοινότητα Topolog,
 - Κοινότητα Calfa,
 - Κοινότητα Sâmbăta Nouă,
 - Κοινότητα Cerbu,

- Δήμος Casimcea με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Rahman,
 - Κοινότητα Haidar,
 - Κοινότητα Cișmeaua Nouă,
 - Κοινότητα Stâncă,
 - Κοινότητα Corugea,
 - Κοινότητα Casimcea.

ΜΕΡΟΣ II

1. Τσεχική Δημοκρατία

Οι ακόλουθες περιοχές στην Τσεχική Δημοκρατία:

- katastrální území obcí v okrese Zlín:
 - Bohuslavice u Zlína,
 - Bratřejov u Vizovic,
 - Březnice u Zlína,
 - Březová u Zlína,
 - Březůvky,
 - Dešná u Zlína,
 - Dolní Ves,
 - Doubravy,
 - Držková,
 - Fryšták,
 - Horní Lhota u Luhačovic,
 - Horní Ves u Fryštáku,
 - Hostišová,
 - Hrobice na Moravě,
 - Hvozdná,
 - Chrastěšov,
 - Jaroslavice u Zlína,
 - Jasenná na Moravě,
 - Karlovice u Zlína,
 - Kašava,
 - Klečůvka,
 - Kostelec u Zlína,
 - Kudlov,
 - Kvítkovice u Otrokovic,
 - Lhota u Zlína,
 - Lhotka u Zlína,
 - Lhotsko,
 - Lípa nad Dřevnicí,
 - Loučka I,
 - Loučka II,
 - Louky nad Dřevnicí,
 - Lukov u Zlína,

- Lukoveček,
- Lutonina,
- Lužkovice,
- Malenovice u Zlína,
- Mladcová,
- Neubuz,
- Oldřichovice u Napajedel,
- Ostrata,
- Podhradí u Luhačovic,
- Podkopná Lhota,
- Provodov na Moravě,
- Prštné,
- Příluky u Zlína,
- Racková,
- Raková,
- Salaš u Zlína,
- Sehradice,
- Slopné,
- Slušovice,
- Štípa,
- Tečovice,
- Trnava u Zlína,
- Ublo,
- Újezd u Valašských Klobouk,
- Velíková,
- Veselá u Zlína,
- Vítová,
- Vizovice,
- Vlčková,
- Všemina,
- Vysoké Pole,
- Zádveřice,
- Zlín,
- Želechovice nad Dřevnicí.

2. Εσθονία

Οι ακόλουθες περιοχές στην Εσθονία:

- Eesti Vabariik (välja arvatud Hiiu maakond).

3. Ουγγαρία

Οι ακόλουθες περιοχές στην Ουγγαρία:

- Heves megye 700860, 700950, 701050, 701111, 701150, 701250, 701350, 701550, 701560, 701650, 701750, 701850, 701950, 702050, 702150, 702250, 702260, 702950, 703050, 703150, 703250, 703370, 705150 és 705450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye 850950, 851050, 851150, 851250, 851350, 851450, 851550, 851560, 851650, 851660, 851751, 851752, 852850, 852860, 852950, 852960, 853050, 853150, 853160, 853250, 853260, 853350, 853360, 853450, 853550, 854450, 854550, 854560, 854650, 854660, 854750, 854850, 854860, 854870, 854950, 855050, 855150, 856350, 856360, 856450, 856550, 856650, 856750, 856760 és 857650 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

4. Λετονία

Οι ακόλουθες περιοχές στη Λετονία:

- Ādažu novads,
- Aglonas novads,
- Aizkraukles novads,
- Aknīstes novads,
- Alojas novads,
- Alūksnes novads,
- Amatas novads,
- Apes novads,
- Auces novads,
- Babītes novads,
- Baldones novads,
- Baltinavas novads,
- Balvu novads,
- Bauskas novads,
- Beverīnas novads,
- Brocēnu novads,
- Burtnieku novads,
- Carnikavas novads,
- Cēsu novads,
- Cesvaines novads,
- Ciblas novads,
- Dagdas novads,
- Daugavpils novads,
- Dobeles novads,
- Dundagas novads,
- Engures novads,
- Ērgļu novads,
- Garkalnes novads,
- Gulbenes novads,
- Iecavas novads,
- Ikšķiles novads,
- Ilūkstes novads,
- Inčukalna novads,
- Jaunjelgavas novads,
- Jaunpiebalgas novads,
- Jaunpils novads,
- Jēkabpils novads,
- Jelgavas novada, Valgundes, Kalnciema, Līv bērzes, Glūdas, Svētes, Zaļenieku, Vilces, Lielplatonas, Elejas, Sesavas, Platonas un Vircavas pagasts,
- Kandavas novads,
- Kārsavas novads,
- Ķeguma novads,
- Ķekavas novads,

- Kocēnu novads,
- Kokneses novads,
- Krāslavas novads,
- Krimuldas novads,
- Krustpils novads,
- Kuldīgas novada Ēdoles, Īvandes, Kurmāles, Padures, Pelču, Rumbas, Rendas, Kabiles, Snēpeles un Vārmes pagasts, Kuldīgas pilsēta,
- Lielvārdes novads,
- Līgatnes novads,
- Limbažu novads,
- Līvānu novads,
- Lubānas novads,
- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mālpils novads,
- Mārupes novads,
- Mazsalacas novads,
- Mērsraga novads,
- Naukšēnu novads,
- Neretas novads,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Ozolnieku novada, Ozolnieku un Cenu pagasts,
- Pārgaujas novads,
- Pļaviņu novads,
- Preiļu novads,
- Priekuļu novads,
- Raunas novads,
- republikas pilsēta Daugavpils,
- republikas pilsēta Jelgava,
- republikas pilsēta Jēkabpils,
- republikas pilsēta Jūrmala,
- republikas pilsēta Rēzekne,
- republikas pilsēta Valmiera,
- Rēzeknes novads,
- Riebiņu novads,
- Rojas novads,
- Ropažu novads,
- Rugāju novads,
- Rundāles novads,
- Rūjienas novads,
- Salacgrīvas novads,
- Salas novads,
- Salaspils novads,

- Saldus novada Jaunlutriņu, Lutriņu, Šķēdes, Nīgrandes, Saldus, Jaunauces, Rubas, Vadakstes, Zaņas, Ezeres, Pampāļu un Zirņu pagasts un Saldus pilsēta,
- Saulkrastu novads,
- Sējas novads,
- Siguldas novads,
- Skrīveru novads,
- Skrundas novada Raņķu pagasts un Skrundas pagasta daļa, kas atrodas uz Ziemeļiem no autoceļa A9
- Smiltenes novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Strenču novads,
- Talsu novads,
- Tērvetes novads,
- Tukuma novads,
- Valkas novads,
- Varakļānu novads,
- Vārkavas novads,
- Vecpiebalgas novads,
- Vecumnieku novads,
- Ventspils novada Ances, Tārgales, Popes, Vārves, Užavas, Piltenes, Puzes, Ziru, Ugāles, Usmas un Zlēku pagasts, Piltenes pilsēta,
- Viesītes novads,
- Viļakas novads,
- Viļānu novads,
- Zilupes novads.

5. Λιθουανία

Οι ακόλουθες περιοχές στην Λιθουανία:

- Akmenės rajono savivaldybė: Naujosios Akmenės kaimiškoji, Kruopių, Naujosios Akmenės miesto seniūnijos,
- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė: Alytaus, Krokialaukio, Miroslavo, Nemunaičio, Punios ir Simno seniūnijos,
- Anykščių rajono savivaldybė,
- Birštono savivaldybė,
- Biržų miesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė,
- Druskininkų savivaldybė,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė: Gaižaičių, Joniškio, Rudiškių, Satkūnų, Skaistgirio ir Žagarės seniūnijos,
- Jurbarko rajono savivaldybė: Girdžių, Jurbarko miesto, Jurbarkų, Skirsnemunės ir Šimkaičių seniūnijos,
- Kaišiadorių miesto savivaldybė,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- Kalvarijos savivaldybė,
- Kauno miesto savivaldybė,

- Kauno rajono savivaldybė: Akademijos, Alšėnų, Babtų, Batniavos, Domeikavos, Ežerėlio, Garliavos, Garliavos apylinkių, Kačerginės, Karmėlavos, Kulautuvos, Lapių, Linksmakalnio, Neveronių, Raudondvario, Ringaudų, Rokų, Samylų, Taurakiemio, Užliedžių, Vandžiogalos ir Zapyškio seniūnijos,
- Kėdainių rajono savivaldybė: Gudžiūnų, Surviliškio, Šėtos, Truskavos ir Vilainių seniūnijos,
- Kupiškio rajono savivaldybė,
- Marijampolės savivaldybė,
- Mažeikių rajono savivaldybės: Laižuvos, Mažeikių apylinkės, Mažeikių, Reivyčių, Tirkšlių ir Viekšnių seniūnijos,
- Molėtų rajono savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė: Klovainių seniūnija, Linkuvos seniūnijos dalis į rytus nuo kelio Nr. 151 ir kelio Nr. 211, ir Rozalimo seniūnija,
- Panevėžio rajono savivaldybė,
- Pasvalio rajono savivaldybė,
- Radviliškio rajono savivaldybė: Aukštelkų, Baisogalos, Pakalniškių, Radviliškio, Radviliškio miesto, Sidabravo, Skėmių, Šėduvos miesto ir Tyrulių seniūnijos,
- Raseinių rajono savivaldybė: Kalnūjų seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. A1,
- Prienų miesto savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė,
- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė,
- Širvintų rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė,
- Utenos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

6. Πολωνία

Οι ακόλουθες περιοχές στην Πολωνία:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Prostki i gmina wiejska Elk w powiecie elckim,
- powiat olecki,
- gminy Orzysz, Biała Piska i część gminy Pisz położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 58 w powiecie piskim,
- gminy Górowo Iławeckie z miastem Górowo Iławeckie, Bartoszyce z miastem Bartoszyce w powiecie bartoszyckim,
- gminy Braniewo z miastem Braniewo, Lelkowo, Pieniężno, Frombork, Płoskinia i część gminy Wilczęta położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę 509w powiecie braniewskim.

w województwie podlaskim:

- powiat grajewski,
- gminy Jasionówka, Jaświły, Knyszyn, Krypno, Mońki i Trzcianne w powiecie monieckim,
- gminy Łomża, Piątnica, Śniadowo, Jedwabne, Przytuły i Wizna w powiecie łomżyńskim,

- powiat miejski Łomża,
 - gminy Grodzisk, Drohiczyn, Dziadkowice, Milejczyce i Siemiatycze z miastem Siemiatycze w powiecie siemiatyckim,
 - gminy Białowieża, Czeremcha, Narew, Narewka, część gminy Dubicze Cerkiewne położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 685, część gminy Kleszczewo położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 685, a następnie nr 66 i nr 693, część gminy Hajnówka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 689 i na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 685 i miasto Hajnówka w powiecie hajnowskim,
 - gminy Kobylin-Borzymy i Sokoły w powiecie wysokomazowieckim,
 - część gminy Zambrów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr S8 w powiecie zambrowskim,
 - gminy Grabowo i Stawiski w powiecie kolneńskim,
 - gminy Czarna Białostocka, Dobrzyniewo Duże, Gródek, Juchnowiec Kościelny, Łapy, Michałowo, Supraśl, Suraż, Turośń Kościelna, Tykocin, Wasilków, Zabłudów, Zawady i Choroszcz w powiecie białostockim,
 - gmina Boćki i część gminy Bielsk Podlaski położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 i miasto Bielsk Podlaski w powiecie bielskim,
 - gmina Puńsk, część gminy Krasnopol położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 653, część gminy Sejny położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 653 i na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 663 i miasto Sejny w powiecie sejneńskim,
 - gminy Bakalarzewo, Filipów, Jeleniewo, Raczki, Rutka-Tartak, Suwałki i Szypliszki w powiecie suwalskim,
 - powiat miejski Suwałki,
 - powiat augustowski,
 - gminy Korycin, Kryniki, Kuźnica, Sokółka, Szudziałowo, część gminy Nowy Dwór położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 670, część gminy Janów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 671 biegnącą od wschodniej granicy gminy do miejscowości Janów i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Janów, Trofimówka i Kizielany i część gminy Suchowola położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 8 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Suchowola, a następnie przedłużonej drogą łączącą miejscowości Suchowola i Dubasiewszczyzna biegnącą do południowo-wschodniej granicy gminy w powiecie sokólskim,
 - powiat miejski Białystok.
- w województwie mazowieckim:
- gminy Przesmyki, Domanice, Skórzec, Siedlce, Suchożebry, Mokobody, Mordy, Wiśniew, Wodynie i Zbuczyn w powiecie siedleckim,
 - gminy Repki, Jabłonna Lacka, część gminy Bielany położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 i część gminy wiejskiej Sokołów Podlaski położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 w powiecie sokołowskim,
 - powiat łosicki,
 - gmina Brochów w powiecie sochaczewskim,
 - gminy Czosnów, Leoncin, Pomiechówek, Zakroczym i miasto Nowy Dwór Mazowiecki w powiecie nowodworskim,
 - gmina Joniec w powiecie płońskim,
 - gmina Pokrzywnica w powiecie pułtuskim,
 - gminy Dąbrówka, Kobyłka, Marki, Radzymin, Wołomin, Zielonka i Ząbki w powiecie wołomińskim,
 - część gminy Somanika położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
 - gminy Latowicz i Sulejówek w powiecie mińskim,
 - gmina Borowie w powiecie garwolińskim,
 - powiat warszawski zachodni,
 - powiat legionowski,
 - powiat otwocki,
 - powiat piaseczyński,
 - powiat pruszkowski,

- gmina Chynów, Grójec, Jasieniec, Pniewy i Warka w powiecie grójeckim,
 - gminy Milanówek, Grodzisk Mazowiecki, Podkowa Leśna i Żabia Wola w powiecie grodziskim,
 - powiat miejski Siedlce,
 - powiat miejski Warszawa.
- w województwie lubelskim:
- powiat radzyński,
 - gminy Krzywda, wiejska Łuków z miastem Łuków, Stanin, Stoczek Łukowski z miastem Stoczek Łukowski, Wojcieszków, Wola Mysłowska i Trzebieszów w powiecie łukowskim,
 - gmina Wiryki, część gminy Urszulin położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 82, część gminy Stary Brus położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 82 i część gminy wiejskiej Włodawa położona na północ od granicy miasta Włodawa w powiecie włodawskim,
 - gminy Rossosz, Łomazy, Konstantynów, Piszczac, Rokitno, Biała Podlaska, Zalesie, Terespol z miastem Terespol, Drelów, Międzyrzec Podlaski z miastem Międzyrzec Podlaski w powiecie bialskim,
 - powiat miejski Biała Podlaska,
 - gminy Siemień, Sosnowica, część gminy Dębowa Kłoda położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 819, część gminy Parczew położona na zachód od drogi nr 819 biegnącej do skrzyżowania z drogą nr 813 i na zachód od drogi nr 813 i część gminy Milanów położona na zachód od drogi nr 813 w powiecie parczewskim,
 - gminy Niedźwiada, Ostrówek, Uścimów i część gminy Firlej położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 w powiecie lubartowskim,
 - część gminy Ludwin położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Puchaczów i Dratów, a następnie przez drogę nr 820 do północnej granicy gminy, część gminy Cyców położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę 82 i część gminy Puchaczów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę 82 do miejscowości Stara Wieś, a następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Stara Wieś, Puchaczów i Dratów w powiecie łęczyńskim,
 - gminy Uchanie, Horodło i część gminy wiejskiej Hrubieszów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 i na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 844 w powiecie hrubieszowskim,
 - gminy Białopole, Dubienka, Leśniowice, Wojsławice i Żmudź w powiecie chełmskim.

7. Ρουμανία

Οι ακόλουθες περιοχές στη Ρουμανία:

επαρχία Tulcea

- Δήμος Bestere με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Bălteni de Jos
 - Κοινότητα Bălteni de Sus
 - Κοινότητα Bestepe
 - Κοινότητα Periprava
 - Κοινότητα Sfistofca,
- Δήμος Sarichioi με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Sarichioi
 - Κοινότητα Enisala
 - Κοινότητα Sabangia
 - Κοινότητα Visterna
 - Κοινότητα Zebil
- Δήμος Baia με τις εξής κοινότητες:
 - Τοποθεσία Baia
 - Κοινότητα Camena
 - Κοινότητα Caugagia
 - Κοινότητα Ceamurlia de Sus
 - Κοινότητα Panduru

- Δήμος Ceamurlia de Jos με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Ceamurlia de Jos
 - Κοινότητα Lunca,
- Δήμος Ciucurova με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Ciucurova,
 - Κοινότητα Atmagea,
 - Κοινότητα Fântâna Mare,
- Δήμος Babadag με την κοινότητα Babadag,
- Δήμος Slava Cercheza με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Slava Cercheza,
 - Κοινότητα Slava Rusă,
- Δήμος Stejaru με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Stejaru,
 - Κοινότητα Mina Altan Tepe,
 - Κοινότητα Vasile Alecsandri,
- Δήμος Jurilovca με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Jurilovca,
 - Κοινότητα Visina,
 - Κοινότητα Salcioara,

ΜΕΡΟΣ III

1. Λετονία

Οι ακόλουθες περιοχές στη Λετονία:

- Jelgavas novada Jaunsvirlaukas pagasts,
- Ozolnieku novada Salgales pagasts,
- Saldus novada Novadnieku, Kursišu un Zvārdes pagasts.

2. Λιθουανία

Οι ακόλουθες περιοχές στην Λιθουανία:

- Akmenės rajono savivaldybė: Akmenės ir Ventos seniūnijos,
- Alytaus rajono savivaldybė: Alovės, Butrimonių, Daugų, Pivašiūnų ir Raitininkų seniūnijos,
- Jurbarko rajono savivaldybė: Juodaičių, Raudonės, Seredžiaus ir Veliuonos seniūnijos,
- Joniškio rajono savivaldybė: Gataučių, Kepalių, Kriukų ir Saugėlaukio seniūnijos,
- Kauno rajono savivaldybė: Babtų, Čekiškės, Vilkijos ir Vilkijos apylinkių seniūnijos,
- Kėdainių rajono savivaldybė: Dotnuvos, Josvainių, Kėdainių miesto, Krakių, Pelėdnagių ir Pernaravos seniūnijos,
- Kelmės rajono savivaldybė: Tytuvėnų seniūnijos dalis į rytus ir pietus nuo kelio Nr. 157 ir į rytus nuo kelio Nr. 2105 ir Tytuvėnų apylinkių seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. 157 ir į rytus nuo kelio Nr. 2105,
- Lazdijų rajono savivaldybė,
- Mažeikių rajono savivaldybės: Laižuvos, Mažeikių apylinkės, Mažeikių, Reivyčių, Tirkšlių ir Viekšnių seniūnijos,
- Pakruojo rajono savivaldybė: Guostagalio seniūnija, Linkuvos seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 151 ir kelio Nr. 211, Lygumų, Pakruojo, Pašvitinio ir Žeimelio seniūnijos,
- Radviliškio rajono savivaldybė: Grinkiškio, Šaukoto ir Šiaulėnų seniūnijos,
- Raseinių rajono savivaldybė: Ariogalos, Betygalos, Pajūkių ir Šiluvos seniūnijos ir Girkalnio seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. A1,
- Trakų rajono savivaldybė,
- Varėnos rajono savivaldybė.

3. Πολωνία

Οι ακόλουθες περιοχές στην Πολωνία:

w województwie podlaskim:

- gminy Dąbrowa Białostocka, Sidra, część gminy Nowy Dwór położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 670, część gminy Janów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 671 biegnącą od wschodniej granicy gminy do miejscowości Janów i na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Janów, Trofimówka i Kizielany i część gminy Suchowola położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 8 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Suchowola, a następnie przedłużonej drogą łączącą miejscowości Suchowola i Dubasiewszczyzna biegnącą do południowo-wschodniej granicy gminy w powiecie sokólskim,
- gmina Giby, część gminy Krasnopol położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 653 i część gminy Sejny położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 653 oraz południowo - zachodnią granicę miasta Sejny i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 663 w powiecie sejneńskim,
- gmina Orla, część gminy Bielsk Podlaski położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 w powiecie bielskim,
- gminy Czyże, część gminy Dubicze Cerkiewne położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 685, część gminy Kleszczele położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 685, a następnie nr 66 i nr 693 i część gminy Hajnówka położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 689 i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 685 w powiecie hajnowskim,
- gmina Goniądz w powiecie monieckim
- gminy Mielnik i Nurzec-Stacja w powiecie siemiatyckim.

w województwie mazowieckim:

- gmina Nasielsk w powiecie nowodworskim,
- gmina Świercze i część gminy Winnica położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułtuskim,
- gmina Nowe Miasto w powiecie płońskim
- gminy Korczew i Paprotnia w powiecie siedleckim.

w województwie lubelskim:

- gminy Wierzbica, Sawin, Ruda Huta, Dorohusk, Kamień i część gminy wiejskiej Chełm położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 812 biegnącą od zachodniej granicy tej gminy do granicy powiatu miejskiego Chełm, a następnie północną granicę powiatu miejskiego Chełm do wschodniej granicy gminy w powiecie chełmskim,
- powiat miejski Chełm,
- gminy Hanna, Hańsk, Wola Uhruska, część gminy Urszulin położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 82, część gminy Stary Brus położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 82 i część gminy wiejskiej Włodawa położona na południe od granicy miasta Włodawa w powiecie włodawskim,
- część gminy Cyców położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 82 i na północ od drogi nr 841 w powiecie łączyńskim,
- gminy Jabłoń, Podedwórze, część gminy Dębowa Kłoda położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 819, część gminy Parczew położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 819 biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 813 i na wschód od drogi nr 813 i część gminy Milanów położona na wschód od drogi nr 813 w powiecie parczewskim,
- gminy Janów Podlaski, Leśna Podlaska, Kodeń, Sławatycze, Sosnówka, Tuczna i Wisznice w powiecie białskim,
- gminy Jeziorzany, Michów, Kock i część gminy Firlej położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 w powiecie lubartowskim,
- gminy Adamów i Serokomla w powiecie łukowskim,
- gmina Baranów w powiecie puławskim,
- gminy Nowodwór i Ułęż w powiecie ryckim.

4. Ρουμανία

Οι ακόλουθες περιοχές στη Ρουμανία:

επαρχία Satu Mare

- Δήμος Agriș με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Agriș,
 - Κοινότητα Ciurperceni,
- Δήμος Botiz,
- Δήμος Dorolț με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Atea,
 - Κοινότητα Dara,
 - Κοινότητα Petea,
 - Κοινότητα Dorolț,
- Δήμος Halmeu με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Halmeu,
 - Κοινότητα Cidreag,
 - Κοινότητα Mesteacăn,
 - Κοινότητα Porumbesti,
- Δήμος Lazuri με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Lazuri,
 - Κοινότητα Bercu,
 - Κοινότητα Nisipeni,
 - Κοινότητα Noroieni,
 - Κοινότητα Peleş,
 - Κοινότητα Pelișor,
- Δήμος Micula με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Micula,
 - Κοινότητα Bercu Nou,
 - Κοινότητα Micula Nouă,
- Δήμος Satu Mare,
- Δήμος Turulung με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Turulung,
 - Κοινότητα Drăgușeni,

επαρχία Tulcea

- Δήμος Tulcea με τις εξής κοινότητες:
- Κοινότητα Tulcea,
 - Κοινότητα Tudor Vladimirescu,
- Δήμος Ceatalchioi με τις εξής κοινότητες:
- Κοινότητα Ceatalchioi,
 - Κοινότητα Patlageanca,
 - Κοινότητα Plauru,
 - Κοινότητα Salceni,
- Δήμος Pardina με την κοινότητα Pardina,

- Δήμος Somona με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Somona,
 - Κοινότητα Minerii,
 - Κοινότητα Parches,
- Δήμος Frecăței με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Frecăței,
 - Κοινότητα Cataloi,
 - Κοινότητα Poșta,
 - Κοινότητα Telita,
- Δήμος Horia με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Horia,
 - Κοινότητα Cloșca,
 - Κοινότητα Floresti,
- Δήμος Izvoarele με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Izvoarele,
 - Κοινότητα Alba,
 - Κοινότητα Iulia,
 - Κοινότητα Valea Teilor,
- Δήμος Mihai Bravu με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Mihai Bravu,
 - Κοινότητα Satu Nou,
 - Κοινότητα Turda,
- Δήμος Mihail Kogălniceanu με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Mihail Kogălniceanu,
 - Κοινότητα Lăstuni,
 - Κοινότητα Rândunica,
- Δήμος Nalbant με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Nalbant,
 - Κοινότητα Nicolae Bălcescu,
 - Κοινότητα Trestenic,
- Δήμος Niculițel με την κοινότητα Niculițel,
- Δήμος Isaccea με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Isaccea,
 - Κοινότητα Tichilești,
 - Κοινότητα Revărsarea,
- Δήμος C.A.Rosetti με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα C.A.Rosetti,
 - Κοινότητα Cardon,
 - Κοινότητα Letea,
- Δήμος Valea Nucarilor με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Valea Nucarilor,
 - Κοινότητα Agighiol,
 - Κοινότητα Iazurile,

- Δήμος Chilia Veche με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Chilia Veche,
 - Κοινότητα Calita,
 - Κοινότητα Ostrovu Tataru,
 - Κοινότητα Tatanir,
- Δήμος Crisan με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Crisan,
 - Κοινότητα Caraorman,
 - Κοινότητα Mila 23,
- Δήμος Mahmudia με την κοινότητα Mahmudia,
- Δήμος Maliuc με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Maliuc,
 - Κοινότητα Ilganii de Sus,
 - Κοινότητα Gorgova,
 - Κοινότητα Partizani,
 - Κοινότητα Vulturu,
- Δήμος Murighiol με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Murighiol,
 - Κοινότητα Colina,
 - Κοινότητα Dunavatu de Jos,
 - Κοινότητα Dunavatu de Sus,
 - Κοινότητα Plopu,
 - Κοινότητα Sarinasuf,
 - Κοινότητα Uzlina,
- Δήμος Nufaru με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Nufaru,
 - Κοινότητα Ilagnii de Jos,
 - Κοινότητα Malcoci,
 - Κοινότητα Victoria,
- Δήμος Sulina με την κοινότητα Sulina,
- Δήμος Sfantu Gheorghe με την κοινότητα Sfantu Gheorghe,
- Δήμος Luncavița με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Văcăreni,
 - Κοινότητα Luncavița,
 - Κοινότητα Rachelu,
- Δήμος Hamcearca με τις εξής κοινότητες:
 - Κοινότητα Nifon,
 - Κοινότητα Căprioara,
 - Κοινότητα Hamcearca,
 - Κοινότητα Balabancea,
- Δήμος Grindu με την κοινότητα Grindu.

ΜΕΡΟΣ IV

Ιταλία

Οι ακόλουθες περιοχές στην Ιταλία:

— όλη η επικράτεια της Σαρδηνίας.»

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2018/911 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Ιουνίου 2018

για τη θέσπιση προσωρινών προστατευτικών μέτρων προκειμένου να προληφθεί η εξάπλωση της πανώλης των μικρών μηρυκαστικών στη Βουλγαρία

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2018) 4071]

(Το κείμενο στη βουλγαρική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽¹⁾ και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽²⁾ και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η πανώλη των μικρών μηρυκαστικών (PPR) είναι μια σοβαρή ιογενής νόσος των μικρών μηρυκαστικών, δηλαδή των προβάτων και των αιγών, η οποία μεταδίδεται κυρίως μέσω άμεσης επαφής. Η νοσηρότητα και η θνησιμότητα λόγω της PPR μπορεί να είναι πολύ υψηλές, ιδίως σε περιοχές όπου η PPR εκδηλώνεται για πρώτη φορά, και μπορεί να προκληθούν σοβαρές οικονομικές επιπτώσεις για τον γεωργικό τομέα. Η PPR δεν μεταδίδεται στον άνθρωπο. Η PPR είναι ενδημική σε πολλές χώρες της Αφρικής, της Μέσης Ανατολής και της Ασίας και είναι ιδιαίτερα ανησυχητική για την υγεία και την καλή διαβίωση των ζώων.
- (2) Η οδηγία 92/119/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽³⁾ θεσπίζει γενικά μέτρα που πρέπει να λαμβάνονται για την καταπολέμηση ορισμένων νόσων των ζώων, συμπεριλαμβανομένης της PPR. Σε αυτά περιλαμβάνονται μέτρα ελέγχου που πρέπει να λαμβάνονται στην περίπτωση υπόνοιας και επιβεβαίωσης της PPR σε εκμετάλλευση. Τα εν λόγω μέτρα ελέγχου περιλαμβάνουν τη δημιουργία ζωνών προστασίας και επιτήρησης γύρω από τις εστίες και άλλα συμπληρωματικά μέτρα για τον έλεγχο της εξάπλωσης της νόσου.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 14.7.7. του κώδικα υγείας των χερσαίων ζώων («ο κώδικας»), έκδοση του 2017 του Παγκόσμιου Οργανισμού για την Υγεία των Ζώων (ΟΙΕ) ⁽⁴⁾, όταν μια εστία PPR ή μια μόλυνση PPRV παρατηρείται σε χώρα ή ζώνη απαλλαγμένη από PPR και όταν εφαρμόζεται πολιτική εξολόθρευσης των ζώων, η περίοδος αποκατάστασης είναι έξι μήνες από την σφαγή του τελευταίου κρούσματος υπό την προϋπόθεση ότι έχει τηρηθεί το άρθρο 14.7.32 του εν λόγω κώδικα.
- (4) Στις 23 Ιουνίου 2018, η Βουλγαρία κοινοποίησε στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη τρεις εστίες PPR σε εκμεταλλεύσεις μικρών μηρυκαστικών στον δήμο Bolyarovo, στην περιφέρεια Yambol στη Βουλγαρία.
- (5) Η Βουλγαρία έχει λάβει τα μέτρα ελέγχου που προβλέπονται στην οδηγία 92/119/ΕΟΚ, και ιδίως το μέτρο «εξολόθρευσης» των μολυσμένων αγελάδων, και έχει ορίσει ζώνες προστασίας και επιτήρησης γύρω από τις εστίες, όπως προβλέπεται στην εν λόγω οδηγία. Η επιτήρηση έχει εντατικοποιηθεί επίσης στους δήμους που γειτονεύουν με τις πληγείσες ζώνες, καθώς και στους δήμους που βρίσκονται κατά μήκος των συνόρων της Ένωσης με τρίτες χώρες μη απαλλαγμένες από την PPR.
- (6) Εκτός από τα μέτρα που προβλέπονται στην οδηγία 92/119/ΕΟΚ, είναι αναγκαίο να ληφθούν προσωρινά μέτρα προστασίας για την αποφυγή της εξάπλωσης της PPR. Ως εκ τούτου, προκειμένου να αποφευχθεί η εξάπλωση της PPR σε άλλες περιοχές της Βουλγαρίας και σε άλλα κράτη μέλη και τρίτες χώρες, ιδίως μέσω του εμπορίου μικρών μηρυκαστικών και του αναπαραγωγικού υλικού τους, η αποστολή φορτίων μικρών μηρυκαστικών και η διάθεση στην αγορά ορισμένων προϊόντων που προέρχονται από μικρά μηρυκαστικά θα πρέπει να ελέγχονται.

⁽¹⁾ ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29.

⁽³⁾ Οδηγία 92/119/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 1992, για τη θέσπιση γενικών κοινοτικών μέτρων καταπολέμησης ορισμένων ασθενειών των ζώων καθώς και ειδικών μέτρων για τη φυσαλιδώδη νόσο των χοίρων (ΕΕ L 62 της 15.3.1993, σ. 69.)

⁽⁴⁾ http://www.oie.int/index.php?id=169&L=0&htmfile=chapitre_ppr.htm

- (7) Εν αναμονή της συνεδρίασης της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών και σε συνεργασία με το εν λόγω κράτος μέλος, η Επιτροπή θα πρέπει να λάβει προσωρινά μέτρα προστασίας σχετικά με την πανώλη των μικρών μηρυκαστικών στη Βουλγαρία.
- (8) Η κατάσταση θα επανεξεταστεί κατά την επόμενη συνεδρίαση της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών και τα μέτρα θα προσαρμοστούν, εφόσον κριθεί αναγκαίο,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η παρούσα απόφαση θεσπίζει προσωρινό μέτρο προστασίας με σκοπό την πρόληψη της εξάπλωσης της πανώλης των μικρών μηρυκαστικών στην Ένωση.

Εφαρμόζεται στα μικρά μηρυκαστικά, καθώς και στο σπέρμα, τα ωάρια και τα έμβρυα των ζώων αυτών, καθώς και σε ορισμένα προϊόντα των ζώων αυτών.

Άρθρο 2

1. Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:
- α) «μικρά μηρυκαστικά»: κάθε αιγοπρόβατο·
- β) «μη μεταποιημένα ζωικά υποπροϊόντα»: ζωικά υποπροϊόντα όπως ορίζονται στο σημείο 1 του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾.
2. Επιπλέον, εφαρμόζονται οι ορισμοί που καθορίζονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾.

Άρθρο 3

Η Βουλγαρία απαγορεύει την αποστολή των ακόλουθων εμπορευμάτων από την περιφέρεια Yambol προς άλλα μέρη της Βουλγαρίας, προς άλλα κράτη μέλη και προς τρίτες χώρες:

- α) μικρά μηρυκαστικά·
- β) σπέρμα, ωάρια και έμβρυα μικρών μηρυκαστικών.

Άρθρο 4

1. Η Βουλγαρία απαγορεύει τη διάθεση στην αγορά εκτός της περιφέρειας Yambol των ακόλουθων εμπορευμάτων που παράγονται από μικρά μηρυκαστικά, τα οποία προέρχονται από την περιφέρεια Yambol:

- α) νωπό κρέας·
- β) κιμάς και παρασκευάσματα κρέατος που παράγονται από κρέας που αναφέρεται στο στοιχείο α)·
- γ) προϊόντα με βάση το κρέας και επεξεργασμένα στομάχια, ουροδόχες κύστες και έντερα για ανθρώπινη κατανάλωση που έχουν παραχθεί από το κρέας που αναφέρεται στο στοιχείο α), άλλα από εκείνα που έχουν υποστεί επεξεργασία για την εξάλειψη ορισμένων κινδύνων για την υγεία των ζώων, σύμφωνα με το παράρτημα III της οδηγίας 2002/99/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽³⁾·
- δ) νωπό γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα, άλλα από εκείνα που έχουν υποστεί επεξεργασία σε ερμητικά σφραγισμένους περιέκτες με τιμή F_0 3,00 ή περισσότερο, όπως περιγράφεται στο παράρτημα III της οδηγίας 2002/99/ΕΚ·
- ε) τα προϊόντα που περιέχουν τα αγαθά που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως δ),
- στ) τα μη μεταποιημένα ζωικά υποπροϊόντα.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, περί υγειονομικών κανόνων για ζωικά υποπροϊόντα και παράγωγα προϊόντα που δεν προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 (κανονισμός για τα ζωικά υποπροϊόντα) (ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 1).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 853/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον καθορισμό ειδικών κανόνων υγιεινής για τα τρόφιμα ζωικής προέλευσης (ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 55).

⁽³⁾ Οδηγία 2002/99/ΕΚ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για τους κανόνες υγειονομικού ελέγχου που διέπουν την παραγωγή, μεταποίηση, διανομή και εισαγωγή προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση (ΕΕ L 18 της 23.1.2003, σ. 11).

2. Κατά παρέκκλιση από την απαγόρευση της παραγράφου 1 στοιχείο στ), η αρμόδια αρχή μπορεί να επιτρέψει την αποστολή μη επεξεργασμένων ζωικών υποπροϊόντων υπό επίσημη επίβλεψη, που προορίζονται για μεταποίηση ή απόρριψη σε εγκατάσταση εγκεκριμένη για τον σκοπό αυτό εντός της επικράτειας της Βουλγαρίας, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1069/2009.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση ισχύει έως τις 23 Δεκεμβρίου 2018.

Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Δημοκρατία της Βουλγαρίας.

Βρυξέλλες, 25 Ιουνίου 2018.

Για την Επιτροπή
Vytenis ANDRIUKAITIS
Μέλος της Επιτροπής

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL